

# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

SABADO, 28 DE OCTUBRE DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 57.036  
DEP. LEGAL: BU 5 1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ANDRES RUIZ VALDERRAMA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
APARTADO DE CORREOS N.º 46  
TELFS. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511-211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

## Proyecto de Ley de Autonomía Universitaria, a las Cortes

Transferencia de más de 66 millones al Consejo General de Castilla y León

Las concesiones a emisoras de radio privadas, por diez años

Madrid (Efe). — Se ha celebrado hoy Consejo de ministros en el palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Adolfo Suárez González, presidente del Gobierno. Entre otros, fueron tomados los siguientes acuerdos:

### PRESIDENCIA DEL

Se remite a las Cortes proyecto de Ley sobre medidas urgentes en apoyo al sector siderúrgico con concesión, como parte de las mismas, de dos créditos extraordinarios por importe total de quince mil millones de pesetas a los presupuestos del Ministerio de Industria y Energía e Instituto Nacional de Industria.

Real decreto sobre la interpretación del punto tres del artículo quinto del Real decreto 973/78, de 19 de Abril, de regulación de la campaña azucarera 1978-79.

Real decreto-ley por el que se adoptan medidas para facilitar la aprobación y ejecución de los planes provinciales de obras y servicios.

Real decreto por el que se determina el procedimiento para la ejecución de las transferencias de las Diputa-

se concoden pensiones a las viudas de la guerra 1936-39. Real decreto por el que se aprueba el Plan técnico nacional de Radiodifusión Sonora.

Real decreto por el que se coordina la actividad administrativa en materia de viviendas y construcciones escolares.

Real decreto por el que se adscribe al Ministerio de Agricultura el Patronato Central para la Protección de Animales y Plantas.

Real decreto por el que se autoriza a sustituir importaciones en régimen de tráfico de perfeccionamiento activo por productos agrarios nacionales.

Real decreto sobre la interpretación del punto tres del artículo quinto del Real decreto 973/78, de 19 de Abril, de regulación de la campaña azucarera 1978-79.

Real decreto por el que se adoptan medidas para facilitar la aprobación y ejecución de los planes provinciales de obras y servicios.

Real decreto por el que se determina el procedimiento para la ejecución de las transferencias de las Diputa-

ciones provinciales a los entes preautonómicos.

Real decreto por el que se nombra gobernador civil de Segovia a Manuel Díaz Miguel Moraleda.

Acuerdo sobre semiautomatización del control del tráfico aéreo.

Por el Real decreto que coordina la actividad adm-

(Pasa a la página 15)

## HOY, MANIFESTACION CONTRA EL TERRORISMO, EN BILBAO

Prohibición gubernativa a una contramanifestación convocada por grupos extremistas del País Vasco

Fuertes contingentes de la P. A. en la capital vizcaína

Bilbao (Efe). — «La convocatoria del PNV se dirige contra todos los atentados y agresiones que se producen en Euzkadi», dice este partido en un comunicado que ha hecho público hoy y en el que se reafirma en la convocatoria de la manifestación antiterrorista prevista para mañana.

«Quiénes nos hemos pronunciado por el rechazo ine-

quívoco de la pena de muerte, aún a manos de tribunales regulares —dice este Partido— no podemos contemplar impasibles tantas muertes violentas a nuestro alrededor. Y quienes nos sentimos, ante todo, vascos, no podemos permitir que se juegue trágicamente con el porvenir de nuestro pueblo, sometiéndolo al peligro de una nueva dictadura de la

ruina económica, y, lo que puede ser más grave, a una subversión total de los principios éticos del hombre vasco».

Más adelante, el comunicado del PNV dice que su llamamiento tenía que hallar contradictores y manipuladores. «A los primeros, les respetamos su derecho a contestarnos dialécticamente. A los segundos, les impediremos su intento manipulador».

Refiriéndose a la segunda manifestación, convocada por «Herri batasuna» dice el PNV que puede tener la seguridad de que ellos evitarán por todos los medios cualquier confrontación.

Ataca luego el PNV a ETA militar y dice que «el impuesto revolucionario, eufemismo del término extorsión, con el que un grupo se autoajudica tal misión, pretende defender al pueblo trabajador vasco, está justificando, en la práctica, el retraimiento de las inversiones, favoreciendo el paro y la recesión. Y sin entrar en otras consideraciones, significa escamotear su función».

(Pasa a la página 20)

## EL NOBEL DE LA PAZ PARA SADAT Y BEGIN

Hay también una referencia a los acuerdos de Camp David

Oslo (Por José Ignacio Rodríguez Lara). — El Premio Nobel de la Paz 1978 ha correspondido conjuntamente al presidente de Egipto Anwar el Sadat y al primer ministro de Israel Menahem Begin.

El Comité noruego ha querido destacar el valor de la visita de Sadat a Jerusalén en Noviembre del año pasado, con la que se derriba «una muralla psicológica que por una generación entera había bloqueado

el entendimiento y el contacto humano entre Egipto e Israel».

«En los esfuerzos para alcanzar un orden de paz realista, que pudiera construir puentes de comunicación entre ex-enemigos y los actuales conflictos de interés», el Comité ha querido, también, ensalzar «la iniciativa positiva tomada por el presidente Carter».

Con satisfacción, el Comité noruego que otorga el Premio Nobel desde 1901, ha revelado el resultado de tenaces deliberaciones mantenidas en secreto.

Con la concesión del Premio Nobel de la Paz a Begin y Sadat, el comité ha expresado públicamente que con ello no sólo quiere «honrar las acciones ya tomadas al servicio de la paz, sino también alentar futuros esfuerzos para tratar de conseguir soluciones prácticas que puedan hacer realidad aquellas esperanzas de una paz duradera».

El anuncio fue hecho exactamente a las cinco y cuatro minutos de la tarde en la sede del Instituto Nobel, de Oslo, por parte de la presidente del Comité, Aase Lionaes, en presencia de unos 30 periodistas y bajo los focos de las cámaras de cine y televisión que abarrotaban la sala principal del edificio situado en la elegante avenida Drammensveien.

Al presentar el nombre de los ganadores se ha destacado también que los acuerdos de Camp David representan «una victoria para la idea de la paz en esa parte del Mundo».

## GISCARD D'ESTAING, EN ROMA



Roma. — El presidente francés Valery Giscard d'Estaing (izquierda), acompañado del primer ministro italiano, Giulio Andreotti, durante su visita a la Ciudad Eterna. — (Telefoto EFE-UPI).

Los Reyes de España visitarán Perú entre el 20 y el 25 de Noviembre

ETA reivindica el asalto a la Comandancia Naval del Bidasoa

Objetivos de los empresarios confederados, de cara a un posible pacto económico

(INFORMACION, EN PAGS. INTERIORES)

## ESPAÑOL DE PROFESION

Es mala costumbre esto de escribir el título antes del artículo. Malísima y feísima costumbre, pero ahí está puesto y tampoco es cuestión de derrochar papel, que también es energía, cuando anta tan caro.

Además le ocurre a uno que a ciertas horas (éstas de ahora mismo), la memoria se le vuelve fallona, traidora y cosas peores. Así es que decimos, de oído y sin más seguridad, que una vez nos emocionamos leyendo un poema de Carmen Conde (si no es de ella, merecía serlo), que relataba la suerte de un español, español de oficio, que apareció muerto de hambre en una calle cualquiera de un día cualquiera de Madrid.

Mire usted: estas cosas pasan. Lo hacen sin más, sin avisar, llegando como admonición a todas las vanidades colectivas que ahora abundan tanto y que, finalmente, resultan la estupidez supina cuando ocurre, como ocurrió ayer que un hombre fue encontrado en la estación del ferrocarril en estado de extrema debilidad. Tanta debilidad era la suya, que antes de llegar a la clínica donde lo trasladaban, era el hombre un cadáver, nada más que un cadáver.

Este servidor tiene su nombre, el del muerto de debilidad. Lo tiene usted también en la sección "ad hoc". Pero aquí no lo escribimos. Aquí lo soslayamos para dejarlo entero, completo, para nuestras oraciones y... nuestra vergüenza. A la hora en que ese hombre moría, valga el caso, quizás ocurría que un servidor se bebía en güiski lo que a él le faltaba para vivir. Vergonzoso, ¿verdad que sí? Pero bueno, como uno no es bebedor de esa materia, a lo mejor lo que ocurría es que consumía las últimas frases de, pongamos por caso, el último libro que lo elevaba a los estratos de la filosofía más pura. O cualquier cosa, yo qué sé. El se moría de extrema debilidad. Era español de profesión. A él lo entierran y los demás, faltaría otra cosa, seguiremos con el güiski o volviéndonos más locos con las últimas especulaciones filosóficas. Claro que no ha temblado el Mundo ni a la geografía española se la ha puesto piel de gallina. Aquí, al que se muere, le pasa lo que en todos los lados, que lo entierran y otra cosa. Pero mañana, un servidor encarga al español de profesión, muerto de hambre en la estación del ferrocarril, una misa, para que no se diga, para que no se le atragante al bebedor de turno su copa de a trescientas pesetas la ronda o a uno mismo no se le vuelvan huéspedes las últimas letras de, pongamos por caso, "El discurso del método".

De paso, este artículo se lo manda a don Adolfo Suárez. No va a hacer nada, claro, pero que se entere de que aún, ¡aún!, hay españoles que se mueren de debilidad. Otros, cuando nos hablan de muertes de éstas, pensamos en la India. Algunos, no demasiados, por una vez y sin que sirva de precedente nos avergonzamos de ser españoles. Mejor dicho: de eso, no. De lo que nos avergonzamos es de que haya españoles que consientan ciertas muertes. Parece ser que **BURGENSE** no es lo mismo.

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO	
12,01	El Recreo.
13,00	Torneo.
14,00	Tiempo libre.
14,30	Noticias.
15,00	El canto de un duro.
15,30	Orzowel.
16,00	Primera sesión.
17,45	La abeja Maya.
18,15	Aplauso.
20,00	La frontera azul.
21,00	Informe semanal.
22,00	Noticias.
22,15	Sábado cine.
24,00	Últimas noticias.
	Buenas noches.
UHF	
18,31	Mundo deporte.
20,00	La clave.
24,00	Buenas noches.

DOMINGO	
9,31	Hablamos.
10,00	El Día del Señor.
10,45	Concierto.
11,45	Gente joven.
12,30	Sobre el terreno.
14,00	Siete días.
15,00	Noticias.
15,15	Fantástico.
20,00	Fútbol. — Rayo Vallecano-Zaragoza.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
COMERCIAL  
VELO - MOTO

### OPOSICIONES

**BANCOS - CAJAS AHORRO  
ACADEMIA CENTRO**

# QUISICOSAS

Apenas terminaron los actos celebrados por la mañana de la conmemoración del Milenario de la Lengua Castellana Escrita, el alcalde de la ciudad salió como una flecha en su coche y se dirigió al Ayuntamiento para recibir a una nutrida comisión de personas afectadas por el po-

lígono «Las Fuentecillas». Ya en la sala de jueces, como se informa en otro lugar de esta edición, el señor Muñoz Avila, a quien acompañaban el teniente de alcalde señor Sevilla como presidente del Servicio municipal de Urbanismo y el gerente del mismo señor Rivero, dio corte-

ses excusas de por qué el día anterior no había podido acudir a la reunión concertada pero que estaba ampliamente abierto a la comunicación con los vecinos. Y el diálogo se produjo en directo.

Las nuevas normas que han entrado en vigor para aplicar la ordenanza que regula la limpieza de calles y la recogida de basuras será papel mojado si el vecindario no coopera en la forma que se indica, extremando su celo en el cierre hermético de bolsas y recipientes.

Pero tampoco servirá de mucho si las medidas no se acompañan primero de serias advertencias y después de multas a los infractores, en una perfecta coordinación entre la Policía urbana y la Policía municipal.

Claro que habrá que aumentar las menguadas plantillas de personal, lo que será otro modo de aliviar el paro.

«En Burgos se da la circunstancia feliz —ha escrito en el DIARIO don Jesús Gayoso Alvarez, delegado provincial de Industria y Energía— de haberse descubierto una estructura geológica subterránea —se refiere a la hallada en el pueblo de Iglesias— capaz de almacenar 1.500 millones de metros cúbicos de gas, lo que permitirá, si se confirma la bondad de esta estructura, obtener para Burgos un suministro doblemente seguro ya que se podrá abastecer de gas de la estación principal de carga (Barcelona) y también de la propia estructura».

Importante observación la que apunta el señor Gayoso acerca de la poderosa influencia que la disponibilidad de suministro del gas natural va a tener en la industrialización de Burgos.

Don Fernando García Romero, envía a esta sección, una carta de gratitud en nombre propio y de sus familiares por el cariñoso recuerdo que se ha dado en «Quisicosas» a la memoria del fallecido comisario del Cuerpo general de Policía, jubilado recientemente, don Mariano García Cristín, indicando, co-

mo sobrino carnal del finado, que el segundo apellido de éste es Cristín y no Crispín, aunque debido a esta mimesis, más corriente incluso como nombre propio, se ha dado siempre esa confusión.

El apellido Cristín parece que procede de la zona castellano-leonesa entre Valladolid, Zamora y León.

Estos días van apareciendo en el «Boletín Oficial del Estado» Reales decretos por los que se autoriza la garantía del Estado en operaciones de préstamo concertadas por varias sociedades titulares de autopistas con Bancos extranjeros.

Pero todavía no aparece el Real decreto correspondiente a la empresa concesionaria de las obras de la autopista Burgos-Máizaga, e importa que salga rápidamente debido a que, de lo contrario, la «Ronda II» no se hará jamás. Gestión... de altura.

Menos mal, menos mal, que ahora se habla de ayudar a la juventud.

La Caja de Ahorros Municipal anuncia en nuestro Periódico que está a punto de inaugurarse en la calle de Victoria número 169 —en Gamonal— un Centro cultural que se llamará «Vértice» y que se llevan a buen ritmo las obras del Club Juvenil «Horizonte», para mil socios en la calle Manuel de la Cuesta.

Menos mal.

### Martinillos

## PELETERIA PEBAS

CONFECCION DE ABRIGOS Y CHAQUETONES DE NOVAK. BORREGUILLOS Y TODA CLASE DE PELETERIA FINA. Abierto sábados por la tarde. Cardena Segura 19, 2.º izqda. Teléfono 210653.

## SALA DE FIESTAS MORRISON'S

GRANDES ATRACCIONES 11 NOCHE  
PASES DE 1 Y 2,30 MADRUGADA  
(Mayores 18 años)

## Bernini®

el arte en piel

Uno de los pocos ejemplos que aún quedan de industria zapatera artesana, lo constituye BERNINI con su pequeña fábrica de calzado de lujo en Burgos.

Fiel a un criterio orientado a lo selecto, los artifices de esta firma, buscamos en nuestra manufactura la perfección; perfección que pretende manifestarse al margen de todo objetivo de expansión cuantitativa.

La elaboración de botas y bolsos de alto estilo y línea joven, está presidida por una idea casi obsesiva de calidad, que expresamos en tres aspectos muy definidos:

- Moda y diseño personalísimos, sintonizados con la última tendencia de la línea italiana.
- Piel y materiales de la más alta clase.
- Fabricación manual con la garantía que sólo la artesanía puede ofrecer.

La ciudad de Burgos, magnífico ejemplo de tradiciones artísticas en múltiples facetas, puede sentirse una vez más, satisfecha por el alto nivel profesional conseguido en esta fábrica de calzado de Capiscol, donde lo que cuenta es el trabajo bien hecho, la comodidad y la estética en el diseño.

## CENTRO DE IDIOMAS

OBRA SOCIAL DE LA  
CAJA DE AHORROS  
DEL  
CIRCULO CATOLICO

Hoy sábado, día 28, a las ocho menos cuarto de la tarde, en el salón de actos del «Aula Espolón», se proyectarán los films «ISLE OF WIGHT» y «LIVERPOOL SOUNDING», pertenecientes a la serie de películas documentales, en versión original inglesa, que nuestro Centro de Idiomas ha programado dentro del presente Curso.

Entrada gratuita para mayores de 18 años.



**MAÑANA, CLAUSURA  
DE LA EXPOSICION  
GOUACHES  
de  
IRAZABAL**

HORAS DE VISITA:  
Mañana: 12 a 2  
Tarde: 6 a 9.

**CAJA DE AHORROS  
DEL CIRCULO CATOLICO  
Aula Espolón**

**M**UCHO y largo se ha escrito sobre el estilo epistolar. Novelas enteras se han hecho a base de cartas. La vida y los milagros de muchos e importantes personajes históricos se han llevado a la luz tomando para ello un manojo de cartas. Pero todas estas personas han sido gente instruída, escritores, políticos y aventureros, para quienes escribir cartas era tan natural como conversar con un amigo. Hoy quisiera, porque me apetece, hablar de unas cartas ejemplares, que firmaron personas con poca o ninguna instrucción. Cartas de suma importancia para el entendimiento de una época de la Historia de España, en sus pliegues más o menos ocultos. Ya doy por supuesto que esas cartas no las escribieron sus firmantes, sino algún pendolista o amanuense, un Tigre Juan de la vega del Guadalquivir, que habría muchos. Porque quienes firman son Pedro Romero, matador de toros, con setenta y seis años encima; y Gerónimo José Cándido. Del primero conocemos un epistolario de profundo interés, y gracias a don Natalio Rivas nos es dado conocer no sólo el texto de la carta, sino su escritura real y la firma del maestro.

El contenido de tales epístolas es necesario al historiador para entender, comprender, dilucidar las circunstancias que concurrieron en la creación, durante el reinado de Fernando VII, de la Escuela de Tauromaquia de Sevilla. Todo lo relacionado con este asunto está bien explicado en el libro de don Natalio (precisamente, «La Escuela de Tauromaquia de Sevilla y otras curiosidades taurinas») al que remito al curioso lector. Algunos personajes andan por sus páginas llevando debajo del brazo los cartapacios en que ponían paneles que luego habrían de ser páginas de la Historia de España. Pero lo que importa ahora es el epistolario de Pedro Romero y de Gerónimo José Cándido, desde el punto de vista literario. Las cartas no se han escrito siempre en el mismo estilo y con la misma plantilla. Por otro lado, algunas car-

## NUESTROS COLABORADORES

# SOBRE EL ESTILO EPISTOLAR

Por Domingo MANFREDI CANO

tas de estos dos maestros, en el más amplio sentido de la palabra, son verdaderas instancias al Monarca, y su estilo no es coloquial como en otras ocasiones más familiares.

Los adjetivos, las abreviaturas, los títulos que sus firmantes dan al texto y su destinatario, pueden servirnos para entender cómo era el protocolo especial utilizado entonces para dirigirse al Soberano. Y por otro lado, estos documentos nos sirven también para saber en qué estado de necesidad vivían aquellos toreros. Un párrafo elocuente: «Señor. — Pedro Romero, a L. R. P. de V. M. con el debido respeto expone: Que teniendo noticia de que va a establecerse una Escuela de Tauromaquia en Sevilla, recurre a la Soberana bondad, haciendo presente que todavía puede ser de alguna utilidad en la enseñanza de un arte, en que siendo únicos los españoles, debe ser tan conveniente dhe. establecimiento». Cuando se ofrecía para semejante magisterio, Pedro Romero tenía ya setenta y seis años, y el Rey, por supuesto, lo sabía. Pero Pedro Romero, el gigante del toreo, que había matado cinco mil seiscientos toros, al decir de Juan Belmonte, prologuista del libro de don Natalio, estaba li-

teralmente en la miseria y buscaba aquella dirección de la Escuela como un remedio a su desgracia.

No se anduvo con rodeos: «Reducido a una escasa pensión de nueve rs. diarios, por qe. las vicisitudes de los tiempos le han privado del fruto de decentes ahorros, necesita, Señor, mayores auxilios». Comparando las cartas de Pedro Romero al Rey con las que escribió Gerónimo José Cándido al Conde de la Estrella, se ve con facilidad que los estilos son diferentes, como distinto era el nivel supremo del Monarca y el más bajo del Conde. El saludo de la carta es encantador, porque retrata una época: «Señor Conde de la Estrella celebraré qe. V. S. se mantenga sin nobedad, ya quedo para lo que V. S. guste mandarme con motibo de aberse ido el Sr. Pedro a Ronda y aberme dejado el encargo escriba a V. S. todos los por V. S. como ayer 9 ubo 4 toros se mataron 3 por Monarca y el más bajo del Conde. El saludo de qe. el otro fue manso lo mató Antonio Montañó (alias) el Fraile los que mató muy mal porque no hay forma que ninguno se pase...».

He copiado a la letra, con su ortografía y su puntuación original, esta carta, que es un informe minucioso de todo cuando al Conde vendría saber sobre la marcha de la Escuela de Tauromaquia de Sevilla. El señor Pedro se había ido a Ronda. Gerónimo había quedado como sustituto. El Rey tenía que estar informado, y el Conde de la Estrella era el camino obligado para hacerle llegar las noticias. Los manuscritos son deliciosos. La letra parece escrita con calma, como si el pendolista midiese bien a quién iban dirigidas las cartas. Los renglones son aceptablemente rectos, dando fe de que el escribiente usaba falsilla. Las firmas son muy personales. La de Gerónimo da la impresión de que la copió de otra que el pendolista le había puesto delante como modelo. La de Pedro es la típica de quien apenas sabe escribir. El epistolario vale la pena de repasarlo con calma, y ¿por qué no?, con cautela.

## Cartas al DIARIO

### Aclarando lo aclarado

Sr. Director: En la sección Cartas al DIARIO, de fecha 17 y 21 del actual, he visto publicadas una titulada «Un tercero en discordia», y otra que le contesta con el título «Aclaraciones oportunas», firmada por Jesús García Fernández de Medina de Pomar en la que intenta rebatirle, y manifiesta que en la misma «hay inexactitudes y omisiones de importancia», avalado por «el hecho de haber sido profesor de la Escuela Profesional «La Providencia» y secretario de la Junta Administrativa del CLA medinés», y que en mi modesta opinión creo sigue llevando la razón el primero, basándose en lo siguiente:

Primero. — En su primer punto, donde Vd. manifiesta «Luego se hicieron cargo unas monjas...», efectivamente «unas monjas francesas» se hicieron cargo del edificio: el firmante no pregunta por el «currículum» de las mencionadas madres de la enseñanza que tampoco pone en duda.

Segunda. — Tampoco pone en duda que el número de alumnos haya ido en aumento por tanto también yo omito hablar de su funcionamiento y resultados.

Tercero. — Aunque el firmante de «Un tercero en discordia» no menciona nunca a la Corporación de Medina de Pomar, Vd. sí lo hace al afirmar que «en las fechas a las que el comunicante alude no pudo la Corporación de Medina de Pomar contraer compromiso alguno al respecto (nadie puede negociar con lo que no es suyo)» y continúa «puesto que no estaba en sus manos hacerlo, sino que era asunto de la

citada congregación». A la vista de todo esto, pregunto al que «corresponde», si, como se ha comprobado, no existe ningún Patronato: las monjas a las que se lo habían alquilado o cedido las francesas se han ido, y como Vd. indica la Corporación de Medina de Pomar, «no ha contraído compromiso alguno» ¿quién es el verdadero responsable del buen funcionamiento de la Escuela de Formación Profesional «privada»? ¿A quién echamos la culpa?... ¿A monseñor Lefevre?

Porque no se me diga que los profesores no cobran, que el local se ha arreglado sólo que la luz, calefacción y material existente se han financiado solos; yo personalmente creo que es el coordinador de F. P. (no menciono nombre, está mal visto), llevado como Vd. dice de «su bien hacer las cosas» y me figuro que «actuando por libre», va que deseo creer no haya sido secundado por el delegado, y sí por su ideal de «alentarles en todo momento». Y nuevas preguntas ¿A qué os ha alentado? ¿A que no pueda esta comarca conseguir el Segundo Grado? ¿A quiénes os alienta? ¿No seréis los nombrados en cierto panfleto, que circula con gran difusión por toda la zona y firmado por un partido político? Desde luego al verdadero pueblo medinés ese señor no le alienta.

Le ruego al señor delegado de Educación y Ciencia que a través de esta sección Cartas al DIARIO «aclare» estas anomalías, pues una zona que abarca casi 400 pequeños pueblos debe y tiene que ser debidamente informada.

En espera de la nueva aclaración queda suyo afmo.  
FRANCISCO GARCIA LOPEZ  
(Villarcayo)

### Otro aficionado al fútbol que se queja

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — Muy Sr. mío: Ruego tenga a bien la publicación de esta carta por medio de ese nuestro Diario que Vd. dirige.

Son ya muchas las quejas que se están haciendo sobre la meafonía del Campo Municipal «El Plantío» sin que hasta la fecha se haya tomado una solución.

No sé a quien corresponde ese mantenimiento, si al Excmo Ayuntamiento o al Burao C. F. pero lo que sí creo, es que tiene la Directiva del Club la obligación de hacer lo posible para que la afición esté debidamente atendida. Me gustaría que el Sr. Presidente se situara en la tribuna de lateral cubierta en las localidades de pie juntamente en el centro del campo y coincidiese un aviso urgente con una ligera confusión o bien para enterarse de la alineación de cada equipo. Esto lo venimos observando desde cuando el Lérida C. F. lucó la Copa del Generalísimo.

Ya no sólo tenemos que avanzar la mala visibilidad sino que ahora tenemos que sumar la meafonía ¿hasta cuándo...? ¿O nos tenemos que dedicar a recoger firmas de socios para que nos hagan caso?

Aprovecho la ocasión para saludarle atentamente  
FDO. FERNANDO MARTIN LOPEZ

## TRASPASO

en Aranda de Duero, negocio o local, instalación moderna, todo escaparales en 18 metros, haciendo esquina, distante 50 metros del Ayuntamiento. Llamar en Palencia al Tfno. 988-723603 de 8 a 12 horas.



## AULAS DE 3ª EDAD

CULTURA \* ARTE \* SALUD  
CONFERENCIAS \* EXCURSIONES  
CONVIVENCIA

INFORMACION Y MATRICULA

Calle Santander, 2, 1.º drcha.

De 9 a 2

Teléfono 20 39 44

PLAZO DE ADMISION:

HASTA EL 8 DE NOVIEMBRE

Matricula: 500 pesetas

(HAY POSIBILIDAD DE AYUDA)

## CIUDAD DEPORTIVA MILITAR

### “GENERAL YAGÜE”

## AVISO

Se va a poner en funcionamiento una Escuela de Gimnasia Deportiva para hijos de usuarios,

de 7 a 13 años.

Incripciones en la Oficina de Clubs.

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Simón y Judas Tadeo, aps.; Anastasia, vg.; Cirila, Fidel, mrs.; Farón, Honorato, obs.; Esmaragdo, Marciano y Aquelalda, mrs.; Gaudioso, Leonardo, Firmiliano, obs.; Alberico, Odilón, Silvio, erm.

Misa: De los Ss. Simón y Judas.

### SANTOS DE MAÑANA:

30.º Tiempo Ordinario. Ss. Maximiliano, ob.; Cenobio, pb.; Eusebia, vg.; Ginés, Jacinto, Lucio, Quinto y Feliciano, mrs.; Valentín, Narciso, Juan, Donato, Germán, Remigio, Esteban y Terencio, obs.; Teodoro, ab.; Eulalio, monje.

Misa: Del Domingo.

## SU RESTAURANTE (EL PEREGRINO)

### Especialidades:

ESPARRAGOS CHULETON A LA BRASA BESUGO A LA PARRILLA

Calle Hospital Militar, 12  
Teléfono 206112

## CULTOS

### APOSTOLADO DE LA ORACION

En la iglesia de la Merced se celebrará mañana, domingo, a la una de la tarde, la junta ordinaria de señores celadores del Apostolado de la Oración.

## Visitas del gobernador civil a las fábricas "Sodetti" y "Tableros Bon"

Dentro del programa de visitas establecido por el gobernador civil, Sr. De Santiago y Juárez, a fin de conocer de forma directa las diversas instalaciones industriales radicadas en nuestra provincia, en el curso de esta semana ha acudido a «Sodetti» y «Tableros Bon». En ambas visitas fue acompañado por el delegado provincial de Industria y Energía, Sr. Gayoso y el gerente del Polo, Sr. Peña San Martín.

Primeramente acudieron a «Sodetti» en el Polígono Villalonguejar, donde fueron recibidos por el director general, Sr. Gasull y el director de la Plan, Sr. Luque.

La empresa cuenta con 110 empleados y ha efectuado un desembolso de 800 millones de pesetas.

Recorrieron las diversas secciones y especialmente comprobaron las medidas de seguridad que la Empresa tiene adoptadas. Asimismo fueron objeto de detenida inspección las instalaciones de depuración, a todo lo cual el gobernador civil prestó minuciosa atención e interés, formulando diversas recomendaciones.

El producto que se obtiene en «Sodetti» es la «metionina», sustancia imprescindible para la obtención de proteínas baratas con destino a la ganadería.

Posteriormente se trasladaron al término del barrio de Castañares, en visita a la factoría de «Tableros Bon», importante industria burgalesa que ha realizado una inversión de 1.300 millones de pesetas y ha creado 320 puestos de trabajo.

Fueron recibidos por el director-gerente, D. Antonio Medrano de Pedro, en compañía del cual y otros altos cargos, recorrieron la fábrica y observaron el proceso de producción de tableros aglomerados y de manera más singular las secciones de tableros delgados, que son producto de una depurada técnica y que constituyen

prácticamente una exclusiva de esta firma, dentro del mercado español de dicho sector.

## MINISTERIO DE CULTURA

### Ayuda para actividades juveniles

Cada día es mayor el número de entidades juveniles, que promueven entre sus afiliados actos culturales y actividades en general.

Ante este hecho grato y satisfactorio, la subdirección general de Asistencia a las Actividades, a través de la Delegación provincial de Cultura, concede una serie de ayudas económicas a cuantos grupos legalizados lo soliciten y cumplan los requisitos formales, que estas convocatorias exigen.

El plazo para presentación de los documentos de solicitud, para actividades a desarrollar durante el primer trimestre de 1979 finaliza el próximo 15 de Diciembre, en esta Delegación provincial de Cultura, en donde podrá solicitarse de igual forma, Información e Impresos sobre esta ayuda para actividades, por cuantos grupos lo deseen.

## ESCUELA DE GENEALOGIA, HERALDICA Y NOBILIARIA

Como en años anteriores queda abierto el período de solicitud de matrícula para el primer curso de la Escuela de Madrid Por ser muy limitado el número de plazas, se ruega a cuantas personas deseen cursar dichas disciplinas efectúen la solicitud con la mayor urgencia posible.

Los estudios de la Escuela se dividen en tres cursos: El primero dedicado a Nobiliaria con nociones de Heráldica, Genealogía, Onomástica y Paleografía, el segundo se reserva a Heráldica, Genealogía, Sigilografía, Simbología y Diplomática y el tercero a Derecho Nobiliario, Ordenes Militares, Dinásticas y extinguidas. En los cursos se siguen prácticas de todas las especialidades citadas.

Cualquier información referente a las inscripciones se puede solicitar a la Secretaría de la Escuela, Instituto Salazar y Castro (C.S.I.C.), Duque de Medinaceli, 4. 4.º, de 5 a 7,30 de la tarde.

## HERMANDAD DE RETIRADOS, VIUDAS Y HUERFANOS DE LAS FUERZAS ARMADAS

La Delegación provincial de la Hermandad de retirados, viudas y huérfanos de las Fuerzas Armadas, notifica a sus asociados, que a partir del día 3 del próximo mes de Noviembre, distribuirá participaciones de «Lotería Nacional de Navidad», pudiendo recogerla todos los días laborables, de diez y media a trece horas de la mañana, hasta el día 7 de Diciembre inclusive, en la oficina de la misma, sita en la C. 18 de Julio núm. 6 junto al edificio de Capitanía General.

Transcurrida la última fecha citada sin retirarla, se entiende que no les interesa.

## DIALOGO CONSTRUCTIVO ENTRE AYUNTAMIENTO Y AFECTADOS DEL POLIGONO B-1 «LAS FUENTECILLAS»

### Hubo acuerdo para iniciar conversaciones y tratar de que nadie salga perjudicado

Poco antes de las dos de la tarde, el alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila, recibió en su despacho oficial a una comisión de personas representantes de las afectadas por el Polígono B-1 «Las Fuentecillas». La comisión estaba integrada por representantes de los diversos sectores afectados, industriales, obreros, inquilinos y propietarios de edificios y terrenos. En el acto estuvieron presentes también el presidente del Consejo del Servicio de Desarrollo Urbano y Fomento de la Construcción, don Pedro Sevilla y el gerente del Servicio, don Javier Rivero.

La reunión se prolongó durante casi una hora y en la misma hubo un amplio cambio de impresiones sobre el tema, acordándose, como resultado de la visita, los siguientes puntos:

Celebrar reuniones con grupos de industriales (asistiendo también los obreros), propietarios del suelo, propietarios de inmuebles y con los inquilinos de las viviendas. Reuniones que no excluyen las consultas que individualmente se realicen.

En la próxima reunión del Consejo del citado Servicio municipalizado, se acordará suspender el procedimiento de Información pública, cuya decisión será sometida al próximo Pleno del Ayuntamiento para su ratificación.

En las reuniones que con los grupos se celebren; es decir en las conversaciones que sobre el tema se mantengan entre el Servicio y los afectados del Polígono de «Las Fuentecillas» se tratará por todos los medios posibles que ninguna persona ni grupo salga perjudicado, para lo que es necesario suspender, durante las conversaciones, el procedimiento de Información pública.

Durante el transcurso de la reunión, el representante de los trabajadores manifestó a nuestro informador la preocupación que éstos tienen por mantener sus puestos de trabajo; por lo que estiman que es completamente justo y necesario dejar constancia clara y firme de que las empresas ubicadas actualmente en Las Fuentecillas continuarán su actividad laboral, en el supuesto de que se decida el traslado de las mismas a otros terrenos. Es decir que las empresas continuarán su actividad sin que la misma se interrumpa, en ningún momento. Los trabajadores, bajo ningún concepto quieren pasar por una situación de paro ni tan siquiera de forma temporal. «Las cosas deberán quedar perfectamente claras y definidas. No nos fiamos de ningún político».



LA SEÑORA

## D.ª MARCELINA BRIONES DIEZ

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su resignado esposo, don Lorenzo Ciruelos; hijos, Estanislada, Juana y Francisco; hijos políticos, Albino Ortega, Artemio Calderón y Matilde Fontaneda; nietos; hermanos, Basilio, Ramona, Eufemia y María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el alma de la finada

El entierro y funeral se celebrarán HOY, SABADO, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, seguidamente la conducción al cementerio de San José. Actos por los que anticipan las gracias.

Vivía: Granja «La Rosaleda». Villandiego.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

(Funeraria «San José»)



EL SEÑOR

## D. EMILIO ORTEGA LOPEZ

Falleció el día 26, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su resignada esposa, doña Wenefrida Carnicero; hijos, Emilio-José, Angel, María Concepción, María de los Angeles, José-Luis y Mariano-Jesús; hijos políticos, Ana María Rivas, María Teresa García, José María Zamayoza, Hiroko Yamamoto y Margarita Sánchez del Río; nietos; hermanos, Eulogio, Jesús, Antonino y Magdalena; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

El entierro y funeral se celebrará HOY, SABADO, a las DOCE, en la parroquia de SAN PEDRO DE LA FUENTE, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

VIVIA: Paseo de la Isla, 9; y Ortiz de Zárate, 29 (Bilbao).

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «A» San Francisco, 129.

Burgos, 28 de Octubre de 1978



EL SEÑOR

## D. EMILIANO MARISCAL SANTAMARIA

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus hermanas, Josefa, Isabel y Concepción; hermanos políticos, Aurora Marquina y José Martínez; tíos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY SABADO DIA 28, a las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de Sedano y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Sedano, 28 de Octubre de 1978



EL SEÑOR

## DON MANUEL BARCENA FRANCO

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Luciana de la Iglesia Nebreda; hijo, don Manuel; hija política, doña Milagros Rodríguez Saldaña; nietos; hermanas, doña Inés, Sor Felipa (Hermana de la Caridad) y Hella; hermano político, don Claudio García, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro, que se celebrará HOY, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María Tajadura. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Por cuyos actos les anticipan su gratitud.

Santa María Tajadura, 28 de Octubre de 1978



SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON GERARDO ARCE GARCIA

Que falleció el día 28 de Octubre de 1976.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña María González Heras; hijos, don Gerardo y doña María del Carmen; hijos políticos, doña María del Mar Morell y don Arturo Benito García; nietos; hermana, doña Julia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

El funeral se celebrará hoy, sábado, día 28 a las ocho y media de la noche en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 28 de Octubre de 1978

## Obras por cerca de cien millones en diversos pueblos burgaleses Afectan principalmente a abastecimientos de aguas Subvenciones por 24.310.000 pesetas concedidas por el Gobierno

Subvenciones por un importe total de 24.310.000 pesetas, han sido concedidas por el Gobierno Civil a diversas localidades burgalesas, a fin de realizar obras en régimen de acción comunitaria.

Estas subvenciones cubren el 25 por 100 del presupuesto de los diferentes trabajos proyectados, que ascienden en su conjunto a cien millones de pesetas. Son 33 los pueblos favorecidos por dichas concesiones a fondo perdido, destinadas fundamentalmente a hacer viables abastecimientos de aguas y saneamientos, cuyo detalle es como sigue:

Alcocero de Mola, Cueva-Cardiel, Villalbos, Villalmondar, Villalómez y Espinosa del Camino, abastecimiento de agua y saneamiento, pesetas 5.419.880.

Anguix, pavimentación, pesetas 128.480.

Barrio de Cortes, abastecimiento de agua, 840.152 pesetas.

Basconcillos del Tozo, abastecimiento de agua y saneamiento, 1.303.000 pesetas.

Berberana, abastecimiento de agua, 254.580 pesetas.

Brizuela, abastecimiento de agua, 300.000 pesetas.

Casanova, abastecimiento de agua y saneamiento, pesetas, 801.723 pesetas.

Castrillo de Río Pisuegra, distribución de agua y alcantarillado, 981.000 pesetas.

Castrovido, distribución de agua y saneamiento, pesetas 423.793.

Cereceda, abastecimiento

de agua y saneamiento, pesetas 206.373.

Cilleruelo de Arriba, abastecimiento de agua y saneamiento, 1.149.024 pesetas.

Corralejo de Valdelucio, abastecimiento de agua, distribución y saneamiento, pesetas 135.500.

Hontanas, pavimentación, 453.945 pesetas.

Prádanos del Tozo, abastecimiento de agua y saneamiento, 260.000.

Quintanilla del Monte, abastecimiento de agua y saneamiento, 1.565.183 pesetas.

La Revilla y Ahedo, abastecimiento de agua y saneamiento, 1.459.466 pesetas.

Revilla Vallejera, abastecimiento de agua, 1.044.039 pesetas.

Rubalcado de abajo, abastecimiento de agua y saneamiento, 496.176 pesetas.

San Felices de Radrón, abastecimiento de agua y saneamiento, 1.000.000 de pesetas.

Sordillos, abastecimiento de agua y saneamiento, pesetas 348.000.

Talamillo del Tozo, abastecimiento de agua y saneamiento, 800.000 pesetas.

Tobes y Rahedo, abastecimiento de agua y saneamiento, 1.056.185 pesetas.

Torrecilla del Monte, abastecimiento de agua y saneamiento, 716.505 pesetas.

Vallejo de Sotoscueva, abastecimiento de agua y saneamiento, 320.000 pesetas.

Viloria de Rioja, abastecimiento de agua y distribución y saneamiento, pesetas 628.096.

Villacienzo, abastecimiento de agua, distribución y saneamiento, 452.900 pesetas.

Villaescobados de Valdelucio, abastecimiento de agua y saneamiento, 254.000 pesetas.

Villaverde Mogina, abastecimiento de agua y saneamiento, 1.512.000 pesetas.

## DISTRIBUIDORES-VENEDORES

Importante empresa de ámbito nacional, dedicada a la fabricación y venta de productos de Pastelería y Panadería industrial, solicita **DISTRIBUIDORES-VENEDORES** para Burgos y provincia. Preferible con organización de ventas, almacén y reparto propios. Interesados, escribir informes o solicitudes, sin compromiso y absoluta reserva, a: "ALMUNIA ALIMENTACION INDUSTRIAL, S. A." "A.L.A.I.S.A.", calle Pablo Torres, 28. Telf.: (93) 8921035 (93) 8921500. Ext. 38. LA ALMUNIA DE CASTELLVI DE LA MARCA.

VILLAFRANCA DEL PENEDES (BARCELONA)

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.**— Joaquín González y Gallego, Luis González y López, Fernando González y López, Angel Valladolid y Maté, David Sáiz y Blanco, David González y Santamaría, Antonio Alonso y Marquina, Blanca Vallejo y Montes, Rocio Núñez y Lázaro, Sergio López y Marijuán.

**MATRIMONIOS.**— Don José Gabriel Alva y Hernández con doña María del Pilar Unceta y Antón hoy, a la una, en la Facultad de Teología; don Antonio Campo y Alonso con doña María Paz García y Güemes, hoy a las dos, en San Nicolás; don Bonifacio Hontoria y Andrés con doña Eduvijas Guerra y Generejo, hoy, a las doce, en la Catedral; don Fernando Lamao y Cob con doña María Montserrat Cuesta y Arnáiz, el día 4, a la una y media, en San Lorenzo; don Alfredo Sáiz e Ibáñez con doña María Josefa Serna y López, hoy, a las dos, en la Real y Antigua de Gamonal; don Roberto Maté y García con doña María José Jombano y Gastón, el día 31, a las dos y media, en San Martín de Porres; don Marcos Andrés y Martínez con doña Benita de la Fuente y González, hoy, a las dos, en San Pablo.

**DEFUNCIONES.**— Lorena Mínguez y Martín, de Burgos, 3 meses; Laura Sorriquetta y Arnáiz, de Burgos, 32 días; Emilio Ortega y López, de Sotresgudo, 76 años; Manuel Bárcena y Franco, de Santa María Tadjadura, 58 años.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Camarero, Moneda, 14; Mateo Lazcano, Vitoria, 200 (Gamonal); Lastra, Molinillo, 24 y Gutiérrez Castro, Avda. del Vena, K-4.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Bárometro.**— A las ocho de la mañana, 694,1; a la

una de la tarde, 694,1; a las siete de la tarde, 693,0.

**Temperatura ambiente.**— Máxima, 15,0 grados a las 15 horas; mínima, 7,2 grados, a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, SE— 22 kilómetros; a la una de la tarde, NE— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NE— 14 kilómetros.

Humedad, 82.

Cupón pro ciegos

N.º 705

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53, 56, 58, 60, 62.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 705, y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 05.

Cartelera

de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. ¡Estreno gigantesco! ¡Una de las diez mejores películas de los últimos diez años! «Adiós al macho». Un film de Marco Ferreri. Gran Premio Especial de la Crítica en el Festival de Cannes 78. Marcello Mastroianni, Gerard Depardieu, James Coco. Exclusivamente mayores 18 años.

**CALATRAVAS (204161).**— 5,30, 7,45 y 10,30. Con alegría y diversión. ¡La última película de Manolo Escobar con sus más pegadizas y populares canciones! «Donde hay patrón» Color. Pásele formidable con Manolo, Sara Lezana, Manolo Gómez Bur, Graella Morales y «El Algarrobo». (Aut. May. 18 años).

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa verdaderamente ¡colossal! El film del más atrevido erotismo. «MI erótico Sigfrido» Clasificada «S» y Charles Bronson en «El temerario Ives». Un hombre que odiaba la violencia, pero le llevaban hacia ella. (Rig. Mayores 18 años).

**CONSULADO.**— Hoy, últimos días. En sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30. La película donde las pasiones pervertidas de un hombre arrastran a la degradación a su propia mujer. «El placer de Venus» con Laura Antonelli. Clasificada «S» advirtiéndose al público que por su temática o contenido, pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Autorizada exclusivamente para mayores de 18 años, exigiéndose el D.N.I.).

**CORDON (207037).**— 5,15, 7,45 y 10,30. Un estreno que es... ¡Todo un espectáculo! «The last waltz» (El último vals) (2). Color De Bob Dylan a Neil Diamond. De Ringo Starr a Eric Cleapton ¡lo mejor de la música moderna que le será dado oír y ver! ¡Todos las figuras del «Rock»



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 28 de Octubre de 1948.

**HOY, el gobernador civil inaugurará un grupo escolar en Nofuentes, como asimismo el servicio telefónico en varios pueblos de la provincia.**

• **MAÑANA, con motivo del I Centenario del ferrocarril se celebrará en la iglesia del Carmen una misa por los ferroviarios fallecidos.**

• **LA temperatura máxima de ayer fue de 10,1 grados y la mínima de 3,6.**

## EMPRESA DISTRIBUIDORA

de equipos de calefacción por aire caliente, se necesita para la zona, escribir a: **MACLISA. Claudio Coello, 14 Madrid - 1.**



Invierno — Primavera

**BENIDORM**

SALIDAS DESDE BURGOS

NOVIEMBRE: 4 y 18

DICIEMBRE: 2, 16 y 30

Estancia de dos semanas en adelante

informes y programas en su

**AGENCIA de VIAJES**

## DELEGACION DE HACIENDA

Aviso de interés para las clases pasivas

Se interesa a todos los pensionistas que perciben haberes pasivos por cobro directo en Caja de esta Delegación de Hacienda, y los de Bancos, entreguen en el Negociado de clases pasivas los correspondientes títulos que le acreditan para el cobro de su pensión, a fin de poderlos diligenciar en su día sobre actualización de pensiones para el próximo año de 1979.

**FACHADISTAS Y ENCOFRADORES NECESITA**

**HUARTE y CIA.**

para la obra de Lerma Junto al polideportivo Informes: teléfono SEAF/PP0 503618 229012 (SEAF/PP0 Aranda de Duero Núm 790)

## ENTRAN EN VIGOR LAS NUEVAS NORMAS DE LA ORDENANZA DE LIMPIEZA DE LA VIA PUBLICA Y RECOGIDA DE BASURAS

El Servicio municipal de Limpieza informa que han entrado en vigor las normas aprobadas por el Ayuntamiento Pleno y el Gobierno Civil, de la ordenanza de limpieza de la vía pública y recogida de basuras. - LIMPIEZA VIARIA

Se prohíbe arrojar o depositar residuos, desperdicios y basuras en general en las vías públicas o privadas, en sus aceras, en los solares o fincas valladas o sin vallar, cauces o márgenes de los ríos, debiendo utilizarse siempre los contenedores o vertedero designado por el Ayuntamiento para estos fines (Artículos 9 y 14).

Igualmente se prohíbe arrojar en la vía pública caceras, papeles o cualquier otro desperdicio de la naturaleza que fuere (Artículo 10).

Los vehículos que se utilicen para los trabajos de excavaciones, escombros, etc., deberán de acondicionar la carga de forma que se evite la caída de la misma al salir de la obra o lugar de trabajo; proceder a la limpieza de las ruedas de forma que se evite la caída del barro... Los contenedores de escombros y residuos que se sitúen en la vía pública, además de contar con la debida licencia municipal, estarán cubiertos con lona de protección cada vez que se interrumpa el llenado continuo... (Artículo 22).

### RECOGIDA DE BASURAS

Los usuarios del servicio de recogida de basuras que habiten en edificios que no excedan de seis viviendas utilizarán recipientes individuales, con tapadera que garantice el perfecto cerramiento del mismo, o en bolsa de plástico perfectamente cerrada y atada, y con la suficiente consistencia para que no se rompa al ser manejada por los empleados del servicio (Artículo 32).

En los edificios con más de seis viviendas utilizarán recipientes colectivos, provistos de tapadera para cierre hermético. (Artículo 33).

Las bolsas y los recipientes a que se hace referencia serán depositados en los lugares para ellos señalados a partir de una hora antes al comienzo del horario de recogida, que será a las once de la noche. (Artículo 38).

Los establecimientos industriales, comerciales y mercantiles, el tope máximo de recogida diaria de basuras se fija en un volumen de 200 litros, con un peso no superior a 100 kilos, y se ajustarán a las normas establecidas en los artículos anteriores (Artículo 41).

(Las presentes normas que constituyen un extracto de las que contienen la citada ordenanza de limpieza fueron aprobadas por el Ayuntamiento Pleno el 1 de Febrero del presente año, y por el Gobierno Civil con fecha 12 de Mayo del corriente año y publicadas en el Boletín oficial de la provincia el 8 de Julio último).

## JURA DE CARGOS EN EL PALACIO DE JUSTICIA

A mediodía de ayer, y en la Sala de Plenos del Palacio de Justicia, se reunió en solemne sesión pública la Sala de Gobierno de la Audiencia Territorial burgalesa para la ceremonia de Juramento de don Carlos Onecha Santamaría como nuevo Magistrado-Juez de Peligrosidad y Rehabilitación Social de Burgos, con sede en Bilbao, y de don Enrique Tobalina Martín y don Carlos Real Chicote como nuevos Letrados Incorporados al Colegio de Burgos.

Presidió el acto don Pablo Maqueda Ibáñez, presidente de la Audiencia Territorial, al que acompañaban don Santiago Adolfo Martín Andrés, Fiscal-Jefe de la misma; don José Hermenegildo Moyna Ménguez, presidente de la Audiencia provincial; don Antonio Nabal Reico, presidente de la Sala de lo Contencioso; don Daniel Sanz Pérez, presidente accidental de la Sala de lo Civil; y don Mariano Martínez de Simón y Pardo en funciones de decano del Colegio de Abogados de Burgos.

Actuó como secretario el de la Sala de Gobierno, don Antonio Vitoria Gallana.

Se inició el acto con la ceremonia de juramento de don Carlos Onecha Santamaría para el cargo de Magistrado-Juez de Peligrosidad y Rehabilitación Social de Burgos, con sede en Bilbao, interviniendo como padrino el Magistrado de la Sala de lo Civil don Manuel Aller Casas, y recibiéndole el juramento al nuevo Magistrado el presidente de la Audiencia Territorial con la fórmula de rigor.

A continuación juró su cargo de Letrado don Enrique Tobalina Martín, actuando de padrino el abogado del Colegio de Burgos don Juan Carlos Velasco Albillos, y siéndole recibido también el juramento por el presidente Sr. Maqueda Ibáñez

en los términos acostumbrados.

Finalmente, juró su cargo de Letrado Don Carlos Real Chicote, actuando de padrino su hermano y miembro de la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados don Felipe Real Chicote, siéndole también recibido el juramento por el presidente de la Audiencia Territorial.

Todos ellos quedaron habilitados para el desempeño de sus cargos.

El numeroso público de profesionales del Derecho, funcionarios judiciales y amigos del nuevo Magistrado-Juez y Letrados Juramentados felicitó efusivamente a los protagonistas del acto, a cuya enhorabuena unimos la nuestra desde estas columnas.

## SE NECESITA SEÑORA

para cocina sábados y festivos Sueldo a convenir y seguros sociales. Interesadas, llamar de 9 a 11 de la mañana al teléfono 228498. (SEAF/PPO 7.474)

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

**Objeto y tipo de licitación.** — Las obras de reparación del puente del Capiscol sobre el cauce de Castañares, siendo el tipo de licitación de 298.483 pesetas.

**Presentación y apertura de proposiciones.** — En el Negociado de Contratación del Ayuntamiento y hasta el día ocho de Noviembre a las trece horas, efectuándose la apertura de proposiciones a las 13,30 horas en la citada Dependencia.

**Otros detalles.** — Cuanta información se desee sobre el particular la pueden obtener en el Negociado arriba indicado.

Burgos, 26 de Octubre de 1978. — EL ALCALDE, P. D.: El Teniente de Alcalde, R. Cardona.

## AISLAMIENTOS BURGALÉSES

### EVITE EL FRIO

añorre energía con espuma plástica inyectada en cámaras de aire.

Consultas e información, de 4,30 a 9 tarde. Tfno. 228350.

## COMERCIAL SALVAT EDITORES, S. A.

BUSCAMOS PARA NUESTRA GRAN FAMILIA DE REPRESENTANTES, INCORPORAR EN BURGOS Y PROVINCIA A

### PERSONAS AMBOS SEXOS

dispongan de cuatro horas libres al día, con formación y equilibrada personalidad, que acepten nuestra llamada con seriedad y deseos de colaboración y superación.

INTERESADOS: día 31, de 11 a 2 y de 5 a 8. Hostal Rice, Reyes Católicos, o escribir Apartado 206.

BURGOS

(SEAF/PPO 7.628)



EL SEÑOR

## DON JOSE-ANDRES ALCUBILLA REGLERO

(Licenciado en Ciencias Políticas,

Profesor de E. G. B.)

Que falleció el día 21 de Octubre de 1978.

(Q. E. P. D.)

SUS AMIGOS

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, SABADO, DIA 28, a las OCHO Y MEDIA de la noche en la iglesia parroquial de la Anunciación. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 28 de Octubre de 1978



PRIMER ANIVERSARIO

DE

EL SEÑOR

## DON ANICETO ANTON SAIZ

(Presidente que fue de la Casa Vasca en Burgos)

Falleció en Bilbao, el día 12 de Octubre de 1977.

(Q. E. P. D.)

SUS COMPAÑEROS Y AMIGOS

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la misa que en sufragio de su alma tendrá lugar mañana, domingo, a las once y cuarto, en la iglesia de Santa Clara (Padres Franciscanos), quedándoles muy agradecidos.

Burgos, 28 de Octubre de 1978



LA SEÑORA

## D.ª TOMASA DE LA MATA GOMEZ

Falleció ayer, a los 90 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Marcelino Sanz; hermanas, Macaria, Lucía y Camila; hermanos políticos, Concepción Sanz, Margarita Sanz, Victor Navazo, Cándida Sanz, Lázaro Sanz, Ascensión Gómez y Alberto Adrados; sobrinos, don Gregorio de la Mata y otros; primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

La misa funeral se celebrará HOY, SABADO, a las TRES Y MEDIA, en la Residencia Fuentes Blancas, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de Hontoria del Pinar, para su inhumación en el cementerio de dicha localidad.

Vivía: Residencia de Fuentes Blancas.

Burgos, 28 de Octubre de 1978

Funeraria "San José"



MODA INFANTIL

EL VESTIR MAS SELECTO EN LA MODA INFANTIL

MODELOS EXCLUSIVOS Y ORIGINALES

plaza mayor, 16 - burgos

# SELECCION DE SOLICITUDES DE LICENCIADOS PARA LOS INSTITUTOS DE LA PROVINCIA

A fin de resolver definitivamente, los incluidos en ella presentarán su documentación antes de las 6 de la tarde del día 31

Reunida la Junta provincial de directores, en la Sala de Juntas de la Delegación provincial de Educación y Ciencia acuerdan establecer como definitivos los siguientes criterios para realizar la selección de las instancias presentadas por licenciados para los Institutos Nacionales de Bachillerato de esta provincia.

**CRITERIOS**

- 1) No tener ya otra ocupación remunerada
  - 2) Haber efectuado sustituciones en un Instituto Nacional de Bachillerato en el curso 1977-78, durante un período no inferior a 6 meses, siempre que esté en posesión de la titulación específica de la plaza que se oferta.
  - 3) Méritos académicos: Se tendrá en cuenta, por orden de enumeración los méritos académicos, debidamente acreditados por los solicitantes: Expediente académico, C.A.P., doctorado doble titulación, diploma, etc.
  - 4) Méritos docentes: El orden de prioridad de méritos por servicios prestados en la enseñanza será el siguiente: Servicios prestados en Centros oficiales de E. Media, servicios prestados en Centros privados de E. Media, servicios prestados en otros niveles educativos, se considerará como situación especial la de los licenciados procedentes de Centros suprimidos o cerrados
  - 5) Origen y o residencia. Se establece el siguiente orden de prioridad de naturaleza y o residencia, debidamente garantizada: Localidad, provincia, región castellano-leonesa y resto del país.
  - 6) En igualdad de condiciones, se tendrá en cuenta la situación personal o familiar
- De acuerdo con estos criterios se elabora la relación adjunta
- Todos los incluidos en la misma deberán presentar en la delegación provincial antes del día 31 martes a las 18 horas la documentación correspondiente:

Título o títulos académicos, expediente o certificación académica y en su defecto declaración jurada, cuantos documentos se le requieran por la Junta provincial de directores, y en su defecto la pertinente declaración jurada

La valoración definitiva de los seleccionados se efectuará por la Junta de directores y se presentará en esta Delegación como propuesta definitiva el día 2 de Noviembre.

**RELACION DE PLAZAS VACANTES**

Hasta el día de la fecha existen las siguientes:

Dibujo: I. N. de Bachillerato de Aranda de Duero.  
Matemáticas: I. N. de Bachillerato, mixto núm. 3 «B» Gamonal» Burgos.  
Matemáticas: Colegio Municipal de Salas de los Infantes.  
Matemáticas: Colegio Municipal de Briviesca.  
Francés: I. N. de Bachillerato mixto núm. 3 «B» Gamonal» Burgos.  
Francés: Colegio Municipal de Salas de los Infantes.  
Francés: Colegio Municipal de Briviesca.  
Inglés: I. N. de Bachillerato de Medina de Pomar-Villarcayo.  
Filosofía: I. N. de Bachillerato de Miranda de Ebro.  
Filosofía: I. N. de Bachillerato de Medina de Pomar-Villarcayo.  
Latín: I. N. de Bachillerato de Aranda de Duero.  
Latín: Colegio Municipal de Briviesca.  
Ciencias Naturales: I. N. de Bachillerato de Medina de Pomar Villarcayo.  
Ciencias Naturales: I. N. de Bachillerato de Medina de Pomar Villarcayo.  
Ciencias Naturales: I. N. de Bachillerato «Conde Diego Porcelos» de Burgos.  
Ciencias Naturales: Colegio Municipal de Villadiego.  
Selección de instancias efectuada para la plaza de dibujo en Aranda de Duero Carlos García Cubillo, de Burgos, titulado en Bellas Artes: Antonio Basavilbaso, de Palencia (Bellas Artes). Antolín Sáez Herrero, de Avila, (Bellas Artes); Manuel Ruiz Muñoz de Madrid (Bellas Artes).

Para Matemáticas de Gamonal (Burgos): Elena Martínez Barbadillo, de Burgos

Para las plazas de Briviesca y Salas de los Infantes: José Luis Baranda Bustamante de Sobrepeña, titulado en Matemáticas; José Ramón González Isla, de Medina de Pomar (Matemáticas); Manuel García Velázquez de Burgos (Matemáticas); Alfonso Palacios Arce, de Burgos (Matemáticas); Juan José Fernández de Gamboa-Zulueta de Miranda de Ebro. (Físicas); José Merino Serna de Costrillo de Riopisuerga (Matemáticas)

Para la plaza de Francés en Gamonal (Burgos): María Pilar Alonso Bernal, de Burgos. (Filología Francesa)

Para la plaza de Francés en Salas de los Infantes: Ángel Arceo Minguéz, de Burgos, titulado en Románicas

Para las plazas de Francés en Briviesca: María Blanca Gómez Alzaga, de Burgos (Románicas); Ángel Rupérez Cibrián, de Burgos (Románicas)

Para la plaza de Inglés en Medina de Pomar-Villarcayo: Pilar García Lillo, de Burgos (Medina de Pomar), (Filología Moderna); María Jesús García Andrés, de Burgos. (Filología Moderna); Ana Azcona Sanz de Burgos (Filología Moderna)

Para las plazas de Filosofía en Miranda de Ebro: Rafael Rev González de Burgos titulado en Filosofía Pura; Pedro Giménez Fernández, de Burgos (Filosofía Pura); José Luis Alonso Martínez, de Burgos (Filosofía Pura)

Para las plazas de Filosofía en Medina de Pomar-Villarcayo: Raúl Santamaría de Burgos titulado en Filosofía Pura y Luis Orozco de las Heras de Burgos (Filosofía Pura)

Para las plazas de Latín en Aranda de Duero: Julián Vicente Barrado de Salamanca titulado en Clásicas; Faustina Arrova Cambonero, de Salamanca, (Clásicas) y Beñañ Ansátegui de Burgos (Geografía e Historia)

Para las plazas de Latín en Briviesca: Rafael Santamaría Tobar de Burgos titulado en Geografía e Historia; Ignacio Ruiz Vélez de Burgos (Geografía e Historia) y Carmelo González Martín de Burgos (Románicas)

Para las plazas de Ciencias Naturales: Francisco Javier Martínez Ruano de Burgos titulado en Biológicas; Antonio Cavia López de Burgos (Biológicas); Ana Martínez Viardas de Burgos (Biológicas); Reyes Alameda Recio de Burgos (Biológicas); María Rosario Martín Díez, de Burgos (Biológicas); Isabel Martín Montalvo de Cabia (Burgos) (Geológicas); Jorge García Madruga de Belorado (Biología); Francisco Javier de las Heras Molinos de Aranda de Duero (Geología); Adela Herrero Muñoz de Burgos (Biología); Julio Martínez Martínez de Sanclle (Burgos) (Biología); María Concepción Sáiz Rodrigo, de Burgos (Biología) y Yolanda Anula del Río, de Miranda de Ebro (Biología)

## ADJUDICACION DE LAS OBRAS DE LA VARIANTE DE ARANDA

Fue realizada ayer a la empresa SATO por el Consejo de ministros

La propuesta del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, el Consejo de ministros celebrado ayer, aprobó y autorizó la consignación de gasto para realización de las obras correspondientes a la variante de Aranda de Duero, en la carretera Madrid-Irún, número uno en el tramo comprendido entre los puntos kilométricos 154,5 y 161,5

El presupuesto de ejecución de tales obras es de 268.400.000 pesetas y su realización ha sido adjudicada a la empresa «S.A. Trabajos y Obras» (SATO).

N. de la R. — Esta es la feliz noticia, que ayer nos trajo el Consejo de ministros. Todos hemos de congratularnos de esa aprobación y muy especialmente los arandinos, que de esta forma comenzarán a ver resuelto un problema urbano de extrema gravedad y con ello se liberarán de las molestias y peligros que comporta la situación actual, con los reiterados estados de congestión que se producen en la travesía por aquel término.

Hay que formular asimismo los mejores deseos para que este grato episodio, del que es beneficiaria directa una localidad burgalesa, encuentre pronta continuación con la aprobación de las «Autovías» que afectan a la capital, la cual continúa sometida al tormento de un intenso tráfico, que en determinadas épocas adquiere caracteres alucinantes.

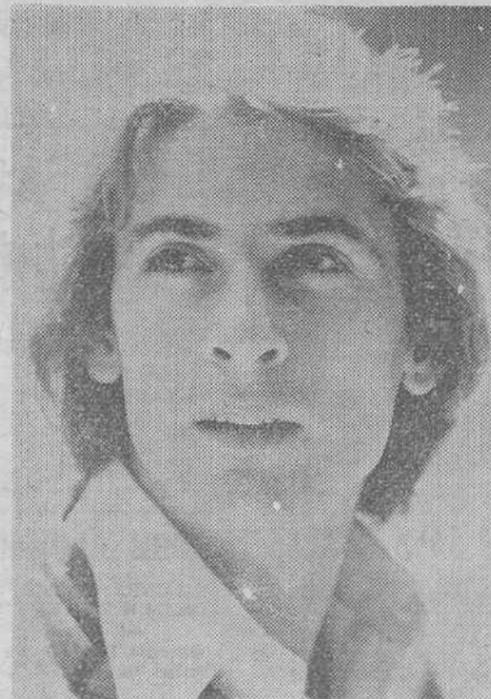
## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, SABADO  
TARDE Y NOCHE

PRESENTA POR VEZ PRIMERA EN BURGOS A UNA GRAN FIGURA Y UNA DE LAS MEJORES VOCES DE LA MUSICA MODERNA.

¡EL GRAN TRIUNFADOR DEL FESTIVAL DE BENIDORMI!



## ALFONSO PAHINO

Acompañado magistralmente por el GRUPO-ATRACCION

«NUEVOS HORIZONTES»

PARA EL BAILE DOS FORMIDABLES ORQUESTAS

“NUEVA SENSACION” y “DANDY'S CLUB”

**RANCHO BILL SALOON**

**PIEL ROJA**

SALA DE FIESTAS - CAFETERIA

HOY, TARDE Y NOCHE  
PARA TODOS, EN  
**RANCHO BILL**

UNA GRAN ESTRELLA  
CONOCIDA POR TODOS

**KARINA**

QUE VUELVE CON SUS NUEVOS EXITOS  
DEL MOMENTO

ADMIREMOS EN DIRECTO A

**KARINA**

CON SU NUEVO SHOW  
EN  
**RANCHO BILL**

Autocares gratis

Salida: Pl. Vega. 7 tarde. Regreso, 10,30 noche  
(Mavores 18 años)

Lea Vd siempre  
**Diario de Burgos**

# AYER COMENZARON LOS ACTOS DE LA CLAUSURA DEL MILENARIO DE LA LENGUA CASTELLANA

## Inauguración de un monumento al idioma, y descubrimiento de una lápida que recuerda a la primera imprenta burgalesa

Por la tarde hubo un solemne acto académico en la Diputación

Ayer, según lo anunciado, comenzaron los actos que dan clausura, por lo que a la ciudad se refiere, al Milenario de la Lengua castellana Escrita y que, como todos los demás, han sido organizados por el Patronato provincial de dicho Milenario.

### DESCUBRIMIENTO DE UNA LÁPIDA PARA LA PRIMERA IMPRENTA

Tras el acto que acabamos de reseñar, las autoridades y demás asistentes se trasladaron a la subida a San Nicolás, donde se iba a pro-

ducir el descubrimiento de una lápida, obra del artista Ismael Ortega, que se ubica en la casa donde estuvo instalada la primera imprenta de Burgos.

Allí, dando escolta a la lápida, policías municipales en uniforme de gala, habló D. Joaquín Ocio Cristóbal, que glosó el hecho del milenario y la feliz coincidencia de que junto a la Catedral estuviera la casa donde Fadrique de Basilea tuvo su imprenta, en la que se imprimió la primera edición de «La Celestina». Igualmente pidió el señor presidente que continuemos celebrando el

Milenario perfeccionando la lengua. Fue el mismo presidente quien, entre los aplausos de los concurrentes, descubrió la lápida que dice: «En esta casa estuvieron los talleres de Fadrique de Basilea y Juan de Burgos, impresores

sados creadores de un idioma universal. MCMLXXXVIII año del Milenario de la Lengua castellana». En este lugar tomó la palabra el alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila, que pronunció un bello parlamento relativo a la trascendencia de nuestra lengua, así como al hecho de que el primer documento escrito de la misma fuera una oración. Ofreció el monumento a la ciudad, tras haber explicado por qué se había plasmado en un crucero, obra de los hermanos Hernando.

### LOS ACTOS DE LA TARDE

Los actos que estamos reseñando tuvieron una continuación por la tarde, con marco en el salón de estrados de la Diputación asistiendo nuestro Sr. Arzobispo, gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad senador, Sr. Chomón, concejales y los delegados de Cultura y de Turismo, así como un numeroso público.

Tomó la palabra en primer lugar el delegado de Cultura para hacer una síntesis de lo que ha sido el Milenario en su celebración, con más de cien actos culturales y de los cuales se han celebrado en la provincia el cincuenta por ciento, aproximadamente. Se calcula en más de 65.000 los asistentes, refiriéndose luego a los actos que han tenido más notable significación. Tras agradecer a todos su presencia, presentó a D. Antonio L. Bouza, que seguidamente pronunció una conferencia que hizo girar en torno al tema «Lo cortesano y lo popular como incidencia en la Lengua castellana».

Previamente, el Sr. García Reol leyó las actas de los fallos relativos a los certámenes convocados con motivo del Milenario que, como nuestros lectores saben, han recaído en don Angel Juan Quesada, de composición sobre folklore burgalés; del concurso de ideas y proyectos sobre la villa de Covarrubias que fue declarado desierto y el de poesía «Jorge Guillén», recaído en don Victor Redondo. Tanto éste como el maestro Quesada pasaron a recibir los premios de manos de la presidencia.

La conferencia del Sr. Bouza merecía una transcripción completa por lo muy interesante y documentada, pero al no poder disponer del espacio suficiente, hemos de limitarnos a decir que constituyó un rotundo éxito, hablando sobre la evolución del idioma, desde la voz de los poetas.

Tras su intervención pronunció unas palabras el gobernador civil D. Antolín de Santiago y Juárez, quien además de felicitar al conferenciante y a los galardonados, prometió que habrá sucesivas dotaciones para premios homólogos a los que se habían otorgado.

Finalizó el acto con delicioso concierto por parte del Grupo de Música Antigua «Antonio de Cabezón», dirigido por María Jesús García de la Mora, que hubo de añadir una composición más a las anunciadas en programa, ante la insistencia del público.



El presidente de la Diputación descubriendo la lápida que recuerda la primera imprenta burgalesa. (Foto FEDE)



El alcalde de la ciudad durante la inauguración del monumento a la Lengua Castellana. — (Foto FEDE)



El maestro Quesada, recibiendo el premio que ha conseguido en uno de los certámenes convocados con motivo del Milenario. (Foto FEDE)



Presidencia civil durante el «Te Deum» que ayer se rezó en la Catedral. — (Foto FEDE)

A la una del mediodía, en el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral, se cantó un «Te Deum», que ofició el Sr. Arzobispo, asistido por varios miembros del Cabildo. En la presidencia estaban el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad, senadores Chomón Rubio y Laborda Martín, así como los delegados de Cultura, Turismo, Educación y Ciencia, territorial de Sanidad y concejales y diputados. Tras el «Te Deum», se entonó la Salve popular y nuestro arzobispo impartió su bendición a los asistentes.

ceder al descubrimiento de una lápida, obra del artista Ismael Ortega, que se ubica en la casa donde estuvo instalada la primera imprenta de Burgos.

Allí, dando escolta a la lápida, policías municipales en uniforme de gala, habló D. Joaquín Ocio Cristóbal, que glosó el hecho del milenario y la feliz coincidencia de que junto a la Catedral estuviera la casa donde Fadrique de Basilea tuvo su imprenta, en la que se imprimió la primera edición de «La Celestina». Igualmente pidió el señor presidente que continuemos celebrando el

(1485-1489). De aquí salió la primera edición de «La Celestina». Y se firma con los dos delfines con los que firmaba sus obras Fadrique de Basilea.

### MONUMENTO AL IDIOMA

Todos los presentes se trasladaron a continuación al Monasterio de San Juan, en cuyos jardines de la zona Norte se alza el monumento que Burgos dedica al Milenario de la Lengua. Es un crucero que tiene una inscripción que reza: «El pueblo de Burgos, mayorazgo de Castilla, recuerda en estas piedras a sus antepa-

## Guía médica

### F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

### JOSE MUÑOZ AVILA

RISON, PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201539

### F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR. RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2  
y horas convenientes  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

### Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 4,30 a 6,30  
Calatravas, 3, 3.º derecha  
Teléfono 207275

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

### José M. Martín Iglesias

### Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
ELECTROFÓRESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

### JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 26, 2.º. Telf. 201919

### S. IÑIGO

OCULISTA  
Cain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los  
ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 209349

### MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA  
Del Instituto Médico  
Colejal  
Consulta: Horas concertadas  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 8  
Victoria, 20, 2.º  
Teléfonos: 203667 y 218966



Nuevas escaleras de acceso al templo de San Nicolás, de acuerdo con las obras de mejora del entorno de la Catedral. — (Foto FEDE)

## Nueva edición de «Los Caprichos» de Goya

Con motivo del 150 aniversario de la muerte de Goya y tal vez como única aportación a la conmemoración de tan importante efeméride, se ha hecho una cuidadísima edición de sus «Caprichos» en la que se ofrecen los 80 grabados al aguafuerte en la versión de Seguí y que, por su maestría y perfección, mereció la Medalla de Oro de las Exposiciones Universales de Barcelona en 1888 y de París en 1889.

Ediciones de la Mota, a quien corresponde esta novísima versión en homenaje al genial pintor aragonés, la presenta en tres volúmenes con sus correspondientes estuches, en encuadernación en piel de cabra con greca e hierros dorados en tapa y lomo. En el primero figura una plancha de plata grabada a mano, réplica a su tamaño de la original utilizada para estampar el famoso autorretrato de Goya.

En papel especial, la edición se ha limitado, para todo el mundo, a 250 ejemplares únicamente, como se acredita con las correspondientes actas notariales que acompañan a cada uno de ellos.

Todo lo cual hace que el precio de esta obra —trescientas cincuenta mil pesetas— sea el más elevado de cuantas se han editado últimamente en España.

Esta serie de 80 obras maestras de la calcografía nacional, de una concepción y una técnica extraordinarias, sitúa a Goya a la altura de los más grandes pintores-grabadores tales como Lurero y Rembrandt y fueron «Los Caprichos», precisamente, los que primero hicieron conocer y apreciar al artista español en Francia e Inglaterra. La amalgama única en su género que los caracteriza —sueños, fantasías y crítica social, evasión de la real y compromiso, realismo acervo— sigue fascinando a quienes descubren y estudian a Goya y la agitada época en que aparecieron estos grabados, cuya intencionalidad sigue teniendo plena vigencia.

## ¡ATENCIÓN!

Ahora puede aprovechar la ocasión de adquirir la enciclopedia reconocida como la mejor y más completa del Mundo.

### ESPASA. 99 tomos

Así como la obra en 25 volúmenes SUMMA ARTIS (J. Pijoan)

Próxima subida a partir del 1.º de Noviembre. Con condiciones especiales. Información y pedidos:

J. GARCIA PEREZ. Teléfono 224132. BURGOS.

DE CARROGGIO, S. A. DE EDICIONES

Madrid (Colpisa). — Ahora que estamos en trance de tantas ampliaciones en perspectiva, también se ampliaron y extendieron aún más las realizaciones de beneficios. Ya algunos bolsistas desilusionados hablaban de nueva ratonera en la que han podido caer días pasados algunos inversores y bolsistas. Pero estas cosas son así. Por supuesto no ha gustado este segundo día de toma de beneficios y el que sigan sin llegar órdenes compradoras de fuera. El índice general pierde 1,03 puntos de los muchos ganados el martes y miércoles. Paralelamente creemos que se redujo en volumen de operaciones. ¿A qué puede achacarse esta marcha atrás? Se volvía a hablar mucho del plan energético nacional, pero en sentido inverso, por ejemplo, al del martes pasado. Repetimos: bolsa, bolsa, ¿quién te manda?

Si antes fue el sector eléctrico el que hizo de espoleta alcista, ahora es el más flojo y donde se han localizado más las realizaciones. Les siguen los Bancos, donde no hay ninguna ganancia y si absorción del papel a prorrates en muchos de ellos. Los demás han sido desgastes moderadísimo, caracterizándose también la sesión por su paralización. Todos los cupones, salvo los de CAMPSA, asimismo han acusado predominio de oferta. Final soso y con papelito flotando. En índice general a 96,91.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### MADRID

#### ACCIONES

BANCOS. — Santander, 346; Exterior, 272; Central, 305; Banesto, 287; Hispano, 247; Popular, 256; Fomento, 232; Bilbao, 287; Vizcaya, 255; Urquijo, 308; Bankinter, 169.

ELECTRICAS. — Viesgo, 63; Zaragoza, 45; Fecsa pequeñas, 64; Cantábrico, 54; Hidrola, 72,75; Iberduero, 82; Sevillana, 62,50; Madrileña, 66,50; Cataluña, 54.

VARIAS. — Aguila, 61,50; Azucarera, 76; Ebro, 314; Dragados, 245; Encinar, 183; Campsa, 209,50; Tabacalera, 134; Bansaliber, 75; Cros, 50;

Aragonesas, 44; Explosivos, 57; Hidro Nitro, 108; Cepsa, 186; Altos Hornos, 28; Seat, 68; Citroen, 70; Fasa, 83; N. Montaña, 91; Telefónica 80; Carrosa, 129; Sniace, 45; Mobinter, 406; Galerías, 58; Bansenfond, 48,05.

#### CUPONES

Campsa, 97; Sevillana, 5,75; Cantábrico, 6; Cataluña, 4,25; Citroen, 3; CIO, 1.

### BILBAO

BANCOS. — Vizcaya, 254; Bilbao, 287.

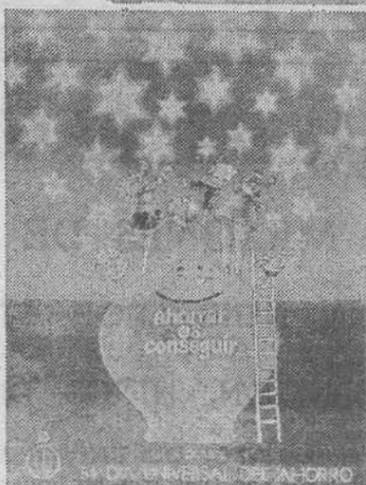
### Banco de Santander

BOLSA — BANCA — CAMBIO  
Espolón 12

Para conmemorar  
el Día Universal del Ahorro.  
**TENEMOS ESTE REGALO  
PARA USTED.  
¡VENGA A RECOGERLO!**



**SOLO  
DEL 28  
AL 31 DE  
OCTUBRE**



Queremos que celebre con la Caja de Ahorros del Círculo Católico el Día Universal del Ahorro. Por ello, del día 28 al 31 de Octubre inclusive, entregaremos un regalo a todos nuestros clientes que cumplan las condiciones de ingreso establecidas en su Libreta de Ahorro. Y si Vd. no es todavía impositor de la Caja del Círculo, ahora es el momento de que lo sea, ya que al abrir una nueva libreta, también le obsequiaremos con el mismo regalo.



**CAJA DE AHORROS  
DEL CIRCULO CATOLICO**

## FINALIZA LA HUELGA EN «CAÑAMAS»

Ha finalizado la huelga que venían sosteniendo los trabajadores de «Manufacturas Cañamas», desde el pasado día 18 del actual, con motivo de diversas reivindicaciones de carácter social y laboral. Los trabajadores de la referida empresa han comenzado a efectuar su reincorporación a partir del día 26.

## EL PSOE PROTESTA POR LA DECISION MUNICIPAL DE REPONER UNA PLACA

El Partido Socialista Obrero Español (PSOE) nos remite un escrito sobre la decisión municipal de reponer la placa retirada de la fachada posterior de la Casa Consistorial. En él se dice: «El PSOE ha tenido conocimiento por la Prensa de nuestra ciudad de la intención del Ayuntamiento de Burgos de reponer la placa colocada en el Paseo del Espolón con el texto: «España vencedora del comunismo...»

Nosotros creíamos que por fin el Ayuntamiento, tras las gestiones que en este sentido había realizado el PSOE en el Gobierno Civil, había sido el autor de la retirada de la placa, pero no parece haber sido así.

España camina hacia la democracia, hacia una sociedad con un sitio para cada español. Hacía la superación de pasados enfrentamientos que desangraron nuestra Patria. Hacía una comunidad sin vencedores ni vencidos. Pero parece ser que la Corporación Municipal no: «Nuestro» alcalde y «nuestros» concejales continúan queriendo «vencer al comunismo bajo el signo de Franco». Que los partidos políticos estén legalizados, y entre ellos los de ideología comunista, y casi constitucionalizados en España; que la paz y la convivencia entre españoles de cualquier ideología sea una exigencia común, son cosas que no parecen importar al actual Ayuntamiento de Burgos y efectivamente no tendrían importancia actitudes tan humorísticamente desfasadas como ésta, sino fuera porque en ellas se mezclan el nombre de nuestra ciudad, y porque frases como estas vuelven a insultar a españoles que con tanto honor defendieron, muchos con su vida, el bien de nuestro pueblo.»

## TAMBIEN LA ORT

Sobre el tema de la placa, también la ORT ha hecho pú-

blico un comunicado en el que expresa su postura contraria a la decisión del Ayuntamiento. La ORT manifiesta su indignación y sorpresa y afirman textualmente: «Borrar las huellas de la dictadura es por evidencia un mínimo deber democrático, querer revivirlas tiene todos los aires de una provocación». Afirmar que la actuación del Ayuntamiento refleja su carácter no representativo y urge a la celebración de elecciones municipales.

## CONFEDERACION DE FOTOGRAFOS PROFESIONALES

Se ha celebrado la Asamblea extraordinaria de la Confederación Nacional de Fotógrafos Profesionales de España, la cual agrupa a más de 10.000 profesionales. En la misma fue elegida la Junta directiva compuesta por:

Presidente, D. Federico de la Fuente de los Heros; vicepresidente, D. José Pérez de la Rosa; secretario general, D. José Araez Bastida; secretario de fotógrafos con trabajadores, D. Antonio Aguirresarobe y secretario de administración, D. Bruno Martín Polo.

La Asamblea abordó diversos temas y comunica la misma ante la problemática planteada a la profesión por falta de previsión en los estatutos gubernamentales del Estado, y el deterioro progresivo de la situación profesional:

Que por Decreto 358-78 de 17 de Febrero, fue anulado el Carné de empresa con responsabilidad, que reconocía la profesionalidad y regulaba el ejercicio de la fotografía industrial, sin considerar los derechos adquiridos desde 1968, ni oír a las partes interesadas.

Que en dicho Decreto de derogación, se han atropellado asimismo la titularidad profesional en virtud de la Orden Ministerial de 4 de Febrero de 1968 del Ministerio de Educación y Ciencia, por la que se regulaba la titulación de fotógrafo.

Por todo ello, la Asamblea extraordinaria, acordó por unanimidad, los acuerdos siguientes:

a) Emplazar a la Administración pública, para que, en un plazo mínimo, solucione los problemas creados por esta anulación regulando el ejercicio de la fotografía profesional.  
b) Si transcurrido este tiempo no tenemos respuesta concreta y fehaciente al respecto, y ante la desesperante e insos-

tenible situación que padecemos; estamos dispuestos a llevar a cabo una acción enérgica con el fin de conseguir lo que en justicia nos corresponde y que tan infructuosamente hemos perseguido por los cauces burocráticos expuestos.

## HOY, ACTO POLITICO DE LA ORT EN FRESNILLO DE LAS DUEÑAS

Hoy, sábado, tendrá lugar en Fresnillo de las Dueñas un acto público de la Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT) que bajo el título «Si a la Constitución, para avanzar en la democracia». Se celebrará en el salón del Ayuntamiento de dicha localidad, a partir de las 7 de la tarde. Intervendrán D. José María Rojas y D. Juan José Alegre, del Comité provincial de la ORT.

## CONGRESO FEDERAL DE COMERCIO DE UGT

Los próximos días 30-31 de Octubre y 1 de Noviembre, tendrá lugar en Valencia el I Congreso Federal de Comercio de la Unión General de Trabajadores.

La Federación provincial de Comercio de UGT de Burgos, enviará a tres representantes designados en el Congreso celebrado el pasado día 8 de Octubre.

## CONGRESO DE LA JOVEN GUARDIA ROJA

Del 1 al 5 de Noviembre, se celebrará en Madrid el primer Congreso de la Joven Guardia Roja de España. El lema de este Congreso es «La unidad de la juventud» y en este sentido se lleva trabajando en su preparación desde Junio pasado.

## A SALVO LA RESPONSABILIDAD DE LOS FUNCIONARIOS

Según noticias llegadas a nuestra Redacción la retirada tan comentada de la placa conmemorativa en ningún caso fue debida a la interpretación errónea de un funcionario, sino que la iniciativa personal partió de algún concejal que se creyó secundado por otro.

De otro lado, si bien el tema fue discutido en la reunión general de concejales celebrada en la noche del miércoles en el Ayuntamiento, parece que no se adoptó ningún acuerdo oficial por no tratarse de una sesión reglamentaria ni por tanto hubo la unanimidad de la que se habló para volver a colocar la citada placa dado que, entre otros, se hallaba allí el capitular que, correcta o incorrectamente, había adoptado la iniciativa contraria.

Se indica en círculos enterados que ha quedado a salvo la responsabilidad de los funcionarios que —se añade— en ningún caso toman decisiones arbitrarias por su propia cuenta.

La última película de  
**MANOLO ESCOBAR**  
con sus más pegadizas canciones

HOY!  
HOY!

Cine  
**CALATRAVAS**

5,30  
7,45  
10,30

UN ESTRENO CON ALEGRÍA Y DIVERSION!!



MANOLO ESCOBAR  
EN  
**donde hay Patrón...**  
EASTMANCOLOR • PANORAMICA  
CON SARA LEZANA • MANOLO GOMEZ BUR  
ALVARO DE LUNA ("EL ALGARROBO")  
MAYRA G. KEMP  
Y GRACITA MORALES  
DIRIGIDA POR MARIANO OZORES  
PRODUCIDA POR ARTURO GONZALEZ  
CANCIONES GRABADAS EN DISCOS BELTER

PASELO FORMIDABLE CON...

...la belleza morena de SARA LEZANA, la gracia de MANOLO GOMEZ-BUR, la reaparición de una renovada GRACITA MORALES y la comicidad del popular «ALGARROBO».

(Aut. MAYORES 16 AÑOS)

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**

## MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

### DELEGACION PROVINCIAL BURGOS

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2.617/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de la Autorización para las instalaciones eléctricas cuyas características se señalan a continuación:

Referencias. — RI. 3.175 — Exp. 32.818 — F. 1.029.

Peticionario. — VITORIANA DE ELECTRICIDAD, S. A.

Objeto de la instalación. — Atender el aumento de la demanda de energía eléctrica en la localidad de Burgueta, en el Condado de Treviño.

Características principales. — Centro de transformación de Burgueta, en el Condado de Treviño, de tipo intertemperle sobre dos postes de hormigón, con transformador de 25 KVA de potencia y relación de transformación 13.200/398-230 V.

Procedencia de los materiales. — Nacional.

Presupuesto. — 357.390,79 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el Proyecto de la instalación en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía en Burgos calle Madrid número 22 y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas en el plazo de 30 días contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos 4 de Octubre de 1978. — EL DELEGADO PROVINCIAL, Jesús Gayoso Alvarez.

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

DOS MILLONES DE PESETAS EN PREMIOS

PARA NUESTROS CLIENTES MAS JOVENES

¡ATENCIÓN, NIÑOS DE BURGOS Y PROVINCIA!

Con motivo del 54º DIA UNIVERSAL DEL AHORRO, la Caja de Ahorros Municipal ha organizado para vosotros un gran sorteo.

¡DOS MIL PREMIOS DE MIL PESETAS CADA UNO!

El sorteo se celebrará el próximo LUNES, DIA 30, a las doce, en el salón de actos de las oficinas centrales de la Caja de Ahorros Municipal.



# ayuda a la agricultura y a la ganadería



El Campo. Agricultura. Ganadería.

Son para nosotros objetivos preferentes de inversión.

538 millones de ptas. en préstamos llevamos concedidos en 1978 para maquinaria, compra de fincas, construcciones . . .

1.746 millones de ptas. es nuestro saldo actual de préstamos agrícolas.

A través de la Granja Pecuaria Provincial, establecida en la "Saldañuela", en colaboración entre la Excma. Diputación y la Caja de Ahorros Municipal, se han distribuido durante el presente año:

- 82 sementales de vacuno raza "Pardo-Alpina"
- 280 sementales de ovino raza "Churra"
- 80 sementales de cerda razas "Large-White" y "Landrace"

En la finca "El Moscadero" de Llano de Bureba, explotada en consorcio por ambas Entidades, se continúa y potencia la mejora ganadera al mismo tiempo que se ensayan nuevos cultivos.

Pensamos que ayudando al campo ayudamos a Burgos.

31 de octubre día universal del ahorro



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

# EL PRIMER MINISTRO DE DINAMARCA ELOGIA LA POLITICA DEL REY DE ESPAÑA

## Conversaciones para consolidar la cooperación informativa hispano-marroquí

Santiago de Compostela (Efe). — "No hay ninguna duda que don Juan Carlos ha sido abierto, moderado, y ha sabido fomentar la colaboración dentro del pueblo español. Esto es positivo", ha manifestado Anker Joergensen, primer ministro de

Dinamarca al corresponsal del diario "La Región", de Orense en el citado país nórdico.

"Tanto el Rey como Suárez —añadió el señor Joergensen—, y los partidos de la oposición, que han sabido conocer los límites y no caer en los extremismos revolucionarios, todos ellos han hecho que España esté ahora más madura a todos los niveles, y haya podido deslizarse pacíficamente hacia la democracia".

El señor Joergensen dice que las relaciones entre el "PSOE" y la socialdemocracia danesa son estrechas, "ya que el partido de Felipe González es miembro de la Internacional Socialista, lo mismo que el nuestro, y a nivel europeo tenemos una cierta cooperación".

### EL MINISTRO MARROQUI DE INFORMACION RECIBE AL EMBAJADOR DE ESPAÑA

Rabat (Efe). — El ministro marroquí de Información, Abdelhadi Butaleb, ha recibido hoy al embajador de España en Rabat, Alfonso de la Serna, informa la agencia marroquí "MAP".

Con este motivo, el ministro marroquí y el embajador español han tratado de la política a seguir para consolidar la cooperación hispano-marroquí en el campo de la información, añade la citada agencia.

### OPINION DE "THE TIMES" SOBRE LA CONSTITUCION ESPAÑOLA

Londres (Efe). — La nueva Constitución española es un documento ambiguo, pero esta ambigüedad podía ser su mayor virtud. Estima el diario independiente "The Times" de Londres, en un comentario de su corresponsal en Madrid, Harry Debelius, publicado hoy, jueves. LA "TASS" COMENTA EL CONGRESO DE UCD

Moscú (Efe). — La agencia soviética de noticias, al comentar hoy el primer Congreso de Unión de Centro Democrático (UCD), subrayó que el partido gubernamental español "determinó ya su posición en cuanto a los problemas internacionales".

"Tass" dijo que el Congreso, celebrado la pasada semana en Madrid, "puso en claro la necesidad de desarrollar las relaciones con la URSS y demás países socialistas".

Según la agencia oficial soviética, los congresistas de UCD "expresaron su agradecimiento a la URSS y demás países socialistas por el acuerdo de celebrar en Madrid (en 1980) la tercera Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea".

El comentario soviético destacó también que los documentos aprobados en el Congreso especifican que las relaciones hispano-chinas "no deben ser utilizadas nunca como elemento de antagonismo transitorio o permanente contra la URSS".

### PASAPORTE ESPAÑA-PORTUGAL

Lisboa (Efe). — "La supresión del pasaporte para cruzar la frontera luso-española depende únicamente de Portugal" ha declarado el ministro del Interior del Gobierno de Madrid, Rodolfo Martín Villa, al semanario lisboeta "O País".

Según Martín Villa, por parte española el problema se encuentra completamente resuelto, pero las autoridades portuguesas encuentran dificultades para el control de la salida de divisas.

Irónicamente, el ministro español que ya conoció tres ministros portugueses responsables por la Cartera de Administración Interna, circunstancia que explica parcialmente el atraso en la aplicación de aquella medida.

### CONDICIONES FAVORABLES PARA EMPRESAS MIXTAS LUSO-ESPAÑOLAS

Lisboa (Efe). — Existen condiciones favorables para la constitución de empresas mixtas luso-hispanas o de participación de la tecnología española en la producción, en Portugal, de nuevas máquinas-herramientas.

Esta fue la principal conclusión de los encuentros realizados por empresarios españoles y portugueses en el ámbito de la III Exposición Internacional de Metal-Mecánica, patente en Oporto, segunda ciudad y capital del Norte industrializado lusitano.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### ANUNCIO

Objeto y tipo de licitación. — Obras de reforma y adecentamiento de un edificio en el Barrio de Villayuda, para la creación de un Centro Cultural, siendo el tipo de licitación de 347.209 pesetas.

Presentación y apertura de proposiciones. — En el Negociado de Contratación del Ayuntamiento y hasta el día siete de Noviembre a las trece horas, efectuándose la apertura de las proposiciones a las 14 horas en la citada dependencia.

Otros detalles. — Cuanta información se desee sobre el particular la pueden obtener en el Negociado arriba indicado.

Burgos, 27 de Octubre de 1978. — EL ALCALDE, P. D.: El Teniente de Alcalde, R. Cardona.

SE REALIZAN TRABAJOS DE AISLAMIENTOS, CALOR Y FRIO, EN CUARTOS DE CALDERAS INSTALACIONES DE CALEFACCION Y AGUA CALIENTE, ETC.

## AISLAMIENTOS CEA

CARRETERA DE ARCOS, 2  
TELEFONOS: 217382 Y 201861



### PRESENTA

## HOY, TARDE Y NOCHE

MUSICA, RITMO Y SONIDO  
CON LA FABULOSA Y ADMIRADA

### ORQUESTA

## GIGANTE

Y SU GENIAL CANTANTE

## J. SANTANA

UN ESPECTACULAR ACONTECIMIENTO DE LOS  
SABADOS EN ARMSTRONG

MARANA  
NUESTRA GRAN SELECCION DE DISCOTECA  
LUZ, SONIDO Y CONFORT

ENTRADA CON DERECHO A CONSUMICION  
MAYORES 18 AROS

# ¡AQUI LOS TIENE!

DE BOB DYLAN A NEIL DIAMOND  
DE RINGO STARR A ERIC CLAPTON

con lo mejor de la música moderna  
que le será dado oír y ver...

## Empezó como un concierto...

Un film de Martin Scorsese

# THE LAST WALTZ

Un film de MARTIN SCORSESE  
(El Último Vals)

con The Band

Van Morrison The Staples Dr. John Muddy Waters  
Paul Butterfield Ronnie Hawkins Ringo Starr Ron Wood

Eric Clapton  
Neil Diamond  
Bob Dylan  
Joni Mitchell  
Neil Young  
Emmylou Harris

Diseño de Producción por BORIS LEVEN  
Productor Ejecutivo JONATHAN TAPLIN  
Productora por ROBBIE ROBERTSON  
Dirigida por MARTIN SCORSESE  
Director de Fotografía MICHAEL CHAPMAN  
Cinematografía por LASZLO KOVACS, A.S.C. and VILMOS ZSIGMOND, A.S.C.  
United Artists

...y se convirtió en un  
acontecimiento inolvidable

¡CON TODAS LAS FIGURAS DEL "ROCK"!

UN ESTRENO QUE ES...

¡TODO UN ESPECTACULO!

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

desde  
HOY

CINE  
Cordon

5,15  
7,45  
10,30

(Venta anticipada) (TOLERADO MENORES)

Lea Vd. siempre Diario de Burgos

Con un 13% menos de impuesto de lujo.

## NUEVO PEUGEOT 504 GL 1800.



PEUGEOT 504 UN COCHE MUY SERIO

El Peugeot 504 es fabricado y comercializado por Citroën-Hispania, S.A.

## LA MARCHA DE LOS PRECIOS

Se espera que al final de año no supere el 16 por 100

Madrid (Efe). — «La des-aceleración producida en el índice de precios al consumo continuará en los próximos meses hasta alcanzar previsiblemente una cifra próxima al 16 por 100 a final de año», ha afirmado el secretario de Estado para la Programación y Coordinación Económicas, José Luis Leal en una rueda de Prensa para comentar la marcha de los precios.

El señor Leal resaltó que el grupo de alimentación, en lo que va de año, muestra una subida del 15,2 por 100 frente al 26,6 del año anterior. De igual modo, destacó las subidas de la carne, en un 18,2 por 100 y bebidas, en un 16. El incremento —dijo— es superior para los productos sin elaborar a causa de las frutas y verduras.

Señaló también que con las medidas tomadas por la Administración y teniendo en cuenta el comportamiento estacional de los precios,

es previsible que el grupo de alimentación se mantenga prácticamente estable de aquí a fin de año.

Finalmente, el secretario de Estado para la Programación y Coordinación Económica se pronunció, por el contrario, por un incremento moderado en el conjunto de la alimentación.

### DOCUMENTO DE «CONVERGENCIA DEMOCRÁTICA», SOBRE LA SITUACION ECONOMICA

Barcelona (Efe). — Los extremos positivos alcanzados por los pactos de La Moncloa y la necesidad ineludible de alcanzar un nuevo entendimiento entre las fuerzas políticas, sociales y económicas para conseguir una relativa estabilización de la situación económica española, son recogidos en el documento base sobre la situación económica, elaborado por Convergencia Democrática de Cataluña.

El citado documento ha sido presentado hoy en el curso de una «rueda de Prensa» presidida por Ramón Trias Fargas y Jordi Pujol, quienes han expuesto asimismo los contactos mantenidos sobre el tema con el vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, señor Abril Martorell, con el ministro de Hacienda y con toda una gama de partidos políticos y Centrales sindicales, con la única excepción de PSOE y UGT con los que todavía no se ha presentado ocasión de cambiar impresiones.

Dicho documento está confeccionado por un amplio equipo de expertos y representantes de diversos ámbitos económicos, y recoge el espíritu de las citadas conversaciones y contactos. Señala con especial preocupación el tema del paro obrero, la falta de los niveles de inversión previstos y los efectos negativos de la política monetaria sobre tales inversiones. Asimismo se pone de relieve la falta de confianza del empresariado y el trato discriminatorio que ha tenido la pequeña y mediana empresa.

## NAVES INDUSTRIALES

Se alquilan o se venden en el Polo Industrial Gamonal

## LOCALES COMERCIALES

Se venden, Reyes Católicos, de 100 metros a 500, se puede doblar sótano, fachada dos calles desde 50.000 Ptas. metro.

Zona Gamonal y Petronila Casado, de 100 a 800 metros, desde 25.000 pesetas metro.

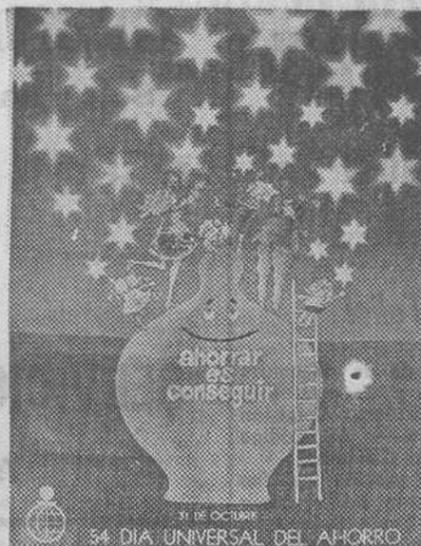
Calle Madrid, 300 metros, reformado para cualquier negocio.

Avda. Cid reformado, entreplanta, sótano de 160 a 300 metros.

Edificio Perlado, muy comercial, 100 metros.

## RITORT

Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumén)



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# 31 DE OCTUBRE

## DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

## CAJA DE AHORROS

DEL

## CIRCULO CATOLICO

### SESIONES DE CINE INFANTIL

Para conmemorar el DIA UNIVERSAL DEL AHORRO, se han programado una serie de actos dedicados a los niños burgaleses con la proyección de películas infantiles en las salas siguientes:

#### CINE AVENIDA

Hoy, sábado, 28 de Octubre, a las 3,30 de la tarde, y domingo, día 29, a las 12 del mediodía, proyección de la película en color

“LA CIUDAD DE LOS MUCHACHOS”

#### CINE CONDAL

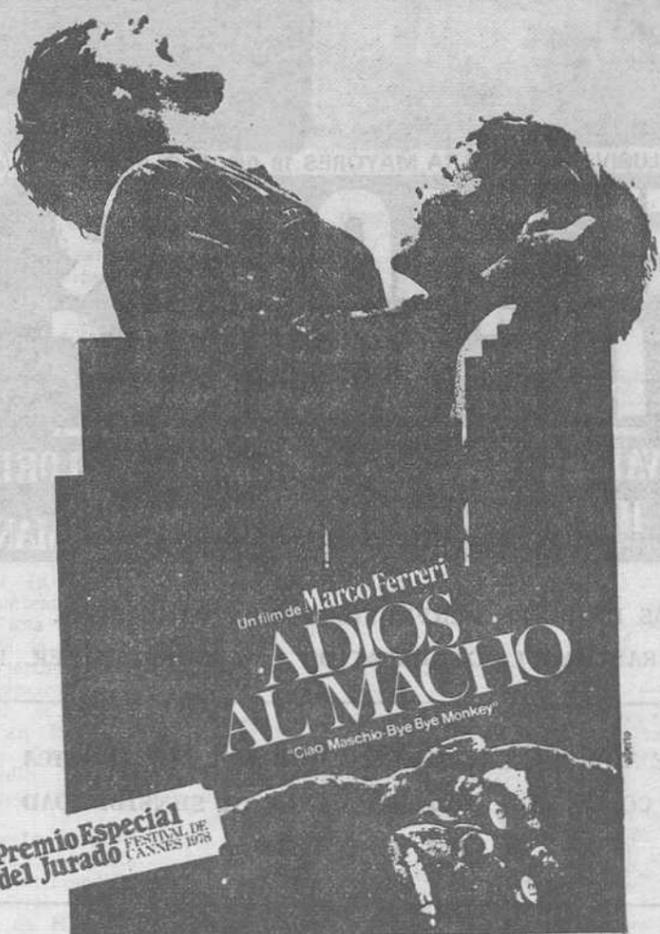
Hoy, sábado, 28 de Octubre, a las 3,30 de la tarde, y domingo, 29 de Octubre, a las 12 del mediodía, proyección de la película en color

“ODISEA EN LOS MARES DEL SUR”

Las invitaciones para las distintas salas y sesiones podrán ser retiradas por los pequeños impositores o sus familiares en todas las oficinas de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO en la capital.

En todas las sesiones se sortearán obsequios entre los asistentes.

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**



## UNA DE LAS DIEZ MEJORES PELICULAS DE LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS

«Una obra excepcional. No se parece a ninguna otra». — LE MONDE—

«Ferreri ofrece al Mundo un film incuestionablemente magistral y maravillosamente optimista: De la sociedad en decadencia resurgirá un hombre nuevo». —LIBERATION—

«Absolutamente fascinante y profundamente emotiva esta nueva obra maestra de Ferreri». —LE FIGARO—

«Nunca se ha dado un premio con más justicia». —ALFONSO SANCHEZ—

MARCO FERRERI explica así su película:

«ANTE EL CAOS DE UNA SOCIEDAD EN DECADENCIA YO LANZO MI GRITO DE ESPERANZA EN UN MUNDO FUTURO, NUEVO Y MEJOR».

¡ESTE ES EL ESTRENO GIGANTESCO QUE VERA MAS DE UNA VEZ!!!

¡Este es el colosal acontecimiento cinematográfico del año!

HOY ☆ HOY ☆ HOY ☆ HOY

# AVENIDA

5,15 - 7,45 - 10,30

● EXCLUSIVAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS ●

# UN POETA POLACO PREDIJO EN 1848 AL ELECION AL PAPADO DE JUAN PABLO II

## El Pontífice se dispone a peregrinar a un santuario montañoso, cerca de Roma

### Es confirmado en sus cargos el Cardenal Felici

Ciudad del Vaticano (Efe).— El próximo domingo, día 29, el Papa Juan Pablo II, hará su tercera salida oficial del Vaticano, esta vez para rezar en el santuario mariano de Mentorella, a pocos kilómetros de Roma.

Inmediatamente después de ser elegido, hizo su primera salida, al policlínico romano "Gemenilli" para visitar a su amigo polaco Andrea Oeskur, presidente de la Comisión vaticana para las Comunicaciones sociales.

Su segunda salida fue hace dos días, a Castelgandolfo, adonde, probablemente, realizará muchos viajes.

La tercera salida del Vaticano, fue anunciada esta

mañana. El Papa peregrinará al santuario de la Virgen Madre de la Gracia, situado a 1.200 metros de altura en los montes Prenestinos, a diez kilómetros de Cafranca, cerca de Roma.

Desde 1857, vive en el santuario una pequeña comunidad de Padres resurreccionistas, la mayor parte de los cuales son polacos.

### EL CARDENAL FELICI CONFIRMADO EN SUS CARGOS

Ciudad del Vaticano (Efe).— El Cardenal Felici, que ha sido recibido hoy viernes por el Papa Juan Pablo II, ha sido confirmado en sus dos cargos curiales de Prefecto del Supremo

Tribunal de la Signatura Apostólica y de presidente de la Pontificia Comisión para la revisión del Código de Derecho Canónico.

La confirmación no fue explícitamente hecha pública por la Santa Sede, pero la Oficina de Prensa del Vaticano, al anunciar la audiencia que el Sumo Pontífice había concedido a Monseñor Felici, presentó a éste como actual titular de ambos cargos, por lo que los observadores vaticanistas interpretan como segura la continuidad del Purpurado al frente de esas dos jefaturas.

### PREDICION DE UN POETA POLACO

Varsovia (Efe · UPI). — La elección de Juan Pablo II como Sumo Pontífice de la Iglesia Católica y primer Papa polaco en la Historia del Pontificado, no sorprendió grandemente a los aficionados a la poesía en esta nación. Uno de los más grandes poetas románticos de Polonia, la profetizó en el año 1848.

"Cuando el Cardenal Karol Wojtyla fue elegido Papa por el Cónclave, la noticia nos causó una gran impresión, pero ninguna sorpresa", escribe hoy el diario católico polaco "Tygodnik Powszechny".

"Un poema escrito por Juliusz Slowaki, en 1848, nos vino en seguida al pensamiento y de repente resultó pleno de significado" continúa el citado diario. El poema dice así:

«Gigante campana fundió  
[el Señor de los Cielos  
después de buscar entre  
[todos los reinos del Mundo.  
Y abrió con sus manos el  
[Solio papal  
el trono de Roma a su ele-  
[gido polaco.  
Si que afanándose había,  
[al contemplar el Mundo  
Mundo necesitado y ham-  
[briento de paz y justicia  
Ya marcha el Papa nacido  
[en Polonia.  
Sus brazos fraternos,  
[abiertos  
hacia la entera Humanidad  
[necesitado  
de rumbo, de Norte y de  
[guía  
de amor, de justicia, de  
[paz, de concordia».

### MENSAJE PAPAL A RADIO Y TELEVISION

Ciudad del Vaticano (Efe).— El Papa Juan Pablo II, en un mensaje a la "Organización internacional católica para la Radio y la Televisión" manifestó que los experimentos de comunicación, utilizados con potencia y profesionalidad, son medios evangelización y contribuyen a la unión entre los pueblos.

El mensaje fue dado a conocer hoy por la sala de Prensa de la Santa Sede, y la Radio Vaticana y el periódico pontificio "L'Osservatore Romano" dedicaron amplia información a su contenido.

El texto, en inglés, va dirigido al presidente mundial de la "UNDA", Padre Andreu, de la Orden de los Hermanos Menores, miembro de la Pontificia Comisión para las Comunidades sociales, y fue leído ayer en la catedral de Colonia (Alemania Federal), donde se hallan reunidos miembros de cien países con motivo del quincuagésimo aniversario de la fundación de la Organización.

## Los Reyes de España visitarán Perú entre el 20 y 25 de Noviembre

Lima (Efe). — Los Reyes de España viajarán a la antigua capital del imperio incaico, Cuzco, durante la visita oficial que realicen a Perú en Noviembre próximo.

El anuncio lo hizo hoy el embajador español en Lima, Juan Ignacio Tena, quien refirió el vivo interés que tenían los Monarcas por conocer los pétreos monumentos cuzqueños y Macchu Pichu.

En declaraciones hechas luego de entrevistarse con el presidente de la Asamblea Constitucional peruana, Tena confirmó la visita de Juan Carlos I y la Reina Sofía entre el 20 y el 25 de Noviembre.

En su visita protocolaria a Víctor Raúl Haya de la Torre, el diplomático español dijo que habían tratado diversos aspectos vinculados a la venida del Monarca español.

La ciudad de Cuzco, considerada capital arqueológica de América, esta situada a unos 1.000 kilómetros al Sureste de Lima y fue uno de los principales asentamientos colonizadores del virreinato español.

La presencia de don Juan Carlos y doña Sofía en el Cuzco marcará la primera vez que Reyes de España lleguen a lo que fue el corazón de la nación inca, que mantuvo su dependencia colonial de la metrópoli durante casi 400 años.

### PARTE DE LAS CENIZAS DE GARCILASO DE LA VEGA, A SU PATRIA

Madrid (Efe). — En el marco del viaje de los Reyes españoles al Perú, comienza en España el traslado al Cuzco (Perú) de las cenizas del Inca Garcilaso de la Vega, uno de los mayores ingenios hispanoamericanos.

Los restos del gran escritor e historiador peruano están en la Catedral de Córdoba (España) desde su muerte en 1616, y el próximo lunes, en una ceremonia a la que asistirán funcionarios peruanos y españoles, se inicia el proceso de devolución de parte de las cenizas de Garcilaso a su patria.

El embajador peruano en Madrid, Carlos Vázquez Ayllón —el vicedirector de los servicios de protocolo del Rey Juan Carlos, José María Allende Salazar—, el deán de la Catedral cordobesa, Alonso García Molano, y otras personalidades estarán presentes.

El próximo paso consistirá en el traslado definitivo de los restos del escritor al Cuzco, acto que se cumplirá dentro del viaje oficial de los Reyes de España a Perú.

## Más de 50.000 vehículos fueron matriculados en España, en Agosto

### Se expidieron 63.710 permisos de conducir

Madrid (Logos). — Un total de 52.674 vehículos se han matriculado en España durante el pasado mes de Agosto, frente a los 47.615 vehículos matriculados el mismo mes del año anterior. Por su parte, se expidieron 63.710 permisos de conducir en el mes de Agosto, frente a los 72.183 del mismo mes del año pasado.

Según datos de la Dirección General de Tráfico, de los vehículos matriculados en Agosto 41.416 correspondieron a turismo, 7.038 a camiones, 3.995 a motocicletas, 135 a tractores industriales y 90 a autobuses. De los 63.710 permisos de conducir expedidos, 45.022 correspondieron a varones y los restantes 18.688 a mujeres.

## GRANDIOSA LIQUIDACION

Sólo hasta el 15 de Noviembre, en

### TRESILLOS

### BUTACAS

### JUGUETES

## SERVICIO EMPRESAS BURGALASAS

Avenida de Valencia, 7

## CINE CONSULADO

### ◆ 2.<sup>a</sup> SEMANA DE EXITO ◆

LA PELICULA MAS FASCINANTE... AUDAZ Y DIVERTIDA  
DE LAURA ANTONELLI



EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES 18 AÑOS. CLASIFICADA «S»

## EL PLACER DE VENUS

con REGIS VALLEE · RENATE KASCHE · EWING LOREN  
PETER HEEG technicolor techniscope director: MASSIMO DALLAMANO

LAS PASIONES PERVERTIDAS DE UN HOMBRE...  
QUE ARRASTRA A LA DEGRADACION A SU PROPIA MUJER...!!!

SE ADVIERTE AL PUBLICO QUE POR SU TEMATICA  
O CONTENIDO, PUDIERA HERIR LA SENSIBILIDAD  
DEL ESPECTADOR.

(Autorizada para mayores de 18 años, exigiéndose el D. N. I.)

EN SESIONES: 5,30 — 7,45 — 10,30

# UN NUEVO "PLAN MARSHALL" PARA LOS PAISES SUBDESARROLLADOS

## Llamada de Brandt a E.E. UU.

Posible aumento del precio del petróleo en Diciembre

Nueva York (Efe-Reuter). — El ex-canciller de la República Federal de Alemania Willy Brandt, hizo ayer un llamamiento a Estados Unidos para que promueva la puesta en práctica de un especie de nuevo «Plan Marshall» para ayudar a los países subdesarrollados.

El objetivo perseguido es crear un mundo en el que la ayuda exterior a las naciones sea innecesaria con el tiempo, cuando todos los países puedan prosperar y desarrollarse por sus propios medios.

Brandt, presidente de la Comisión de especialistas establecida por el presidente del Banco Mundial, Robert McNamara, para recomendar soluciones a algunos de los problemas económicos globales más acuciantes, se encuentra en Norteamérica por invitación de la Asociación Nacional de las Naciones Unidas.

En el discurso pronunciado en la Asociación resaltó que las relaciones entre los países industrializados y las naciones en vías de desarrollo debían ser decisivamente mejoradas. «Para mí —añadió— esto representa el problema social más importante en lo que queda de siglo».

Brandt señaló también que Estados Unidos, con una Europa recuperada y con Japón a su lado, se enfrenta actualmente a un riesgo similar al que se produjo al término de la segunda guerra mundial, que dio lugar al «Plan Marshall».

### ANTE UN ALZA CONSIDERABLE DEL PETROLEO?

Nueva York (Efe). — Nuevamente ha comenzado a agitarse la cuestión de los precios petroleros y existe casi la certeza de que habrá un alza considerable que contribuirá a hundir aún más las economías del Mundo occidental especialmente de los Estados Unidos donde, después del embargo petrolero dispuesto por los árabes como presión contra Israel, los norteamericanos han reducido en poco o nada, su consumo de energía y, por el contrario, en el caso específico de los automovilistas, lo han aumentado.

### ENTRE UN 5 Y UN 10 POR CIENTO

Caracas (Efe). — Los precios del petróleo podrían aumentar entre un 5 y un 10 por ciento para Diciembre, con alzas menores sucesivas en 1979, según se supo hoy en Caracas de fuentes bien informadas.

Tal es la versión que publica el diario «El Nacional», al comentar la entrevista sostenida ayer por el ministro de Petróleo de Ara-

### RECUPERACION DEL DOLAR

Francfort (RFA) (Efe). — El dólar norteamericano experimentó una ligera recuperación en la apertura de hoy del mercado de divisas de Francfort.

El dólar se cambió a 1,7745-60 en las primeras operaciones, frente al cambio promedio de ayer de 1,7626 marcos alemanes por dólar.

Los expertos financieros alemanes atribuyen esta subida a la intervención del Banco Federal Americano de divisas de Nueva York, ayer por la tarde, en apoyo de la moneda estadounidense.

bia Saudita y el presidente de Venezuela.

Aunque no se ha efectuado ninguna declaración oficial al respecto, todo parece indicar que esa será la posición que, en forma conjunta, llevarán Venezuela y Arabia Saudita a la próxima reunión de ministros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, que se celebrará el próximo mes en Abu Dhabi, capital de los Emiratos Arabes Unidos.

### Juan Carlos Muntadas puesto en Libertad

Tras pagar una fianza de 4 millones de pesetas

Barcelona (Efe). — Juan Carlos Muntadas-Prim, joven aristócrata catalán, que fue procesado y encarcelado a raíz de diversas reclamaciones de particulares y entidades bancarias, por un valor total de 1.500 millones de pesetas, ha abandonado la Cárcel Modelo, después de hacer efectiva la cantidad de cuatro millones de pesetas en concepto de fianza, informa «El Periódico» en su número de hoy.

En declaraciones al mencionado diario, Juan Carlos Muntadas afirma que hará frente a sus compromisos y desmiente que hubiera gozado de trato de favor durante los tres meses de privación de libertad.

«Estos tres meses han sido una experiencia muy dura, pero también he descubierto lo que puede ser el compañerismo», ha declarado.

## Objetivos de los empresarios confederados

### De cara a un posible pacto económico

Madrid (Efe). — La Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), se encuentra a la espera de que finalicen las reuniones bilaterales que actualmente mantiene el Ministerio de Economía con las distintas fuerzas sociales —excepto con las Centrales Sindicales— para hacer público su programa económico, según han manifestado a «Efe» diversas fuentes de la gran patronal.

Dicho programa, al cual ha podido tener acceso «Efe», marca, en cinco puntos, los grandes objetivos a conseguir por la CEOE a la hora de negociar con el Gobierno, según acordó su Comité ejecutivo después de la reunión mantenida el pasado día 28 de Septiembre y que convocó el vicepresidente segundo, Abril Martorell.

Los cinco puntos básicos del programa, son:

**POLITICA ECONOMICA:**  
—El gran objetivo de la política económica debe ser restablecer el excedente empresarial.

—Mayor progreso de la demanda interior a costa de la exterior.

—Exportaciones sin sacrificios empresariales.

—Crecimiento del sector público menor que el privado.

# LOS RECLAMOS DE LOS PARTIDOS PARA EL REFERENDUM

- ★ UCD: «La Constitución de la conciliación»
- ★ PSOE: «La Constitución de la ruptura»
- ★ PCE: «Sí a la Constitución de la reconciliación»
- ★ F.N.: «No a la Constitución atea»
- ★ M.C.: «Ningún voto para una Constitución de derechas»
- ★ CC.OO.: «La Constitución sirve a los intereses de los trabajadores»

Madrid (Colpsa). — En las primeras semanas de Diciembre más de dieciocho millones de españoles serán llamados a depositar su voto para referendar o rechazar el proyecto de Constitución aprobado por las Cortes. Todo está preparado a excepción de algunos términos importantes, como es el saber si los menores de veintidós años y mayores de dieciocho podrán votar. El diputado comunista Ramón Tamames ya ha presentado un proyecto ley para que se les permita a los jóvenes mayores de 18 años poder votar, por su parte Santiago Carrillo ha mantenido en los últimos días diversas reuniones con el ministro del Interior señor Martín Villa para que se permita a la juventud votar en el referéndum «porque estoy convencido que el voto juvenil es mayoritariamente favorable a la Constitución».

Pero los partidos ya se han lanzado a preparar su campaña de propaganda, y han encargado varios millones de carteles con diversos «slogans» para pedir el «sí» o el «no» al proyecto constitucional. Así las consignas ya están preparadas y se empiezan a dar a conocer. Por ejemplo la UCD, enfocará toda la campaña propagandística sobre la frase: «Sí a la Constitución de la conciliación», por considerar que esta Constitución tiene la virtud de haber superado la división histórica de las dos Españas.

—El PSOE por su parte proclamará su campaña: «Sí a la Constitución de la ruptura» por pensar que esta Constitución significa la cristalización de la ruptura con el franquismo el promulgarse unas nuevas leyes basadas en la democracia y en el respeto de los derechos humanos. Según nos manifestó su secretario general Felipe González «esta Constitución significa un nuevo modelo político para nuestro país».

Por su parte el secretario general del PCE, Santiago Carrillo considera que no es acertado el slogan del PSOE «ya que parece que la Constitución rompe cuando en realidad une. Por eso nuestro slogan será: «Sí a la Constitución de la reconciliación», Carrillo asegura que los comunistas han estado luchando por la reconciliación nacional desde hace muchos años y que este fenómeno se va a consolidar con la Constitución.

Alianza Popular, aún no ha decidido su postura y es muy probable que deje libertad de voto a sus militantes y simpatizantes.

Según un portavoz aliancista de cristalizar esta postura el slogan de AP podría ser «Vota según tu conciencia».

Comisiones Obreras pedirá el «sí» con esta consigna «Una Constitución que sirve a los intereses de los tra-

bajadores». Marcelino Camacho nos declara: «Esta no es la Constitución que hubiésemos elaborado nosotros. Pero tiene la virtud de que sirve para todos los partidos que han participado en su elaboración. Nosotros pensamos que esta Constitución resume los logros que ha conseguido hasta el momento la clase trabajadora. «Por su parte la UGT pide el «Sí a la Constitución democrática».

En cuanto a la ORT ha elaborado la siguiente frase para pedir el «sí»: «La Constitución significa un paso adelante», mientras que el PTE por su parte piensa que: «La Constitución es el triunfo de las fuerzas democráticas».

### LOS QUE SE ABSTIENEN POSTULAN EL «NO»

Los partidos que se abstendrán, o los que pedirán el «no» pertenecen a la extrema derecha y la extrema izquierda. También han preparado sus reclamos para definir la Constitución. Así el Movimiento Comunista ha sacado varias ediciones de carteles que advierten «Ningún voto de izquierdas para una Constitución de derechas» según nos explica su dirigente Javier Dorronsoro: «Nosotros pediremos la abstención en el referéndum constitucional. No podemos pedir el «no» porque nos identificaríamos con «Fuerza Nueva» y no podemos pedir el «sí» porque es una Constitución que reconoce la Monarquía, que no reconoce la autodeterminación de las distintas nacionalidades y porque no queda reflejada la posibilidad de una economía socialista».

El PNV aunque aún no muestra indeciso muy probablemente pedirá la abstención por entender «que no recoge las auténticas aspiraciones del pueblo vasco, pero no la podemos rechazar —nos dice uno de sus portavoces— ya que significa un paso adelante en relación con la situación anterior».

«Fuerza Nueva», ya ha comenzado a editar carteles y a pegarlos masivamente pidiendo el «No a una Constitución atea». En tales carteles se ve la bandera nacional. Sus dirigentes argumentan: «No podemos aceptar una Constitución que significa enterrar el franquismo y con él los valores patrios».

Falange Española también pedirá el «no» a la Constitución democrática, porque según ha explicado Raimundo Fernández Cuesta, «La Falange no puede aceptar una Constitución democrática elaborada por comunistas y perjueros». Los partidos de la extrema izquierda también coinciden en el «no». Así el PCE (ML) y el FRAP centran su campaña en el slogan: «No a la Constitución burguesa y monárquica». La L.C.R. (troskista) centrará su campaña en la frase: «La izquierda tiene que rechazar la Constitución porque va contra la clase obrera».

Por último hay que señalar que las mujeres encuadradas en la Coordinadora de organizaciones feministas, también han encargado un gran número de carteles y pasquines con este reclamo: «No a la Constitución machista».

MARIANO GUINDAL

## EL PATO DONALD, FUNCIONARIO NORTEAMERICANO

Nueva York (Efe). — Con un sueldo de 99.999 dólares anuales como funcionario del Departamento de Salud, Educación y Bienestar Social (HEW), el pato Donald acaba de demostrar los fallos del sistema del Gobierno norteamericano para controlar sus gastos y nóminas de personal.

El famoso pato consiguió el empleo gracias a la oficina del Congreso encargada de vigilar los gastos federales, que lo incluyó en la nómina del HEW, para comprobar si es posible que otra persona realice un sueldo de más del doble de los 47.500 dólares anuales permitidos legalmente para un empleo de este tipo.

La operación fue revelada durante las audiencias que se celebran en el Congreso para estudiar los posibles abusos que se hayan cometido con los fondos federales destinados al pago de sus funcionarios.

Las mayores sospechas se centran en el pago de horas extraordinarias para las que el año pasado se destinaron 1.500 millones de dólares del presupuesto federal.

De la investigación realizada demostró, ya que ninguna de las computadoras encargadas de las nóminas registró la anomalía que además del curioso nombre no realizadas por un valor de bre del empleado incluía unos 75.000 dólares.

*Papelaria TARRA*  
**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**  
Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

# "Clochemerle", los felices veinte franceses vistos por un director inglés

Madrid (Colpisa). — Pocas series de humor suelen llegar a Prado del Rey, aunque de vez en cuando rompa la tónica general la televisión inglesa con series del corte de «Un hombre en casa». Ahora son los alemanes quienes de nuevo se asoman a nuestros receptores con «Clochemerle», una serie con la que, según promete la sipsosis de TVE, será imposible aburrirse.

La nueva serie consta de nueve episodios, en color de media hora de duración, dirigidos por el realizador inglés Michael Mills. La producción puede decirse que es de nacionalidad alemana aunque también aquí han colaborado los ingleses. En cuanto a los actores se han escogido en su mayoría a actores amateurs y franceses.

La historia por su parte, basada en la obra del novelista francés Gabriel Chevallier, narra la vida cotidiana en una pequeña localidad francesa durante los años 20. Allí viven el viejo cura, Panosse, la honorable señorita Putet, el rico abogado Giradot, la baronesa de Courtebiche; Judith y su esposo Toumignon, tendero y campeón de todos los bebedores; Adela, rival de Judith y esposa del hostelerio; Hippolyte, el guapo del pueblo; Clochemerle... Por último y de forma especial, aparecen en la serie dos personajes enfrentados: Tatarot, el maestro progresista y el estulto alcalde Piechut. Es decir, toda una gama de personajes con distintos caracteres y forma de entender la vida que conviven en la localidad de Clochemerle. A medida que la trama o el argumento de la serie avanza se van definiendo cada vez más estas diferencias entre ellos: Piechut, el alcalde, tiene la original idea de construir un retrete público y efectivamente se construye delante de la iglesia. Los hombres de la región frecuentan el urinario ante el escándalo de la señorita Putet quien pone en guardia a las mujeres del pueblo. En medio de este embrollo una joven muchacha «Hija de María», queda embarazada. Los culpos y acusaciones van a este rincón del escándalo. El incidente provoca incluso

la ocupación del pueblo por parte del Ejército. El Parlamento se alarma, la República se pone en peligro... Pero, al final los aguas no llegan al río, Clochemerle obtiene un nuevo urinario y la iglesia una nueva estatua.

La crítica extranjera ha sido hasta ahora favorable a la serie. De su director dicen por ejemplo que captó la atmósfera cotidiana de un pequeño pueblo cuyos episodios son a cual más sarcásticos, y de la serie en general que es una burla televisiva muy aristocrática, una comedia típicamente francesa...

En cuanto a la Interpretación, parece que la idea de haber escogido actores amateurs ha sido acogida favorablemente. Aparecen entre otros Cyril Cusack, Roy Dotrice, Wendy Hiller, Kenneth Griffith, Micheleine Presle, Catherine Rouvel, Freddie Barrie, Cyd Hayman, Barry Linehan...

MERCEDES RODRIGUEZ

# LA PUBLICIDAD EN TELEVISION DAÑA A LOS NIÑOS

Chicago (Efe - Reuter). — Los pediatras norteamericanos amenazan con exigir la prohibición de los anuncios publicitarios en televisión dirigidos a los niños. Afirman que la publicidad daña la salud emocional de los pequeños y provoca en ellos una enfermedad que llaman "queritis" nombre derivado del grito de "quiero" que profieren cada vez que ven un producto que les gusta.

Según informe de la Academia norteamericana de Pediatras, el niño norteamericano medio, ve actualmente 20.000 anuncios publicitarios al año.

El presidente de la Academia, doctor Saul Robinson, afirmó en una conferencia de Prensa celebrada en Chicago, que los anuncios destinados a los niños eran deshonestos, puesto que los pequeños carecen de la capacidad de evaluarlos. La "queritis", dijo, se ha convertido en un grave problema para los padres.

El doctor Robinson añadió que su Academia, a la que pertenecen 20.000 médicos, presionará al Gobierno para que prohíba tal tipo de publicidad, a no ser que las cadenas de televisión modifiquen su actitud de dirigir anuncios a los niños.

Según estudios llevados a cabo por el Gobierno, demuestran que los niños norteamericanos en edad preescolar, pasan más de un tercio de su tiempo despiertos viendo la televisión.

Líderes de seis millones de padres y educadores norteamericanos, amenazaron el año pasado con una campaña similar a fin de reducir la violencia en los programas infantiles. Declararon que boicotearían a los patrocinadores de programas y que llevarían a las compañías de televisión ante los Tribunales para que les fueran retiradas sus licencias ticonstitucionales.

# JUNE ALLYSON Y VAN JOHNSON PROTAGONIZAN LA NUEVA SERIE DE TELEVISION "EL BARCO DEL AMOR"

## «La televisión tiene la obligación de educar a los pueblos»

Por Robert HILL

NO se puede negar que la televisión de Estados Unidos está marcando una época. Son varias las series que se graban con el propósito de lanzarlas al aire durante el próximo invierno. Por un lado, se graba «Josephine», sobre la vida de la famosa estrella del «music-hall» mundial, Josefina Baker y por otro, uno de los acontecimientos más fabulosos: «Los Diez Mandamientos». Y así podríamos mencionar hasta doce o catorce series que saldrán al aire próximamente.

Pero ahora nos enteramos de que una pareja famosa... una actriz y un actor que, no trabajaban juntos desde hace 22 años, graban una nueva serie titulada «Love Boat». Ellos no son otros que June Allyson y Van Johnson.

# LOS PREMIOS «ONDAS» DE ESTE AÑO

## «Curro Jiménez» y «625 Líneas» programas galardonados entre los de Televisión

Madrid (Logos). — «Curro Jiménez», «625 Líneas» y «Salomé», han sido los programas de Televisión galardonados con el «Premio Ondas 1978», que en este año cumple su vigésimo quinto aniversario. Los profesionales Alfonso Eduardo y Miguel Pérez Calderón han sido igualmente premiados dentro del apartado de Televisión.

Como profesionales nacionales de Radio, el premio ha re-

caído en Ignacio Gabilondo (SER), María Angeles Juez García (también de la cadena SER) y Carlos Albert Velasco, de Radio Nacional de España. En cuanto a los de ámbito local, han sido premiados Juan Antonio Pardillas Casas, de Radio Nacional de España en Canarias y Joaquín María Puyal, de Radio Barcelona.

«Los Porretas», de la SER; «Protagonistas no se otran» de RNE; «Segundo diario hablado» de RNE; «Informativo de las ocho», de la SER y «Versos para una primavera», de la cadena de Ondas Populares, han sido los programas nacionales de Radio, merecedores del galardón de este año. Por último se han concedido tres premios especiales a Jorge Janer, de Radio Barcelona, el programa de Televisión «Trescientos millones» y el «Concurso internacional de Interpretación musical Reina Sofía».

La entrega de los premios, un caballo alado de plata, será entregado el día 14 de Noviembre en el salón del Consejo de Ciudad, del Ayuntamiento de Barcelona.

### EL MATRIMONIO EJEMPLAR... EL CUERPO ENVIDIARÁN

En el capítulo de la CBS TV, la entrevista con la pareja famosa por Van Johnson y June Allyson. Ella, como siempre, alegre, amable y con esa gracia que la hizo famosa durante su época cinematográfica, y el caballero por los cuatro costados. Con grandes deseos de vivir. Sonriendo siempre a la vida y a los hombres. Como me enteré de la pareja que había ocupando los papeles protagonistas de la serie «Love Boat» («El Barco del Amor»).

—June, ¿de importancia tiene para usted volver a la televisión y el trabajo de Van Johnson?

—Representa mucho. Yo siento una gran admiración por Van y me hacía muchos años que no trabajábamos juntos, el matrimonio con frecuencia. Nunca jamás jamás ha declinado.

—¿Cuántos años hacía que no trabajaban juntos?

—Veintidós años... Casi nada, ¿verdad?

—Mr. Johnson, ¿qué tipo de serie es esta?

—Pues sé que entre las muchas cosas que me marcan bien en nuestra sociedad (y creo que todas las que forman el mundo), el matrimonio es una de las más notables. La pareja hoy funciona diferente a hace unos veinte, treinta o treinta y cinco años. Claro que usamos otros me dirá que «es lógico... que las cosas cambian. Pero yo la aseguro el sentimiento que una mujer con la mujer, es el mismo de todos los tiempos... algo que jamás cambia. Y entonces son las costumbres, la sociedad de hoy que va cambiando, etc. Y si la mujer está bien preparada culturalmente, el hombre de hoy también debe estarlo.

—¿Todo ello significa que ustedes formarán ese matrimonio ejemplar que todos envidiarán, ¿verdad?

—Sí, no nos llegan a envidiar, si nos gustaría que, por lo menos, nos imitaran. Esos significaría que no hemos trabajado por gusto.

JUNE ALLYSON: «LA TELEVISION TIENE LA OBLIGACION DE EDUCAR A LOS PUEBLOS»

Quizá entre todas las damas de Hollywood, June Allyson esté considerada como la más querida y respetada. Desde que vivió el célebre actor de grandes comedias musicales, Dick Powell, su vida ha estado dedicada a sus hijos. Se ha vuelto a casar, pero la gente que si ha tenido amistad íntima con la actriz asegura que «nunca ha vuelto a ser feliz».

—Sra. Allyson, ¿qué es la televisión para usted?

—Desde el punto de vista artístico?

—Sí, por supuesto.

—Pues para mí es un medio muy directo para mantenerse en ella, pa-



JUNE ALLYSON

VAN JOHNSON

ra que no dejen que ésta los arrastre vilmente. La sociedad de consumo tiene que existir, porque ella equivale a la comodidad, a la salud y a muchas otras cosas más que, siempre y cuando usted pueda conseguirlas sin tener que sacrificar sus principios, su físico o su alma, son positivas.

—¿Y como mujer que forma parte de una sociedad?

—Pues considero que la televisión tiene la obligación de educar a los pueblos.

—¿Cree usted que se ha usado demasiado para asuntos muy distantes de esa raza que usted afirma?

—Sí, se ha derrochado una inmensa cantidad de tiempo en cosas innecesarias.

—¿Está usted consciente de que la violencia está desapareciendo de nuestra televisión?

—Sí, bastante. Y aunque quedan algunos programas donde la violencia existe, no se pueden eliminar totalmente porque, desgraciadamente esa violencia existe en nuestras calles.

—Como existe en todos los países, en cualquier rincón de la ciudad y por lo tanto, hay que denunciarla, atacarla, enseñar a esos malditos agitadores, terroristas y asesinos que al final de cuentas, el que la hace, la paga.

VAN JOHNSON: «SOY UN HOMBRE ROMANTICO Y ME SIENTO MUY BIEN EN ESTA SERIE PORQUE EN ELLA LO QUE MAS IMPERA ES EL AMOR»

Es difícil que hayan muchas

personas que puedan asegurar que no han disfrutado de cierto tiempo contemplando una película musical de Van Johnson. El ha sido una de las figuras más notables de la comedia musical. Su frescura de hombre rubio y poco son deleitó durante los años cuarenta y cincuenta. El fue algo así como «el símbolo de una juventud que lo único que deseaba era divertirse y pasarla bien con un amor limpio y puro».

—Mr. Johnson, muchos han criticado esa época suya de la comedia musical rosa, ¿qué fue para usted esa etapa de su vida artística?

—Quizá la más hermosa y la que me formó en todos los sentidos.

—¿Está usted un hombre tal como se proyectaba en aquellas comedias?

—Sí, soy un hombre romántico y me siento muy bien en esta serie porque en ella lo que más impera es el amor.

Y esa serie, sin duda, es la que ambos están grabando a gran velocidad y titulada «El Barco del Amor».

—¿Cuándo saldrá al aire el primer capítulo?

—A mediados del mes de Noviembre próximo.

[Ehonorabuna, amigos famosos]

(EFE - FIEL)

# CRONICA DE TELEVISION

MADRID (Colpisa). — El interés de la programación del sábado se centra, como es habitual, en las películas que en esta ocasión llevan por título «Cuatro son una multitud», «El póquer de la muerte» y «Roma ciudad abierta». La primera, de corte clásico, se emite dentro de «Primera sesión»; fue dirigida en 1938 por Michael Curtiz, y son sus principales protagonistas Errol Flynn, Olivia de Havilland, Rosalind Russell y Patric Knowles. El argumento se mueve dentro de esta línea romántica y sentimental que los americanos amenizan frecuentemente con el enredo: el director de un periódico lanza una campaña contra un portentoso financiero. Resulta que la nieta de éste es la prometida del propietario del periódico y en consecuencia el impetuoso periodista pierde su empleo.

La segunda, que se emite en «Sábado cine», es más cercana a nuestro tiempo. Dirigida en 1968 por Henry Hathaway e interpretada por Robert Mitchum, Dean Martin, Inger Stevens, Roddy McDowall y Katherine Justice, el argumento, aunque tiene como escenario al legendario Oeste, nos presentan ahora una historia de intriga. Durante una partida de póker se lincha a uno de los jugadores por tramposo. Poco después se irán sucediendo una serie de crímenes entre el resto de los jugadores.

«ROMA, CIUDAD ABIERTA»

Sin duda, la única que merece la pena resaltar con mayúsculas es la que se proyecta en «La clave» segundo programa. La película que dirigiera Rossellini en 1945, considerada hoy como un manifiesto filmado del surrealismo, desarrolla su acción durante los años de la ocupación alemana. En este ambiente podremos ver el cuadro dramático que supone un pueblo viviendo las miserias de una guerra. La protagonista principal de la historia es Anna Magnani. Al lado de ella intervienen los actores Aldo Fabrizi, Marcelo Pagliero y María Michi.

La película dará pie a un coloquio sobre la violación de los derechos humanos en las que intervienen entre otros A. T. Robertson ex director de derecho del hombre en el Congreso de Europa; Georg Kohneckerman secretario general en el Consejo de Europa; Connor Cruise O. Brien, ex presidente del Tribunal Russel. Director de T. Observe; José Raya Mario, abogado fiscal del Tribunal Supremo; Juan José Rodríguez, secretario general de Justicia y Paz y Amalia Fleming, ex esposa del famoso investigador.

EN «APLAUSO»

Actuarán como invitados en el musical que ahora dirige Solly Jean Paul Jon, Ana Oxa, María del Mar Bonet, Mochi, el humor de Rosy Barron, la cantautora valenciana Araceli Banyul y Judi Preston. También se ofrecerá un reportaje de Elthon Jones a su llegada a España y otro sobre John Travolta —una vez más— y Rocio Durcal.

«INFORME SEMANAL»

Se han preparado para el programa, los siguientes temas: «La guerra, hecho cultural» —un reportaje de Ana Asensio sobre la reciente exposición artística alusiva a la guerra civil española, «Las tribulaciones de Zambia», sobre los últimos ataques en este país; «A caza», a propósito de la reciente apertura de la veda; «La amenaza nuclear» y «Nadia, Nadia, Nadia», en torno a esta joven revelación de la gimnasia mundial, este año ya en declive.

LA GIMNASIA

Por cierto es una buena idea la retransmisión de los Campeonatos mundiales de gimnasia —pasando por alto sus deficiencias técnicas—, sólo que su audiencia es muy reducida. Las pruebas se retransmiten a una hora en la que el telespectador medio se encuentra fuera de sus cosas; esta es una circunstancia no imputable a TVE, pero al menos se podría emitir lo más importante de la jornada a una hora más lógica y no dar todo de un golpe. Hay que tener medida.

TELE-COSAS: VALERIO Y SU FIESTA

Valerio Lazarov tuvo la original idea de celebrar hace varios días sus diez años de estancia en España con un cóctel, nada menos que en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid. «Ha dado esta fiesta» —declaró durante el acto— porque, a pesar de lo que parezca, no todo el mundo me trata mal. Me han hecho un precio que incluso resulta más barato que en otro establecimiento». Sobre sus honorarios en RTVE dijo el realizador rumano que percibe única y exclusivamente cuatro millones al año; y en torno a sus relaciones con la Prensa manifestó: «Yo creo que con los periodistas mis relaciones han sido como un flechazo. A mí llegado a este país me trataron demasiado bien, pero al igual que otros amores fogosos terminaron con rapidez».

Perez de Tudela, en Cotopaxi

César Pérez de Tudela ha declarado por su parte que tiene la intención de realizar una expedición al Cotopaxi, el cráter más alto del mundo. La aventura sería filmada por Televisión y costaría la módica suma de tres millones de pesetas.

M.R.

TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS. Trabajos a todo color en OFFSET. Presupuestos ventajosos. Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 21 73 58. PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 2028 52.

# ¡QUERIDO LAZAROV!

Por Juan MOLINA

A CABA de publicarse la noticia de que un programa de los que monta el señor Lazarov —bodrios tipo «Aquí, Radio Sardina»— cuesta dieciocho veces lo que un episodio de la serie de la BBC «Un hombre en casa», el serial más popular de los emitidos por Televisión Española.

Dicen que ahora se va a pagar un Impuesto por la «tele» —la de color, se entiende—, con lo que los telespectadores tendrán derecho, se supone, a exigir calidad. Como mínimo, eso, calidad, y, por supuesto, ¡cuentas claras! Está bien que UCD se apoye en «Starsky y Hutch» «Baretta», la fencidada «Casa de la Pradera» y demás rollos macabeos de los que se programan día a día, pero sí dentro de unos meses se aprueba ese impuesto —¡uno más!—, habrá que exigir:

- Primero: Calidad. Segundo: Cuentas claras. Tercero: Absoluta ausencia de propaganda política partidista. Cuarto: Evitar «coladuras» como la del vicepresidente económico el martes 3 de Octubre. Quinto: No servirse de «ganchos» televisivos para campañas electoralistas.

Y sign enumerando, porque ustedes saben de esto como todo el mundo y no es necesario aclarar mucho las ideas, porque el pueblo español ya las tiene claras.

Resulta curioso —¿o triste?—, que la mejor emisión de TVE sea inglesa y que, además se produzca con dieciocho veces menos dinero que los programas del «genio» de nuestra «tele». ¿Dónde están las ideas españolas? ¿No existen. Uno se teme que sí, pero están calladas, por aquí, como hace unos años, la Tele-

visión está en una sola mano, y esa no permite que se aireen demasiado las ideas, porque las mentes españolas pueden coger una gripe contagiosa si se dedican a pensar, cosa grave, muy grave, para la auténtica democracia.

No vemos una obra de teatro que no sea reposición —así ha sucedido durante todo el verano—; no se ven más que novelas repuestas con unos galanes jovenciscos de hace varios años, muy apuestos y gentiles y con pelucas del siglo dieciocho; no hay una programación infantil adecuada; se siguen proyectando sesiones cinematográficas con Raphael, como en los mejores tiempos de la «oprobiosa»; y así hasta completar el largo etcétera que se sabe todo el mundo de memoria.

Y entre tanto, ¿a dónde va a parar todo el dinero de los presupuestos para TVE? La noticia es de cuatro líneas: un episodio de «Un hombre en casa» cuesta dieciocho veces menos que un «bodrio» de Lazarov. La palabra y la respuesta en torno a la infinidad pregunta que se puede plantear el español con televisor la tenemos todos a mano, pero los señores de Prado del Rey —la orden—, no nos dan soluciones. Y, entre tanto, a la espera de esa cosa «linda» que va a ser el «Hotel de cinco estrellas» o el retorno de língü y sus bigotes, o la preparación del «especial» Fin de Año, con todo el dinero que quieren echarles encima.

¿Vendemos el televisor o cerramos TVE? Quizá por los senderos solicitados de la Moncloa tengan una respuesta oportuna ya que el comité que se nombró para vigilancia y control de la única cadena televisiva española parece que no tiene ni voz ni voto.

¿Querido Lazarov, tú eres sólo un ejemplo, y tú no tienes solo la culpa! Tú eres sólo una muestra, o el botón. ¿No?

# El libro gana la batalla a la televisión

Washington (Encarnación Valenzuela, de EFE). — A pesar de la influencia de la Televisión, leer sigue siendo el pasatiempo favorito para la mayoría de los habitantes de los Estados Unidos, país en donde el año pasado se vendieron 550 millones de libros.

El 55 por ciento de los norteamericanos lee libros con regularidad; el 39 por ciento lee revistas todas las semanas; el 67 por ciento considera a los periódicos como su principal fuente de información y un diez por ciento lee todas las noches, lo que sea, antes de dormirse, en la cama.

Estas cifras, publicadas por una encuesta del instituto de opinión pública Yankelovich y por un estudio de la Universidad de Cleveland demuestran que la industria ha resistido la batalla presentada en los últimos años por la Televisión. Por parte de la televisión más que en otros países del mundo, el crecimiento frente de la televisión y busca información en ella.

En cualquier caso, los norteamericanos de todas las clases se gastaron el año pasado mil sesientos millones de dólares en comprar libros y la cifra para el año actual se espera que supere los mil ochocientos millones. Gran parte de ese aumento en las ventas se debe a la extensión de un nuevo tipo de librerías, abiertas en los dos últimos años por cadenas comerciales dedicadas a este negocio en prácticamente todas las ciudades del país.

Las nuevas tiendas, que son auténticos supermercados del libro, ofrecen descuentos en los títulos de reciente aparición de hasta el 40 por ciento, basan su sistema comercial en computadores para medir el éxito de cada libro y el número de sus pedidos y se anuncian agresivamente en la Prensa y en la Televisión.

El mes próximo, una de estas cadenas abrirá en la Quinta Avenida de Nueva York la que se propone ser la mayor librería del Mundo, con 125 departamentos especializados en los que se ofrecerán 100.000 obras literarias distintas. Si todos los neoyorquinos que leen visitaran esta librería el día de su inauguración sus estantes quedarían vacíos en pocas horas: Los habitantes de Nueva York adquieren cada año uno de cada tres libros que se venden en los Estados Unidos y a pesar de disfrutar de un sistema de Televisión que en cualquier momento les ofrece al menos diez canales en el aire aún encuentran tiempo, y ganas, de sentarse a leer.

# SEISCIENTOS MILLONES PARA LA CAMPAÑA DEL REFERENDUM

## El coste de la vida en Septiembre creció un 0,9 por ciento.- Se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de Quintanilla Sobresierra y Tobes y Rahedo

(Viene de primera página)

Administrativa en materia de viviendas y construcciones escolares, se regula la coordinación entre los Ministerios de Educación y Ciencia y Obras Públicas y Urbanismo, a través de sus delegados provinciales, de forma tal que aquel Departamento disponga permanentemente de la suficiente información que le permita programar, con la debida antelación, las construcciones escolares que resulten necesarias, como consecuencia de la creación de nuevos polígonos o barriadas de viviendas que originan una concentración de población infantil con una incidencia directa en la política de escolarización.

Esta operación se hace asimismo extensiva a las corporaciones locales.

### ASUNTOS EXTERIORES

Autorización para la firma de un acuerdo entre España y Bulgaria sobre transporte de viajeros y de mercancías por carretera.

Autorización para la firma de un tratado de extradición entre España y Méjico.

Autorización para la adhesión de España a diversos convenios internacionales.

### JUSTICIA

Reales decretos de personal judicial y fiscal.

Expedientes de extradición e indulto.

### DEFENSA

Reales decretos de personal.

Expedientes de la competencia del Departamento.

### HACIENDA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley sobre regulación de las tasas de la Jefatura Central de Tráfico.

Real decreto por el que se asignan proporcionalidades a las escalas a extinguir del personal docente de formación profesional dependiente de la Administración Institucional de Servicios Socio-profesionales (AISS).

Expediente por el que se fija la plantilla y régimen económico del personal docente de formación profesional, dependiente de la Administración Institucional de Servicios Socio-profesionales (AISS).

Expediente sobre transferencia de crédito por un importe de 66.686.666 pesetas al amparo de la vigente Ley de Presupuestos, con el fin de habilitar fondos para gastos de funcionamiento del Consejo General de Castilla y León.

Expediente sobre transferencia de crédito al Ministerio del Interior, por importe de seiscientos millones de pesetas, para la financiación de los gastos del próximo referéndum constitucional.

### INTERIOR

Real decreto por el que se modifica la plantilla de la sección de mozos de escuadra de la Diputación de Barcelona y se reconoce a su personal el derecho a licencia de armas.

Acuerdo por el que se declaran inadmisibles por extemporáneos los recursos de reposición acumulados interpuestos por funcionarios de Cuerpos nacionales de Administración Local contra el

Real decreto 3623/1977, de 1.º de Diciembre.

Acuerdo de redistribución del crédito de planes provinciales para 1978, en lo que concierne a Tierra de Campos.

El Consejo de ministros, a propuesta de los ministros de Hacienda y del Interior, aprobó un real decreto por el que se adoptan medidas para la aprobación y ejecución de los planes provinciales de obras y servicios.

En este real decreto se establece que será incorporado a los créditos correspondientes de los Presupuestos Generales del Estado para el ejercicio de 1979, el remanente que el 31 de Enero de dicho año no esté afectado al cumplimiento de obligaciones ya reconocidas, en la parte que se haya asignado a todas las provincias españolas, siempre que se destine a la realización de actuaciones comprendidas en el respectivo plan provincial de 1978.

### OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

Expedientes del Departamento por un valor aproximado de 433 millones de pesetas.

Informe sobre proyecto de Real Decreto por el que se desarrolla el real decreto-ley sobre política de viviendas de protección oficial.

### EDUCACION Y CIENCIA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley de Autonomía Universitaria.

El proyecto de Ley de Autonomía Universitaria responde a las siguientes motivaciones:

La Universidad española acusa una crisis profunda y atraviesa por notorias dificultades como resultado de las transformaciones sociales que se han producido en la comunidad española y de las circunstancias políticas de las últimas décadas, que concentraron en la Universidad un grado muy intenso de politización. La Universidad tradicional tenía asignadas unas misiones que, con independencia del juicio que puedan merecer en el pasado, se han convertido en nuestros días en problemáticas y disfuncionales.

Por otra parte, ante el aumento espectacular del alumnado, la incorporación progresiva de las mujeres a las aulas universitarias y la integración de nuevas ramas de estudios, escuelas y centros no se ha producido el adecuado respaldo de medios financieros ni de dotación de personal estable.

Dados estos supuestos, se necesita una renovación de nuestra vida universitaria que la dote de una mayor racionalidad y la haga más acorde con las exigencias de nuestra sociedad. Para ello significa, en primer lugar llevar a cabo un cambio de la idea misma de Universidad concebida como una institución social al servicio de toda la comunidad.

Esta idea de la Universidad debe presidir la nueva ordenación de la vida académica, que se establece a partir del principio de autonomía.

La Ley se limita a establecer el principio de la autonomía universitaria como clave de todo el nuevo sistema académico. Y ello es compatible con una racional intervención de la administración central del Estado, o de las comunidades autónomas, que han de velar por la garantía de los intereses generales y actuar en situa-

ciones y casos excepcionales, previstos y regulados en la propia Ley.

La autonomía permite y, en cierto modo, propicia, una diferenciación individualizada de las Universidades públicas, que han de prestar especial atención a los problemas y exigencias del entorno donde están situadas.

Una Universidad moderna en un mundo conformado por la ciencia y la tecnología, ha de prestar, necesariamente, una atención preferente a la investigación científica, y así se contempla en la Ley.

Por otra parte, la Ley pretende establecer un marco para la renovación de la vida académica, pero lo decisivo será la acción transformadora que se emprenda por las propias Universidades.

La Universidad debe ordenar y racionalizar sus actividades académicas y su presupuesto de gastos e ingresos, procurando el mejor rendimiento y economía de sus recursos, sin perjuicio de que los poderes públicos adopten las medidas pertinentes para una adecuada fiscalización del gasto público. En este orden, la Ley establece, aparte del Claustro universitario, un Consejo académico y un Consejo económico, para encauzar el Gobierno y la Administración de cada Universidad.

La nueva concepción de la Universidad como servicio público al servicio de toda la comunidad, dotada de autonomía, obliga a exigir que el rendimiento y la responsabilidad sean la contrapartida de la autonomía y de los privilegios y beneficios que implica el acceso a la Universidad y la adquisición de un título académico. Ha de cuidarse que nadie con capacidad intelectual y dedicación suficientes deje de ir a la Universidad por falta de medios económicos.

La Ley contempla la posibilidad de que la enseñanza universitaria sea gratuita por debajo de un determinado nivel de renta, con independencia de una mayor racionalidad en la política de becas. Pero se ha de procurar también, que no pueden seguir indefinidamente en la Universidad, estudiantes que no demuestran un mínimo de dedicación y aprovechamiento, amparados en el privilegio de una situación económica personal que les permite repetir convocatoria tras convocatoria las mismas asignaturas o cursos académicos. El más elemental sentido de justicia y de responsabilidad social obliga a que se ponga límite a esa situación.

### TRABAJO

Real Decreto-Ley sobre reforma del Fondo de Garantía Salarial.

Real decreto sobre participación de trabajadores y empresarios en el Fondo de Garantía Salarial.

### INDUSTRIA Y ENERGIA

Real decreto regulador del documento de calificación empresarial.

Orden sobre solicitud por las compañías «Unión Explosivos Río Tinto, S. A.» y «Unión Texas España Inc.» de la demasía al permiso «Cardona-A».

### AGRICULTURA

Real decreto sobre declaración del parque natural de la Dehesa del Moncayo (Zaragoza).

Real decreto sobre declaración del parque natural del Torcal de Antequera (Málaga).

Real decreto sobre declaración del parque natural del lago de Sanabria y alrededores (Zamora).

Reales decretos por los que se declara de utilidad pública y

de urgente ejecución la concentración parcelaria de diversas zonas, entre ellas, las de Quintanilla Sobresierra y Tobes y Rahedo (Burgos).

### COMERCIO Y TURISMO

Real decreto por el que se introducen modificaciones en la estructura arancelaria de la partida 04.04 (quesos y requesón).

Real decreto por el que se resuelve el recurso de reposición interpuesto por Manuel del Valle Lozano, en representación de la Asociación Profesional de Representantes de Comercio y Esteban Tornero Vicente, contra Real decreto 3595/1977, de 30 de Diciembre, por el que se aprueba el Estatuto General de Colegios de Agentes Comerciales.

Real decreto por el que se regula el régimen de tráfico de perfeccionamiento activo prototipo para la importación de materias primas cárnicas por la exportación de productos elaborados cárnicos.

Expediente autorizando a la sociedad francesa P.S.A. «Peugeot-Citroen» o a cualquiera de sus filiales para que adquieran las acciones representativas del 97,54 por ciento del capital de «Chrysler Española, S. A.» que son propiedad de «Chrysler Corporation (U.S.A.)» o sus filiales.

### ECONOMIA

Acuerdo por el que se autoriza al Banco de España y a la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (RENFE) para prorrogar la operación de crédito que tienen concertada por importe de 10.500 millones de pesetas.

Acuerdo por el que se autoriza al Banco de España y al Banco Exterior de España para prorrogar la póliza de crédito que tienen concertada por un importe de 15.500 millones de pesetas para financiar las operaciones de crédito a la exportación.

### TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Expedientes varios.

### SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Real decreto por el que se nombra director general de Salud Pública y Sanidad Veterinaria a Emiliano Esteban Velázquez.

### CULTURA

Real decreto por el que se autoriza la organización y estructura de Radio Cadena Española encuadrada en RTVE.

### RUEDA DE PRENSA

Madrid (Efe). — Un crédito de 600 millones de pesetas será habilitado por el Ministerio de Hacienda para que el Ministerio de Interior lleve a cabo la campaña publicitaria del próximo referéndum constitucional, según informó esta noche el secretario de Estado para la Información, Manuel Ortiz, en el transcurso de una rueda de Prensa, después del Consejo de ministros.

Esta campaña publicitaria se centrará principalmente en dos objetivos: la difusión de los textos que serán votados, y la incitación al voto ciudadano, cualquiera que sea su respuesta.

El Consejo de ministros

de hoy, en palabras del señor Ortiz, «no estaba aún en condiciones para fijar la fecha exacta del referéndum».

### EL COSTE DE LA VIDA AUMENTO EN UN 0,9 POR CIENTO EN SEPTIEMBRE

El índice del coste de la vida ha aumentado en un 0,9 por ciento durante el pasado mes de Septiembre, según la valoración oficial.

La suma de este índice, unida a la del resto de los meses desde Enero pasado, arroja una cifra del 13,3 por ciento. Según apreciaciones del Gobierno, y teniendo en cuenta que durante el mes de Diciembre hay una fuerte tendencia al alza, se espera terminar el presente año con un aumento en el índice de la vida respecto a Enero pasado que oscilará entre un 15,5 y un 16,5 por ciento.

### CADA UNIVERSIDAD PODRA CONTRATAR SUS PROFESORES

Dentro del proyecto de Ley remitido a las Cortes sobre autonomía universitaria, se establece que los profesores de las Universidades podrán ser bien del Cuerpo general de profesores del Estado, bien contratados por la propia Universidad.

Se pretende con este proyecto de ley, ha dicho el señor Ortiz, de un lado adecuar la Universidad a la realidad del proceso autonómico español, y de otro, dar un impulso grande a la investigación.

Según este proyecto de ley, el órgano rector de las Universidades autónomas estará formado por un Claustro universitario y dos Consejos, uno académico y otro económico.

### LAS CONCESIONES A EMISORAS PRIVADAS SERAN POR UN PLAZO DE 10 AÑOS

Un plazo de 10 años ha sido fijado por el Plan técnico nacional de Radiodifusión Sonora para las concesiones a emisoras privadas. Este plan que pretende adecuar la radiodifusión española a las recientes medidas internacionales al res-

pecto no afectará a los intereses de los profesionales del medio.

### EL 1 POR 100 DE LAS OBRAS PUBLICAS, A PROMOCION ARTISTICA

En el Consejo de ministros de esta tarde ha sido aprobado un decreto por el cual el uno por ciento del importe de las obras públicas ha de ser destinado a la realización de obras artísticas y culturales de embellecimiento de la propia obra.

Según informó a los periodistas el secretario de Estado para la Información, con esta medida se pretende promocionar el arte y la cultura en el país. Este decreto no regirá para las obras con un presupuesto de menos de cinco millones de pesetas.

## EL REY SAUDI ABANDONO EL HOSPITAL

Y almorzó en la Casa Blanca con Jimmy Carter

Cleveland (Ohio, Estados Unidos) (Efe-Reuter). — El Rey Jald de Arabia Saudí, ha abandonado hoy la clínica, donde fue sometido a una operación al corazón hace tres semanas y su primera cita es un almuerzo con el presidente norteamericano, Jimmy Carter.

Tras un almuerzo al mediodía en la Casa Blanca, el Rey junto con miembros de su familia y séquito se tomará unas vacaciones en las Bermudas.

Una declaración gubernamental saudí manifestó el jueves que el Rey Jald con la ayuda de Dios, pasará algún tiempo descansando y recuperándose en las Bermudas.

## XLV ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE FALANGE

Madrid (Logos). — El próximo día 29, Falange Española celebrará el XLV aniversario de su fundación con un acto que se celebrará en el cine Europa, de Madrid y en el que intervendrá el jefe nacional, Raimundo Fernández Cuesta, Luis García Calvo y Joaquín Gías Jové, han informado a «Logos» fuentes del citado partido.

La efemérides se celebrará, asimismo en otras provincias españolas y así, Antonio Gibello, intervendrá en Albacete y Guadalajara; Santiago Fernández Olivares, en Gijón; Diego Salas Pombo, en Bilbao; Jesús Suavos, en Santander, y Miguel Angel Samaniego, en Málaga.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

# ETA reivindica el asalto a la Comandancia Naval del Bidasoa

## Los autores del hecho, antes de marcharse, quemaron dos banderas nacionales y una fotografía del Rey

Madrid (Logos). — La Oficina de Prensa del Cuartel general de la Armada, nos facilita la siguiente nota: «A las 19,40 horas de ayer un grupo de cinco individuos asaltó la Comandancia Naval del Bidasoa, en Fuenterrabía.

Dos de ellos que paseaban por la acera, al llegar a la entrada, sacaron sus metralletas y sorprendieron al personal de vigilancia, obligándole a pasar al anterior del edificio. Los dos cabos y tres marineros que se encontraban dentro, fueron maniatados y a continuación el cabo primero de guardia fue obligado a conducirlos al pañol de armamento, cuya situación parecían conocer, de donde se llevaron dos subfusiles Z-45, dos pistolas con el percutor roto, 40 cargadores de Z-45, cinco cargadores de pistola y 505 cartuchos de nueve milímetros calibre largo. Asimismo se llevaron la documentación del personal de marinería presente y los sellos de la oficina.

Antes de marcharse quemaron dos banderas nacionales y la fotografía de Su Majestad el Rey, arrancando los cables de los teléfonos.

Es de destacar que los cinco individuos hablaban en vascuense».

### ETA MILITAR REIVINDICA EL ASALTO A LA COMANDANCIA NAVAL

Bilbao (Efe). — ETA mili-

Cada día hay un Magna aquí en el mismo Burgos. No esperes a ver la tragedia. Sal a su encuentro y evítala. Hazte donante de sangre.

tar ha reivindicado hoy el asalto efectuado anoche contra la Comandancia Naval del Bidasoa, en Fuenterrabía (Guipúzcoa), en el que un comando se apoderó de diversas armas y munición. La paternidad del atentado ha sido hecha por medio

de una comunicado a diversos medios informativos.

### PIDEN 81 AÑOS DE CARCEL PARA TRES PRESUNTOS ETARRAS

Vitoria (Logos). — El fiscal de la Audiencia nacional, en la que ha quedado cerrado el sumario contra tres jóvenes acusados de pertenecer a un comando de ETA-militar, ha pedido 81 años de cárcel para ellos. A los jóvenes, que permanecen en prisión preventiva en Narcaires de la Oca desde hace ocho meses, se les acusa de formar un comando que durante 1977 realizó tres atentados con explosivos, uno de ellos contra el repetidor de Televisión en el monte Zaldiarán y otro contra la vía férrea Madrid-Irún.

Los abogados defensores de los acusados han solicitado en sus conclusiones provisionales la libre absolución al estimar que los hechos de la acusación no están suficientemente probados.

### DESORDENES NOCTURNOS EN DURANGO

San Sebastián (Efe). — Unos treinta incontrolados provistos de porras, estuvieron provocando desórdenes ayer por la noche, en la localidad vizcaína de Durango, tras el entierro de Epifanio Vidal, asesinado en un atentado reivindicado por ETA (M), según informa el diario «Legión».

Poco después de acabar los actos lúnebres —explica el citado diario— los incontrolados (uno de ellos enmascarado) entraron en el bar «Rincón» y tras preguntar si había alguien de ETA y hacer afirmar a todos que eran españoles, les hicieron cantar el «Cura al Sol», mientras destruían todo el mobiliario. Hicieron lo mismo —añade «Egin»— en una panadería próxima y luego recorrieron el lugar en el que cayó Epifanio y el barrio en el que vivía, rompiendo al paso cristales de coches y de tiendas.

### LA CAUSA CONTRA CESARSKY, VISTA PARA SENTENCIA

Madrid (Efe). — Con la petición de 17 años, cuatro meses y un día de reclusión y cuatro años de prisión por parte del fiscal y de 34 años por parte del acusador particular, ha quedado vista para sentencia la causa contra Cesarsky, implicado en el asesinato de Arturo Ruiz, que ha terminado a primera hora de esta tarde.

Benito Alfonso Farcán defensor, asegura que en ningún caso Cesarsky es autor material del asesinato de Arturo Ruiz, puesto que no aparece en la causa ni ha sido probada en el juicio oral una actuación por la que se le pueda imputar tal hecho y solicita una vez más la absolución de su patrocinado por no haber cometido en su opinión delito alguno.

Al preguntar el presidente al procesado si tenía algo que agregar a lo dicho por su defensor, dijo que tiene confianza absoluta en el tribunal, por tratarse de espías y de magistrados. Dijo también que él ha sido acusado por declararse justicialista en Argentina y jo-seantoniano en España y que si hubiera dicho que era de la ETA le hubieran aplicado la amnistía y no le hubiera pasado nada.

Por último, Cesarsky juró por Dios que lo que él llevaba el día del suceso era un revólver detonador.

# LA CONCESION DEL NOBEL A BEGIN Y SADAT IMPULSARA LAS NEGOCIACIONES

## Esta es la impresión que se tiene en Washington

### Críticas de Carter por los asentamientos de Cisjordania

Washington (Efe). — El premio Nobel de la Paz concedido a Sadat y Begin nunca tan oportuno como en esta fecha se ha comentado en Washington.

El Nobel llegó en un momento en que las negociaciones de paz sobre Oriente Medio atraviesan una crisis que está retrasando la firma de un tratado entre Egipto e Israel.

La crisis nació de la decisión israelí de ampliar sus asentamientos en Cisjordania, cosa que ha irritado a Estados Unidos y ha impedido que las negociaciones de paz se reanudasen hoy en Washington.

La suspensión momentánea de las negociaciones fue decidida por Estados Unidos cuyo secretario de Estado Cyrus Vance, mantuvo entrevistas con las delegaciones egipcia e israelí para tratar los últimos acontecimientos referidos al tratado.

En esta atmósfera de incertidumbre, la concesión del Nobel a Sadat y Begin fue considerado en medios diplomáticos un incentivo a estos dos líderes para que se esfuerzen más en la firma de un tratado de paz.

En un mensaje de felicitación a ambos líderes, Carter les alentó a que el trabajo que han hecho en pro de la paz «no sea dejado incompleto».

En otro hecho relacionado con Oriente Medio, Carter recibió hoy en la Casa Blanca al Rey Jaled de Arabia Saudita para explicarle las negociaciones de paz en curso.

### «ENFRENTAMIENTOS» CARTER-BEGIN A PROPOSITO DE CISJORDANIA

Jerusalén (Efe). — El Gabinete israelí considerará en su reunión de pasado mañana, como todos los domingos, un «severo» mensaje que hoy envió el presidente Carter al primer ministro, Menahem Begin.

El presidente norteamericano, según reveló la Radio del Estado, expresa a Begin su «insatisfacción» por un plan para el refuerzo de las poblaciones de asentamientos israelíes en la Cisjordania.

El director de la oficina del primer ministro, Eliahu Elissar, recordó que Begin se comprometió ante Carter

en Camp David, a no crear nuevos asentamientos, pero le comunicó su decisión de reforzar los existentes en Judea y Samaria (Cisjordania).

El director de la Oficina de Begin dijo también que el plan para reforzar algunos asentamientos «no tiene ninguna relación con las actuales negociaciones de un tratado de paz con Egipto».

Con todo, los vespertinos y los servicios informativos de la Radio, este mediodía, dejaron en un segundo plan las negociaciones con Egipto y el enfrentamiento Jerusalén-Washington para resaltar que desde esta madrugada la gasolina y otros derivados del petróleo cuestan un 24 por ciento más; la electricidad, un 14 por 100, y los cigarrillos aumentarán un 20 por 100 la semana próxima.

Por lo demás, los subsidios estatales a varios productos de la canasta familiar serán disminuidos hasta su eliminación total en los próximos meses. Estos anuncios del Ministerio de Finanzas coinciden con varias amenazas de huelga en el sector público.

# EFFECTIVOS DEL EJERCITO DE TIERRA: CINCO DIVISIONES Y 17 BRIGADAS

## No se cuentan los Regimientos independientes

### Fondean en Palma las fuerzas navales de España y Francia de la operación «Faron»

Madrid (Logos). — A las doce y media de la mañana del próximo día 3 de Noviembre, se celebrará en el salón de honor del Cuartel General de la Armada, el acto de imposición de condecoraciones a diverso personal de la Armada y a don Juan de Borbón Battemberg, Conde de Barcelona y almirante honorario de la Armada.

### EFFECTIVOS DEL EJERCITO DE TIERRA

Madrid (Efe). — El Ejército de Tierra español cuenta actualmente con cinco divisiones y diecisiete brigadas más, aparte de varios regimientos independientes de Artillería y Servicios, según ha extraído «Efe» de los datos publicados en la revista «Defensa».

El Ejército operativo está constituido por las Fuerzas de Intervención inmediata (al 70 por ciento de sus efectivos) y las de Defensa operativa del Territorio (menos del 70 por ciento, en tiempo de paz).

Las fuerzas de Intervención inmediata (FII) cuentan con una División acorazada (la «Brunete», n.º 1) en Madrid; una División mecanizada (la «Guzmán el Bueno», n.º 2) en Sevilla; una división motorizada (la «Maestrazgo», n.º 3) en Valencia; una brigada paracaidista, en Alcalá de Henares (Madrid); una brigada aerotransportable, en La Cofuña, una brigada de Caballería («Jarama»), en Salamanca; una brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército, en Burgos, y tropas y servicios para un Cuerpo de Ejército.

Las de Defensa operativa del Territorio (DOT) constan de dos divisiones de montaña (la «Urgel» número 4 y la «Navarra» número

6) en Lérida y Pamplona, respectivamente; una Brigada de Cazadores de Alta Montaña, en Jaca; diez brigadas de Infantería DOT (una en cada cabeza de región militar, Baleares y Canarias) y una de reserva en Málaga, una Brigada de Artillería del Estrecho, en Algeciras (Cádiz) y 5 Regimientos mixtos de Artillería.

Las Divisiones de la FII, tienen en tiempos de paz cubiertas sólo dos de sus tres brigadas (salvo la Acorazada, que está formando su tercera Brigada, precisa «Efe» y las «DOT» sólo una de sus dos brigadas.

### MANIOBRAS HISPANO-FRANCESAS

Palma de Mallorca (Logos). — Las unidades navales francesas y españolas que han participado en las maniobras conjuntas «Faron 78», recientemente celebradas, se han concentrado en este puerto. Esas maniobras han consistido en una serie de ejercicios de armas y tácticos, así como tránsito de un convoy militar de Cartagena a Palma bajo triple

amenaza, submarina, de superficie y aérea, apoyada por aviones de patrulla marítima. El mando del ejercicio correspondió en estas maniobras a la Marina española.

Hoy y mañana se celebrarán en Palma reuniones en las que se estudia el desarrollo del ejercicio en el que se ha tratado de comprobar el grado de adiestramiento y capacidad de dichas fuerzas de operaciones conjuntas. Los buques permanecerán en este puerto hasta el próximo domingo.

### EJERCICIO «ANFIBIO»

Madrid (Efe). — Una agrupación reforzada de desembarco efectuará un ejercicio anfibia entre los días 4 y 14 de Noviembre en aguas de Carboneras, en Almería, según informa el Cuartel General de la Armada.

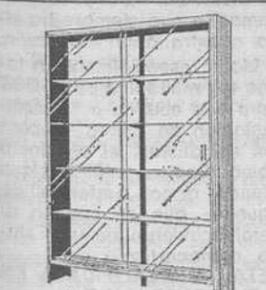
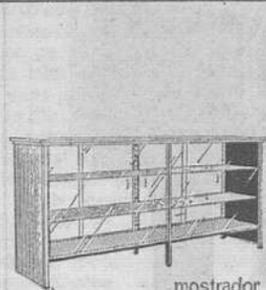
Participarán en el ejercicio como fuerza anfibia operativa entre otros buques, los «Aragón», «Castilla» y «Galicia».

El ejercicio se desarrollará bajo triple amenaza, superficie, submarino y aérea.



## STYLSAF

EL MOBILIARIO COMERCIAL QUE AYUDA A VENDER

 gondola	 expositor con buchs
 vitrina	 mostrador

SOLICITE PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A NUESTRO DISTRIBUIDOR



## electrogás industrial

CASA CENTRAL: BURGOS  
EXPO. Y OFICINAS: H. DIVISION AZUL, Nº 3  
TELEF.: 20 40 13 - 20 16 73 - APARTADO 390  
SERVICIO TECNICO: TELEF. 20 16 77

# LOCAL EN ALQUILER

## TOTAL O EN PARTES

1.500 METROS CUADRADOS EN 2 PLANTAS  
INSTALADO Y A DOS CALLES  
VERLO: AVDA. GENERALISIMO, 8

# APROBADA LA PROPOSICION SOBRE EL FONDO DE GARANTIAS SALARIALES

Calvo Sotelo con los parlamentarios de la Comisión Política Europea

Madrid (Efe). — La Comisión de Trabajo del Congreso ha aprobado con carácter definitivo el texto de la proposición no de Ley sobre el fondo de garantías salariales, presentada por el grupo socialista del Congreso.

Dicha proposición trata de resolver las dudas surgidas sobre la validez y la posible utilización alternativa del Instituto Nacional de Industria y del Fondo de Garantía Salarial para el abono de las indemnizaciones por crisis que se derivan de la orden del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social del 11 de Noviembre de 1977.

En dicha proposición no de Ley se pide, en su artículo primero, que el Gobierno desarrolle los preceptos establecidos en la normativa reguladora del Fondo de Garantía Salarial, procediendo al abono a los trabajadores de las indemnizaciones por la extinción de su relación laboral en los casos de insolvencia, suspensión de pagos o quiebra de la empresa deudora.

Su artículo segundo, y para evitar las dudas surgidas de la orden del 11 de Noviembre de 1977 anteriormente citada, se pide al Gobierno que en un plazo máximo de dos meses señale a qué organismo corresponde llevar a cabo la indemnización.

**CALVO SOTELO, CON PARLAMENTARIOS EUROPEOS**

Madrid (Efe). — La Constitución española es netamente más progresista que muchas europeas en el plano de la cesión de derechos nacionales en virtud de nuevos tratados, afirmó hoy ante la Comisión política del Consejo de Europa, reunida en Madrid, el ministro para las Relaciones con las Comunidades, Leopoldo Calvo Sotelo.

El ministro apoyó su afirmación en el párrafo añadido al artículo 93 del texto constitucional, según el cual corresponde al Gobierno o a las Cortes, el cumplimiento de lo establecido en los tratados y también el cumplimiento de las decisiones de los organismos internacionales a quienes un tratado hubiese convertido en titulares de derechos cedidos (por la parte española).

Durante su entrevista con los miembros de la Comisión,

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

**Objeto y tipo de licitación.** — Obras de adaptación y acondicionamiento para oficinas, estancia y aseo y lavado de cochés en las cocheras Municipales en la Avda. del Cid núm. 3, siendo el tipo de licitación de 443.274 pesetas.

**Presentación y apertura de proposiciones.** — En el Negociado de Contratación del Ayuntamiento y hasta el día 7 de Noviembre a las trece horas; efectuándose la apertura de proposiciones a las 13,30 horas en la citada Dependencia.

**Otros detalles.** — Cuanta información se desee sobre el particular la pueden obtener en el Negociado arriba indicado.

Burgos, 26 de Octubre de 1978. — EL ALCALDE, P. D.: El Teniente de Alcalde, R. Cardona.

el ministro fijó para 1982 la entrada de España como miembro de pleno derecho de las comunidades europeas y en cinco años, por término medio, el período de adaptación que seguirá a dicho ingreso.

En relación con una pregunta respecto a lo que espera España al pedir la integración en la CEE, el ministro respondió que se trataba de una decisión política porque en España, Europa y democracia son términos sinónimos y, al mismo tiempo, de institucionalizar el hecho

de que España se encuentra ya "de facto" en la Comunidad tanto por el número de españoles que en ella trabajan como por el volumen de los intercambios comerciales bilaterales.

Terminada la sesión de trabajo de esta tarde, los parlamentarios europeos fueron recibidos en la Moncloa por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez y asistieron después a una recepción ofrecida en el Palacio de Viana por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja.

# HOY, EN BILBAO, MANIFESTACION CONTRA EL TERRORISMO

(Viene de primera página)

ción a los sindicatos y fuerzas representativas del movimiento obrero.

Hace referencia más adelante el PNV a la frase de ETA militar de que nunca se había enfrentado a la forma de hacer política de ese partido y le recuerda los diversos atentados efectuados en momentos claves de la vida política.

**ETA (P-M) PIDE AL «PNV» QUE DESCONVOQUE LA MANIFESTACION**

Bilbao (Efe). — ETA, rama político-militar, ha pedido hoy al PNV por medio de un comunicado que ha hecho público, que desconvoque la manifestación antiterrorista de mañana, sábado.

Según esta organización, que por primera vez se pronuncia hoy sobre esta convocatoria del PNV, las recientes declaraciones de dirigentes de este partido en el sentido de que reconsiderarían su postura caso de que ETA abandonase la lucha armada, muestra que la manifestación no es contra el terrorismo sino en contra de ETA.

ETA afirma que el PNV con su postura se reafirma una vez más en sus posiciones burguesas y ultraconservadoras.

**FUERZAS DE SEGURIDAD A BILBAO**

Madrid (Efe). — Ante la convocatoria de una manifestación que tendría lugar mañana en Bilbao coinci-

diendo en día y hora con la autorizada al PNV, fuentes del Ministerio del Interior señalan la clara ilegalidad de la misma y la gravísima responsabilidad de sus convocantes, según ha podido saber «Efe».

En este sentido, las mismas fuentes consideran esta manifestación paralela como «una clara maniobra, que pretende únicamente el enfrentamiento de toda la población vasca».

Según pudo saber «Efe», fuerzas de seguridad, procedentes de la reserva general, se han trasladado a Bilbao «para garantizar el ejercicio del derecho de manifestación a los asistentes a la autorización al PNV como para impedir con toda energía, que la convocatoria abertzale pueda lograr sus objetivos».

Un potentísimo contingente de Policía Armada que se eleva a unas siete compañías de la reserva general han tomado posiciones en Bilbao ante la jornada de manifestaciones de mañana.

**PROHIBICION DE LA MANIFESTACION EXTREMISTA**

Bilbao (Logos). — El Gobierno Civil de Vizcaya a últimas horas de la noche de hoy ha hecho pública una nota oficial a través de la cual prohíbe la manifestación que los grupos abertzales tienen intención de organizar mañana en el monte Archanda en las cercanías de Bilbao. La nota oficial del Gobierno civil señala que los únicos responsables en el caso de que se lleve a efecto tal manifestación serán los grupos políticos que la convocan indicando asimismo que por la vía legal se iniciarán los correspondientes trámites para que éstos hagan frente a su responsabilidad.

**PARTIDO SOCIALISTA DE EUZKADI: LLAMAMIENTO A LA MANIFESTACION**

Bilbao (Logos). — El Partido Socialista de Euzkadi ha facilitado el siguiente comunicado tras su reunión celebrada esta tarde en esta capital:

«El comité ejecutivo del PSE (PSOE) llama a todos los afiliados, simpatizantes y electores para que acudan a la manifestación convocada para mañana en Bilbao, bajo el lema «Por una Euzkadi libre y en paz».

El Partido Socialista entiende que ninguna democracia, y menos la nuestra en etapa de consolidación, puede resistir largo tiempo el embate de una violencia que niega el derecho más fundamental, el derecho a la vida. Cuando se viola permanentemente ese derecho, se está ayudando a que nazcan soluciones autoritarias. Defender hoy la democracia es pronunciarse netamente por la paz y contra la violencia. El partido socialista ha repetido insistentemente que entiende que su labor histórica en este momento preciso es consolidar la democracia e iniciar el camino de su profundización. Para ello, utilizamos la que siempre ha sido nuestra arma: la razón.

Llama especialmente a todos los militantes de la UGT para que acudan a la manifestación de Bilbao —para los socialistas, el asesinato como técnica política sigue siendo arma preferida de aquellos que se oponen al establecimiento de un Estado democrático.

**«ETA», DESCALIFICADA EN EL CONSEJO DE EUROPA**

Madrid (Efe). — Aunque sin nombrarla explícitamente, la organización terrorista ETA fue descalificada esta mañana por el diputado demócrata cristiano italiano miembro del Consejo de Europa, señor Tabone, autor del Informe que sobre el terrorismo examinó hoy en Madrid la asamblea parlamentaria del mencionado Consejo.

# MUSICAL LUBER

## el gran centro musical de Burgos

DESDE EL SOLEMNE PIANO  
A LA ALEGRE BANDURRIA...  
DESDE EL EQUIPO ESTEREOFONICO  
A LA ALTA FIDELIDAD...  
UN COMERCIO CON  
OTRA FORMA DE INTERPRETAR  
Y OIR MUSICA

**musical luber**

CALZADAS, 6 (Plaza Comercial Bernardas)

# Varios coches chocaron cerca de Aranda con un balance de dos muertos

- ★ La N-1 quedó cortada al tráfico casi dos horas
- ★ Robo con intimidación en una óptica
- ★ Hurto en un despacho de Lotería

Dos súbditos marroquíes, según las primeras noticias llegadas a nuestra Redacción, y varias personas heridas, algunas de carácter grave, es el balance de un aparatoso accidente ocurrido alrededor de las ocho y media de la tarde de ayer en las proximidades de Aranda, entre esta localidad y Gumiel de Hizán.

A consecuencia del accidente, en el que están implicados varios vehículos, la carretera nacional Madrid-Irún quedó cortada al tráfico desde las ocho y media de la tarde hasta las diez y media de la noche.

Muy cerca del hotel Monterrosa (a la salida de Aranda, en dirección a Burgos), un camión cisterna cargado con combustible chocó contra un turismo en el que viajaban súbditos marroquíes; el choque sobrevino

al intentar este automóvil adelantarse a otros, en los que también parece viajaban personas de la misma nacionalidad; el conductor del camión, que circulaba en sentido contrario, intentó evitar el encuentro, lo que no pudo conseguir; al chocar contra el automóvil, el camión quedó cruzado en la calzada, derramándose parte de la carga que contenía la cisterna, que debía ser gasóleo.

La carretera quedó cortada al tráfico en los dos sentidos, desde la hora del accidente (ocho y media de la tarde), hasta las diez y media. Algunas ambulancias trasladaron a los heridos hasta Aranda; en el hospital de los Santos Reyes fueron atendidos tres marroquíes; aunque no fue posible la comunicación con ellos, por la dificultad del idioma, en el hos-

pital creyeron saber que dos familiares de los atendidos habían muerto en el accidente, y que habían sido llevados al depósito de cadáveres. En el mismo Centro fue atendido Tomás Martínez Alegría, de Bilbao, que había resultado con lesiones leves; éste debía viajar en otro de los coches accidentados. Aunque las versiones no coinciden sino sólo en parte, parece que al menos dos camiones y tres automóviles quedaron afectados por el choque.

La Agrupación de Tráfico, que intervino, no tenía datos concretos a última hora de la noche de ayer, por lo que no podemos confirmar las noticias.

Los bomberos tuvieron que limpiar la calzada del combustible derramado para que se pudiera circular.

En el centro de la ciudad, en la calle de La Paloma, un individuo hurtó unas 90.000 pesetas de la Administración de lotería número 13, regentada por doña Felipa García Andrada.

Los hechos, según declaración de la lotera, se produjeron cuando un joven, que miraba la lista de la lotería, introdujo la mano por la ventanilla del despacho y se apoderó de un sobre, mientras le decía a la lotera: «Es usted muy confiada, ve qué fácil es que la roben». Acto seguido, el autor del robo se dio a la fuga.

Cuando la lotera logró salir a la calle, el ladrón ya había desaparecido.

### INGRESO CADAVER, UNA PERSONA RECOGIDA EN LA ESTACION

En la madrugada de ayer, fue recogida una persona en la estación de ferrocarril de Burgos, ya que se encontraba con síntomas de extrema debilidad. En estas condiciones fue ingresado en la Clínica de San Juan de Dios, pero nada se pudo hacer, ya que antes de llegar ya había fallecido.

Según se pudo saber más tarde, la identidad de esta persona correspondía a Urbano Mancebo León, de 49 años de edad, y residente en Bilbao, en la calle San Francisco.

### ROBO CON INTIMIDACION A UNA OPTICA

Un robo con intimidación se ha producido en la Óptica Álvarez Atienza, de Burgos, cuando un individuo amenazó a su propietaria, Angeles Álvarez Atienza, esgrimiéndole una navaja, dentro del propio establecimiento. Tras obligarla a entrar en el cuarto de aseo, donde la dejó encerrada, se apoderó de unas doce mil pesetas en metálico.

### HURTO EN UN DESPACHO DE LOTERIA

A mediodía de ayer, en pleno

## PADRES MALTRATADOS

El problema de los hijos que pegan a sus padres inquieta a los japoneses, ya que el fenómeno se ha extendido rápidamente en los últimos meses. El mismo problema puede estar presentándose en el mundo occidental. Ante este panorama, cabe preguntarse si no estará manifestándose una crisis en la institución familiar.

Aunque a simple vista, esta noticia, fechada en el Japón, no parezca tener una gran importancia, el hecho lo tiene y mucha, pues es este país, por tradición, el que más respeta a sus antepasados y progenitores.

Tokio (Crónica AFP FIEL, Servicios Especiales EFE, por Seiichi Kanise, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Padres y educadores japoneses se sienten impotentes e inquietos ante un fenómeno que se extiende desde hace algunos años: los niños que pegan a sus progenitores.

En un país donde la organización social se basa en el respeto a los mayores, los cambios en el modo de vida amenazan la tradicional autoridad de los padres sobre los hijos.

Takeshi Miyamoto, estudiante de 16 años, estaba considerado por sus vecinos como un muchacho tranquilo. Pero en casa tenía la costumbre de dar patadas diarias a su padre y su madre, en inexplicables accesos de cólera. Una noche, el padre lo estranguló mientras dormía.

Los psicólogos y asistentes sociales que estudian este nuevo problema no pueden aún calcular el número de familias en que los hijos imponen este reinado del terror, aunque creen que es un fenómeno más corriente de lo que pudiera pensarse en principio. «Es aún un problema oculto», dice la Sra. Shigeko Sasahara, que dirige la sección de cuestiones juveniles de la policía de Tokio.

### CIENTOS CASOS EN MEDIO AÑO

«Los padres se muestran aún reacios a confesar que sus hijos les pegan. No quieren que sufran las consecuencias ni que sean objeto de escándalo», explica la Sra. Sasahara. Su oficina se ha encargado de cien casos de este tipo en los seis primeros meses de 1978, un 40,8 por cien más que en los seis primeros meses del año pasado. «Y eso es solo la punta del iceberg», añade, ya que es posible que el problema se produzca en una familia de cada veinte.

Recientemente, una mujer de 37 años perdió un ojo, porque su hijo de 14 años se lo reventó

con un dedo en un ataque de furia. Un hombre de 45 años que quiso proteger a su mujer de los golpes de su hijo rodó por una escalera y se rompió cinco costillas.

Un muchacho de 16 años dio un puñetazo en la boca a su madre alegando que ella había soplado la comida del chico. «En general —dice la Sra. Sasahara—, las chicas son menos violentas que los muchachos, pero también maltratan a sus padres empujándoles o insultándoles».

### EXCESIVA PROTECCION

Los psicólogos han comenzado a estudiar las razones de estos dramas, examinando ante todo las circunstancias que rodean a las familias donde se producen. Habitualmente se trata de hogares de clase media o alta en que los padres son universitarios. La agresividad de los hijos aparece cuando tienen trece o catorce años. Son niños con buen rendimiento escolar y que mantienen relaciones normales con las personas ajenas al hogar.

Algunos expertos creen que el problema es consecuencia de la excesiva protección que ejercen los padres sobre sus hijos, de la falta de autoridad del padre —que generalmente está poco tiempo con la familia— y de la fuerte competencia escolar y universitaria que deben sufrir los jóvenes japoneses.

El Dr. Keigo Okonogi, psicólogo de la Universidad de Keio, subraya que la mayoría de los muchachos violentos son mentalmente normales pero con problemas de adaptación. Se trata de jóvenes que sienten una gran necesidad de independencia respecto a su familia debido a una madurez sexual precoz.

Estos muchachos son incapaces de resolver por sí mismos las dificultades con que tropiezan, explica el Dr. Okonogi. Lo que les falta, sobre todo, es confianza en sí mismos.

## SIETE PERSONAS ASESINADAS EN GUATEMALA

Guatemala (Efe). — Siete personas han sido asesinadas a tiros, en Guatemala, en las últimas dieciocho horas, según ha informado la Policía Nacional.

Seis personas fueron encontradas por la Policía, acribilladas a balazos, con signos de tortura y con un tiro de gracia.

El séptimo asesinado fue un policía militar ambulante, que fue atacado por varios desconocidos y muerto de diez balazos. En opinión de la Policía, en Guatemala está actuando un «Escuadrón de la muerte», el que se persigue, por parte de las autoridades, para poner fin a sus actividades delictivas.



### NUESTRO "CHEFF" RECOMIENDA PARA LA CENA DEL SABADO

- JAMON DE JABUGO CON MELON.
- LENGUA DE TERNERA ESCARLATA.
- SALPICON DE MARISCOS CHANTILLY.
- ANGULAS A LA BILBAINA.
- PEZ ESPADA AL WHISKY.
- PATO A LA NARANJA.
- SOLOMILLO SALSA DE CHAMPIÑON.
- TARTA DE LIMON.
- LECHE FRITA

## BREVE

### GUARDIA CIVIL MUERTO AL DISPARARSE LA PISTOLA

Bilbao (Efe). — Un guardia civil ha muerto esta mañana en el cuartel de Lemóniz, en Vizcaya, al sufrir un accidente, cuando manipulaba con su pistola reglamentaria.

El arma se disparó —sin que se sepan las causas— y alcanzó al portador del arma, Antonio Torrecilla Pérez, de 22 años, que resultó muerto.

El guardia civil pertenecía a la Unidad de Logroño, aunque estaba en Vizcaya como agregado.

### ATRACO A UNA ENTIDAD BANCARIA

Baracaldo (Efe). — Dos jóvenes armados atracaron una sucursal de la Caja de Ahorros Municipal, en Baracaldo, y se apoderaron de medio millón de pesetas. Los dos jóvenes entraron en la entidad sobre las diez y media de la mañana, amenazaron a empleados y clientes y se hicieron, en seguida, con el dinero. Posteriormente, huyeron a plé.

### MAS DE UN MILLON DE PESETAS EN UN ASALTO

Hospitalet de Llobregat (Efe). — Dos individuos, armados con metralletas, han asaltado un parking, en Hospitalet de Llobregat, y se apoderaron de un maletín que contenía un millón doscientas mil pesetas.

Según las primeras versiones recogidas por «Efe», los asaltantes escaparon del lugar en un «Seat-124 Sport», con matrícula de Barcelona.

### DETENIDO UN PRESUNTO VIOLADOR

Palma de Mallorca (Lobos). — Pedro Alonso Ferreras, de 24 años de edad, ha sido detenido por la Guardia Civil, en la Villa de Santanyi, como presunto autor de violación a una sueca y del robo de 500 coronas, en unión de Antonio Mansilla Ruiz. Este último fue detenido a finales del pasado Septiembre a los tres días de haber sido cometido el delito.

### PESQUEROS GALLEGOS EXPULSADOS DE AGUAS PORTUGUESAS

Santa Eugenia de Ribeira (Efe). — Varios pesqueros gallegos —con base en el Puerto de Santa Eugenia de Ribeira— han sido obligados a abandonar las aguas portuguesas, cuando estaban faenando a unas 35 millas de la costa, informa hoy el periódico «La Voz de Galicia».

La expulsión de los pesqueros ha ocasionado malestar en algunos sectores, y la Cooperativa de armadores de Vigo ha cursado telegramas de protesta a la Subsecretaría de la Marina Mercante y a la Dirección General de Pesca.

## Accidente ferroviario en Toledo: catorce personas heridas

### Un policía, herido al auxiliar a un accidentado

Madrid (Efe). — En la estación toledana de Pantoja y Alameda se ha producido un accidente ferroviario, que ha originado heridas a catorce personas. Ninguno de los heridos reviste gravedad.

El último coche del expreso 601, de Badajoz a Madrid se desprendió del resto del tren, descarriló y fue a chocar contra el ferrocarril 3.630, que cubre la línea Madrid-Toledo.

A pesar del accidente, no se ha producido anomalía alguna en el horario de trenes.

### UN POLICIA, HERIDO GRAVE AL AUXILIAR A UNA PERSONA

Madrid (Efe). — Un policía

armado resultó con heridas graves, cuando trataba de auxiliar a un joven, que había sufrido un accidente de circulación. El suceso ocurrió en el kilómetro 8,500 de la carretera de Extremadura, a las tres de la madrugada.

I. G. D., de 33 años, de la tercera compañía de la 13 Bandera, fue alcanzado por un «Renault-6», matrícula de Madrid 8.364-M, conducido por Miguel Ángel Sáenz Martínez, de 31 años.

El policía padece rotura de tibia y peroné, de pronóstico grave. El agente trataba de auxiliar a un joven, Paulino Gerardo García, de 31 años, cuando fue alcanzado por el turismo.

## LAS MUJERES QUE SE TIÑEN EL PELO CON FRECUENCIA CORREN RIESGO DE CANCER

### Según un estudio norteamericano

Nueva York (Efe). — Las mujeres que se tiñen el pelo regularmente tienen mayores posibilidades de padecer cáncer de mama, según un estudio realizado por la Universidad de Nueva York.

El estudio, presentado durante la semana sobre cosméticos y cáncer que se celebra en esta ciudad, mostró que las mujeres de más de 50 años que se tiñeron el pelo durante un mínimo de 10, tienen un riesgo mucho mayor de contraer este tipo de cáncer.

Las pruebas se realizaron con dos grupos de 160 mujeres, uno de los cuales se teñía el pelo y el otro no.

Los doctores encontraron que el riesgo de contraer cáncer de mama es prácticamente similar entre las mujeres que no se tiñen el pelo y las que sólo lo han hecho durante unos pocos años, pero que aumenta progresivamente.

El doctor Walter Troll, bioquímico de la Universidad, señaló que el peligro está en una serie de productos utilizados en los tintes que hasta hace poco se consideraban seguros, pero que ahora se sabe que incrementan el riesgo de contraer cáncer.

El doctor explicó que estas sustancias son absorbidas a través del cabello y pasan al resto del cuerpo.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SUIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir «Crespo» Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 200520.

**SE NECESITA** lonja en alquiler sobre 50 m.<sup>2</sup> Llamar 207743, 203989.

**RITORT** alquiler casa Olmos Atapuerca, huerta, garaje. Reyes Católicos 4.

**OPREZCO** vivienda amueblada a matrimonio solo. Escribir Apartado 37, Burgos.

**ALQUILO** piso amueblado centruquísimo, con plaza de garaje, 4 habitaciones y servicios, espléndida terraza, calefacción individual. Precio 22.000. Tf. 203064 horas llamada de 10 a 12.

**MATRIMONIO** necesita piso preferentemente amueblado. Llamar: Hostal Moderno. Telf. 207246, habitación 31, de 3 a 5 tarde.

**NECESITAMOS** piso alquiler barato. Preferible céntrico. Primero. No importa sea viejo. Contrato temporal. Posibilidad cualquier oferta. Telf. 206761 o escribir al Apartado 289.

**ALQUILO** piso 162 m.<sup>2</sup> sin amueblar. Avda. Reyes Católicos, 16, edificio Meysa; tratar Calzadas, 86. Farmacia. Tlf. 221140.

**PABELLON** de 300 a 1.000 m.<sup>2</sup> deseo adquirir en pueblo próximo a Burgos, comprado o alquilado. Ofertar al Telf. 226153.

**ALQUILO** piso amueblado céntrico. Razón: Informes esta Administración.

**ESTUDIANTES** necesitan piso alquiler, amueblado, barato o habitación independiente derecho cocina. Telf. 213166 4 a 7.

**SE ALQUILA** piso amueblado céntrico. Tf. 213452 y 223334.

**SE ALQUILA** hostal pensión Los Hermanos de 1 estrella. Ctra. Nacional n.º 1. Km. 171. Gumiel le Hizán.

**PRIGO** alquiler piso, con o sin muebles. Telf. 207857.

**SE ARRIENDA** plaza de garaje. Razón: Telf. 215071.

## Automóviles y accesorios

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión véalo y compruébelo si no compramos en Automóviles Ducar Casa las Vega 15 Todas marcas

**TRACTORES** de ocasión, revisados magníficos precios facilidades de pago «Auto Burgos S.A.» Avenida del Cid. 72 Telf. 220350

**AUTOMOVILES PEDROSA** Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidad hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767  
**DUOAR** Automóviles vendo las mejores marcas a mejores precios Facilidades Telf. 229107

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día Aramburuz. San Isidro, 12. Teléfono 207327

**MERCADO NACIONAL OCAISION** Vehículos usados todas las marcas y tipos Revisados, garantizados. Facilidades. Visítenos en «Autovicán» Sábados abierto.

**AUTOMOVILES GAMONAL**, vende R-5, GTL, R-7, R-12 S, R-12 familiar, 4-L, 4-F, R-6, Seats 600, 850, 124, 127, 1430, 1600, 1800, 132; Simcas 900, 1000, 1200-LS, 1200 E; Citroens C-8, Dyane 6, 2 CV G-S; Furgonetas Minis 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínima entrada Padre Alfaro, 2 y Vitoria, 235.

**AUTOMOVILES VIDAL** Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. - Facilidades hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos el contado Madrid 91 Teléfono 203461

**AUTOMOVILES VARRONA** Comprar venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados Mínima entrada Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses Madrid, 22 Teléfono 207087

**AUTOMOVILES 200** (Garaje 200) selecto, nados lo mejor del mercado y ofrecemos 50 vehículos para elegir: Ford Fiesta, Citroen GS Familiar, Meharl Dodge Diesel R-12 F R-12, R-5 GTL R-5 R-6, Seat 1.430 F, 1.430 124 F, 124, 127, 128, 850 600 E, 600 D Mini 1.300 Simca 200 1.000 y 900

**GRANDMONTAGNE** Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada facilidades abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne 22 Telf. 215050

**EUROCASION** les ofrece poder elegir entre más de 50 coches de todas las marcas.

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos todas las marcas «Serv Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**EUROCASION** es Trabado, S. L. concesionario Citroen, Peugeot. Carretera Madrid-Irún Km 234. Teléfono 200542

**EUROCASION**, Seat 1.430-F

**EUROCASION**, Citroen C. S. C. Varios.

**EUROCASION**, Seat 127, 2P

**EUROCASION** Citroen Dyane-6 Varios.

**EUROCASION**, Citroen C-8 C-F Varios.

**EUROCASION** Citroen R-6 R-5 Varios.

**EUROCASION** Renault R-12

**EUROCASION**, Simca 1.900.

**EUROCASION**, coches usados nuevos. - Todas las marcas todos los modelos Carretera Madrid Irún kilómetro 234 Teléfono 200542

**EUROCASION**, es la garantía Trabado, S. L. - Agencia oficial Citroen-Peugeot. - Carretera Madrid-Irún, Km 234

**AUTOCID S A** Concesionario de Ford, vende: Seat 300 D y E, 850 N y G, 133, 127, 124 N y Familiar 1.430 N y Diesel Renault 4 F 4 L, R-6 R-8 Simca 900, 1000, 1200 N y Familiar Citroen Diane 6 C-8 Morris mini 850 1.100 y 1.300 Ebro 108 de viajeros Mercedes 220-D y 60 vehículos más para que usted elija el suyo totalmente revisados en nuestros talleres con garantía de 8 y 6 meses entrada mínima y resto en los plazos que usted elija Visítenos en Vitoria 54 Telf. 224854

**AUTOS Santa Cruz** Vendemos! Seats 127 varios R-12 rancheras Seats 124, 1430, R-8 Le invitamos ver exposición Facilidades pago Le esperamos. C/ Santa Cruz, n.º 27. Teléfono 212424

**SE VENDE** coche Mini 1.000 E para reparar, de 4 a 8 de la tarde. C/ Camino Mirabueno n.º 3-4.º G.

**AVIA** 5.000 comercial basculante, Ebro F-260 plataforma, Simca 1.000 GLS Citroen furgoneta AKS, Sava J-4 Capitoné Ruera. C/ Vitoria 19

**VENDO** dos excavadoras cargadoras de cadenas John Deere JD. 350 y 450 B En perfecto estado Diríjase al apartado de correos 461 de San Sebastián o llamar al Telf. 943-422944

**AITOR** vende, compra cambia, turismos usados. Visítenos. Estamos Madrid, 69.

**AITOR** Con garantía su coche, dinero en 24 horas. Visítenos. Estamos Madrid, 69.

**AITOR** vende varios Seat 1430-124, gasolina precio gasolina.

**AITOR** vende Citroen 2 HP, 40.000 pesetas Estamos Madrid, 69.

**AITOR**, Stock 50 turismos, matriculas altas todas las marcas Madrid 69.

**AITOR**, Muchos Renaults 7, 5, 12, 6, 8, para elegir. Visítenos. Estamos Madrid, 69.

**AITOR** vende con garantía total mínima entrada, gastos negociación mínimos. Consúltenos. Estamos Madrid, 69.

**AITOR** vende Mini, Simca 50.000 Pts. Estamos Madrid 69

**OCASION** vendo 850 especial de particular e particular. Razón: Travésia Ctra. Logroño, n.º 1-5.º E.

**VENDO** Seat 850 informes en Carrocerías Bene.

**VENDO** Seat 124 y Morris 1.300. Telf. 201145.

**HERTZ** Alquiler sin conductor. - Rent a Car

**HERTZ** alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas.

**HERTZ**, Alquiler a aquí. Entréguelo allá, más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos

**HERTZ**, Aceptamos las principales tarjetas de crédito.

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo.

**HERTZ**, Calle Vitoria 115. 220616.

**VENDO** Seat 600. D; llamar al Telf. 227852. Llamar mañanas.

**VENDO** Seat 132, 1430 1.600-1.800, 128, Renault 12 y 8, jeep Viasa Willy y Seat 850, Citroen 2 CV, Boutique del Automóvil, Huerto del Rey, 10.

**VENDO** Seat 850 buenas condiciones de particular a particular. Razón: Santa Ana, 21. José Luis Pérez.

**VENDO** Seat 133. Telf. 216205.

**A PARTICULAR** se vende Seat 1.500 bifaro muy buen estado. Telf. 229884.

**VENDO** furgoneta 2 HP en buen estado. Llamar Telf. 205094 ó 210379.

## Colocaciones

**PROPONEMOS** trabajo casero manual. Direcciones 80.000 mensuales. Publiventa Alboraya (Valencia)

40.000 mensuales Ofrecemos veinticinco trabajos caseros Escritorios Apartado 1.339. - Vigo

**NECESITO** chica para Madrid. Llamar Teléfono 201319.

**CHICA** interna se necesita Telf. 216677

**SE OFRECE** pastor en Cerración de Juarros. Tratar con Damián González Telf. 590054.

**NECESITO** muchacha fija mayor 20 años, con informes. Avda. Generalísimo 8-5.º derecha.

**ESTUDIANTES** cuidaría niños por las mañanas. Llamar al Telf. 202499 (de 9 a 2).

**SE NECESITA** chica Avenida del Cid, 9-4.º B

**LE INTERESA** ser distribuidora de Avon. Llame al Telf. 208163 SEAF-PPO, 7615.

**ASISTENTA** con informes para matrimonio solo. General Mola, 5. 2.º izqda.

**OFICIALES** mecánicos de 1.º y 2.º categoría, precisa empresa servicio oficial de vehículos industriales (camiones). Interesados SEAF/PPO 7583. Telfs. 223567 y 209725.

**SE NECESITA** chica para bar. Rías Baixas, en Gamonal, mayor de 30 años. Telf. 228526.

**SE NECESITA** chica para bar Gombari. Telf. 220013. Interesadas dirigirse Oficina empleo, n.º 7481.

**NECESITO** señoras para limpieza. Fijas o por horas. Bar Rincón de la Llana de Adentro.

**OFICIAL** 1.º fotógrafo. Montaje offset, se ofrece. Telf. 212538.

**EMPRESA** de bienes de consumo precisamos personal masculino para trabajo en equipo. Servicio militar cumplido. Comisiones muy interesantes, con ingresos básicos garantizados. Interesados presentarse en C/ San Pablo, n.º 41, de 9 a 11 horas. SEAF-PPO Ref. 7629

**URBANIZACION** Villa Pilar necesita cuadrilla oficiales de 1.º para colocación de cara vista SEAF PPO Ref. 7626.

**TRABAJOS** caseros direcciones hasta 30.000 mensuales. Escritiventa. 793. Sevilla

**ENFERMERA** se necesita en el Sanatorio Tablada. Escribir o llamar Telf. 91-8540800 La Tablada (Madrid)

**SE NECESITA** chica externa para cuidar un niño. Horario a convenir. Informes: Telf. 209053.

**DIRECCIONES** mano o máquina pagamos hasta 1.000 pesetas diarias Escribir «Cruzada Verde Internacionales». - Bañes 246 Barcelona-6

**SE NECESITA** oficial mecánico especializado en turismos Interesados SEAF-PPO n.º 7390

**SE NECESITA** mujer o chica mayor interna horas libres Padre Silverio n.º 2-5.º B.

**SE OFRECE** conductor con Land Rover trabajar tardes. Razón: Telf. 225679.

**SE NECESITA** asistente General Mola, 18-3.º

**NECESITO** señoritas mayores de 18 años para visitar oficinas e industrias con producto introducido en el mercado. Se garantizan de 500 a 1.000 Pts. en 4 horas. Presentarse en Hostal Rodrigo hoy sábado, de 10 a 12. Sr. Fernández.

**CHICA** fija se necesita en Vitoria, 31-1.º

**MUCHACHA** fija con informes. 2 personas. Córdón, 3-2.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio trabajo todo el año. Presentarse Huerto del Rey, 2-1.º

**VENDO** 400 alpacas de esparceta. Páramo del Arroyo. Federico González.

**OCASION**. Vendo mayor resto calzados verano baratísimos. Luis Alonso Bajera, 8. Briviesca.

**SE VENDE** estufa Agni con bombona seminueva. Pisones, 38-1.º derecha.

**FOTOGRAFIA** Se vende ampliadora Krokus 35 sin óptica: 9.000 Pts. Teleobjetivo 135 mm rosca universal, 7.000 Pts. Flash electrónico Soltron 133: 2.000 Pts. todo nuevo. Telf. 208662

**VENDO** vigas madera 5 a 6 metros 30 X 20. Razón: Bar Huelgas.

**SE VENDEN** 6 puertas Telf. 218025.

## Enseñanzas

**GRABADO** escolar mecanografía taquigrafía contabilidad general, secretariado Bancas y Cajas de Ahorro, secretariado cultura general Academia e Cid

**FORMACION** profesional rama administrativa ciencias empresariales oposiciones a Ministerios inglés BUP general básica 1.º y 2.º Academia e Cid Camino de la Plata n.º 1 Telf. 223107 Pente Iglesia Anticamión

**IN LINGUA** Preparación exámenes inglés francés Plaza Alonso Martínez 7 Telf. 208851

**SE OFRECE** profesores EGB clases Vitoria 200 A 11.º A

**LICENCIADA** da clases de Latín y EGB Tf. 213472

**FRANCES** se necesita profesor nativo. Clases particulares. Teléfono 229286.

**MAESTRA** da clases de EGB a domicilio Telf. 218495.

**DOY** clases de Matemáticas a domicilio Telf. 212376.

**LATIN**, Griego, Letras. Todos los cursos. Clases particulares Tf. 203719

**ACADEMIA** Corte y Confección «Cruz» Corte y prueba. San Juan, 37-3.º izqda. Teléfono 207808.

**MAESTRA** experiencia da clases EGB Graduado escolar Telf. 226903

**PROFESORA** de EGB, titulada en Filología francesa da clases particulares de francés. Telf. 225619.

**SE VENDEN** viviendas industriales en carretera Madrid informes Cons. Rucciones Serrano Calle Legión Española Telf. 201543

**OPORTUNIDAD**, vende local 150 m.<sup>2</sup> Avenida Vena Teléfonos: 212093 y 227868

**SE VENDE** en Villatoro una casa con huerta, tres solares y una cochera y dos fincas Tratar con Luis Ausin

**VENDO** plaza garaje amplia General Mola 24 Telf. 226806 tardes

**ESTANTERIAS** metálicas Dexion montaje inmediato Ruera Vitoria 19 Telf. 208887

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados Paso a domicilio Teléfono 200874

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados Paso a domicilio Teléfono 200874

**VENDESE** mejor sitio Polígono Gamonal espléndida nave 1.000 m.<sup>2</sup> Facilidades Teléfono (983) 232266 De 9 a 10 mañanas

**LERMA**. Taller mecánico. 8.000 m.<sup>2</sup> terreno servicio oficial de importante marca carretera general Santos. Agencia Inmobiliaria

**SE VENDE** cafetería marisquería y pescadería Monte Umbe Medina de Pomar Teléfono 110910

**OPORTUNIDAD** Se vende pequeña finca con 600 m.<sup>2</sup> de locales y vivienda para instalación de pequeña industria de carpintería cerrajería electricidad, montajes etc. Dispone de fuerza para 100 HP y completamente instalada buena inversión. Telf. 225065

**SE VENDEN** viviendas acogidas Cuatro habitaciones Servicios completos Cocina Terraza Calefacción central Plaza de garaje Exentas de Contribución y Derechos Reales Precio oficial. Información en obra: Carretera de Poza (frente Bodegas Cándido).

**CASAS**. Fincas solares tierras, colocación capitales; compramos vendemos Reserva absoluta consultas gratis. Agencia Conde Alonso Martínez, 7-A 3.º Burgos

**SE VENDE** bodega bar por no poder atender. Telf. 223656

**SANTOS**. Pisos de lujo zona General Vigón 6 habitaciones, dos servicios. Muy soleados Julio Sáez Hoyá, 8-6.º

**VENDO** piso estrenar, garaje. Informes General Mola 26.1.º A de 11 a 1 y 4 a 6.

**VENDO** piso 4 habitaciones, salón, cocina, dos baños calefacción y agua central, garaje. Paseo Isla Telf. 203936.

**SE VENDE** piso a estrenar servicios centralizados C/ Santiago, 10-5.º E.

**COMPRARIA** piso pago al contado. Tf. 207168

**VENDO** pisos, calle Romancero. Económico. Calefacción Madrid 22. 2.º B

**VENDO** piso céntrico, calefacción central. Buen precio Informes: Huerto del Rey 2-3.º centro

**VENDO** piso céntrico, viejo. Llamar 202140, horas comercio

**VENDO** locales para garaje o pequeño almacén, zona Santa Agueda Telf. 225361.

**DIRECTAMENTE** vende local centruquísimo, apto para cualquier actividad, de unos 280 m.<sup>2</sup> Telf. 225361

**RITORT** vende piso calle Salas 3 habitaciones, reformado decorado, entrada 600.000 Pts. Reyes Católicos 4

**RITORT** vende piso Alhóndiga, reformado, nuevo exterior Reyes Católicos 4

**RITORT** vende piso Avda. Cid, 2.300.000 4 habitaciones. Entrada 700.000

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**RITORT** vende piso San Esteban, amueblado entrada 500.000 Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende piso Calzadas, 4 habitaciones exterior, barato. Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende pisos nuevos General Yagüe precio inferior constructora Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende piso Francisco Sarmiento 4 habitaciones entrada 800.000 Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende varios pisos Avda Cid, General Vigón, Reyes Católicos. Calzadas Vena, mínima entrada.

**RITORT** vende pisos nuevos Luis Alberdi garaje entrada 1.000.000 Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende piso nuevo amueblado 5 habitaciones teléfono, dos baños Pérez Platero.

**RITORT** vende piso calle Santiago entrada 700.000 Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende locales comerciales, Gamonal, Peronilla Casado Reyes Católicos Avda Cid desde 25.000 Pts

**VENDO** tierras viñas, lagar y bodega. Término: Lerma. Informes Telf 170014 horas de 8 a 3

**VENDO** piso en Paseo de la Isla razón: Telf. 208694 tardes.

**VENDO** piso Ctra. Logroño, 114, 4 habitaciones, calefacción individual y baño Tlf 220328

**VENDO** o traspaso barato club 230 m.² perfectamente decorado. Facilidades Telf (983) 225117. Horas oficina.

**CHALET** amueblado venio nuevo gran construcción. Finca 2.500 m.² urbanizada, cerca Burgos Teléfono 229003.

**SE VENDE** piso en Plaza de la Cruzada, 6-11.º D. Verlo de 5 a 9.

**VENDO** piso 5 habitaciones. 2 servicios, garaje, facilidades. Telf. 222410

**VENDO** pensión 16 camas con 16 huéspedes. Informes esta Administración.

**CASA** céntrica cuatro plantas, instalada comercio vengo 4.600.000. Telf 219355

**OCASION.** Vendo piso amueblado muy económico zona Urbecasa. Tl. 215971 de 6 a 8 tarde y domingo mañana.

**VENDO** bodega 30 Km. de Burgos buenas condiciones. Informes Telf. 204737

**SANTOS.** Locales zona centricísima, de 60 m.² doble altura y sótano, exentos de derechos reales.

**PISO** Calzadas, cuatro habitaciones dos terrazas, servicios centrales. Bernabé Espolón, 22.

**PISO** Grandmontagne, cinco habitaciones, calefacción Barato. Bernabé Espolón, 22.

**APARTAMENTOS** próxima entrega, servicios centrales. Bernabé Espolón, 22.

**PISOS** en construcción 110 y 85 m.² servicios centrales moderno acabado Bernabé, Espolón 22.

**PISO** de cuatro habitaciones en Edificio Para Bernabé Espolón, 22.

**LOCALES** de 30 a 400 m.² desde 25.000 Ptas. m.² Bernabé, Espolón, 22.

**PISO** 200 m.² zona residencial Dos plazas garaje Bernabé, Espolón 22.

**MOLINO** con dos fanegas de huerta reglables Bernabé Espolón 22.

**SE VENDE** piso con calefacción, económico, er. C/ Vitoria, n.º 178. Informes Telf. 229054.

**VENDO** piso C/ Vitoria, Gamonal, 4 habitaciones calefacción. Tlf. 204811.

**CHALET** La Castellana vengo Amplio jardín, Telf 200271. Burgos.

**VENDO** plaza garaje junto iglesia San Martín de Porres. Telf. 227945

**VENDO** piso todo exterior. C/ Vitoria, 58-5.º Informes Sanjurjo, 38, 6.º Izqda. tardes.

**SANTOS.** Naves industriales 500 m.² en Polígono de Villalonquéjar entrada en 2 años, resto hipoteca. C/ Julio Sáez Hoya, 8-6.º 5.

**SANTOS.** Piso plaza San Bruno, servicios centrales. Mucho sol.

**SANTOS.** Entreplanta, Avda. del Vena 105 m.² instalado completamente. Precio interesante. C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 5.

**SANTOS.** Terrenos desde 500 Pts. metro cuadrado en Ctra. Valladolid.

**SANTOS.** Piso General Mola, 6 habitaciones. 2 servicios, calefacción central.

**SANTOS.** Varios pisos distintos tamaños y precios, zona residencial con zona verde, con plaza de garaje y trastero. C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º 5.

**SANTOS.** Piso San Francisco 4 habitaciones exterior, precio muy barato. C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 5.

**SANTOS.** Pisos zona Vadillos 4 habitaciones servicios centrales.

**SANTOS.** Pisos en Gamonal, plaza San Bruno, C/ Vitoria plaza Logroño, Villafria, Arzobispo de Castro, 4 habitaciones, calefacción central o individual.

**SANTOS.** Piso C/ Madrid, 10 habitaciones, servicios centrales. C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8, 6.º 5.

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria le ofrece sus servicios para la compra o venta de su piso o local. C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º 5.

**SANTOS.** Pisos en Avda. Cid, cuatro habitaciones, calefacción y agua caliente con plaza de garaje o sin ella y cuarto trastero Julio Sáez Hoya, 8-6.º 5.

**VENDO** piso Avepida Vena estrenar cinco habitaciones servicios Telf. 229743.

**VENDO** piso Pisones, 5 avisos Bar La Terraza, de 5 a 6.

**VENDO** parcela 5.100 metros difi cables 3.000 situación inmejorable a 2 calles Polígono Industrial Teléfono 224892 y 220158

**PISO** a compartir con Srtas. Telf. 186159.

**SE VENDE** piso, Avenida Eladio Perlado, 21, 8.º C. Ver sábado y domingo todo el día.

**VENDO** piso en Burgos antiguo, restaurado, calefacción eléctrica, muy céntrico. 250 m.² ideal para vivienda oficina o ambas cosas. Tlf. 22F'57 Valladolid.

**LOCALES.** Trinidad, Jesús M. Ordoño, Avenida Cid, Reyes Católicos. Diversos.

**PRIGO.** Vitoria, cuatro dormitorios, salón, exterior totalmente, dos baños.

**PRIGO.** Casa Sarracín. Muy grande con terreno colindante. Económica, facilidades.

**PRIGO.** Edificio Gasset cinco dormitorios, dos baños aseo dos terrazas.

**PRIGO.** Moneda, 13; Aparicio Ruiz, 5; Vitoria, 175, 1-F (Gamonal)

**PRIGO.** Alhóndiga tres dormitorios, salón, baño, cocina calefacción, exterior, soleado.

**PRIGO.** Piso Avenida Cid, muy económico, cuatro habitaciones, exterior soleado.

**PRIGO.** Casa estrenar céntrica, ocho habitaciones. Propia negocio planta baja.

**PRIGO.** General Mola, cuatro dormitorios salón dos baños, garaje, trastero, estrenar.

**PRIGO.** Piso San Lesmes, seis dormitorios, dos baños, calefacción central.

**PRIGO.** Avenida Vena, cuatro habitaciones, calefacción central. Otros misma zona.

**PRIGO.** Pisos zona Gamonal. Véalos nuestra oficina: Vitoria 175, 1-F

**PRIGO.** Fincas toda provincia, ganaderas, cultivo, etc. Tlf. 204883.

**VENDO** piso nuevo dos baños completos, con garaje. Telf 221784.

**Ganados y aperos**

**SE VENDE** cosechadora Clayson 1545, corte 4.50 m. T. Pérez Urbel del Castillo.

**OCASION.** Vendo segadora acondicionada marca Zazaxca modelo 240-A como nueva, interesados llamar Telf 211156.

**SE VENDE** una partida de ovejas abocadas a parir Telf. 207010.

**VENDO** 15 cerditos al destete. Pedrosa del Páramo Florentino González

**SE VENDE** choto blanco y negro. Santa Ana 21 José Luis Pérez.

**VENDO** tridisco reversible, trisurco fijo abonadora sembradora 15. tractor, cosechadora. Tl. 590928.

**SE VENDE** una mula joven acostumbrada a todos trabajos, un carro de varas. Quintanilla de la Mata. Tomás Arnaiz.

**VENDO** vaca holandesa próxima a parir, dando mucha leche. Modúba: de la Cibrián. Damiana Saiz.

**SE VENDE** una pala de tractor. Quintana-dueñas. Heliodoro Terán.

**Huéspedes**

**ADMITO** tres chicos, pensión completa económica. Informes esta Administración.

**DOY CAMAS** formir. Razón: Telf. 212228 (Polígono Villimar).

**CEDO** habitación 2 chicas con o sin derecho cocina. Avda. del Cid, 92-4.º C.

**CEDO** dos camas dormitorio; Emperador, 15-3.º C.

**SE DA** pensión. Vitoria, 164-3.º B.

**CENTRICO,** junto Plaza Mayor, admitiría señoritas derecho cocina o caballeros dormir, comfortable. Teléfono 200108. Sombretería, 3, 3.º

**Muebles**

**VENDO** dos camas, dos armarios, una mesilla, cómoda. Barato. Urgente. Telf. 208828.

**VENDO** aparador antiguo. Telf. 215172 y 225909.

**Pérdidas**

**DESAPARECIDO** coche 124 color amarillo claro BU-5745-A. Si alguien lo localiza, llamar Telf 370029. Sasamón.

**Televisores**

**REPARAMOS** en 119 televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

**RADIO CARACAS.** Reparación televisores todas marcas a domicilio Instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas 18 Tel 221529

**SE REPARAN** televisores y aparatos de radio. Plena garantía. Tl. 226942.

**Traspasos**

**TRASPASO** tienda de alimentación zona céntrica. Informes Avda. del Cid, 42-3.º A.

**UNICA.** Cafetería, centricísima. Urgente. Prigo, Telf. 204883.

**Varios**

**REPASO** puertas ventanas aluminio y hierro a domicilio Tel 200321

**SE OFRECE** pintor empapelador Llamar al teléfono 226181

**TRONIC** Sistemas electrónicos contra robo, atraco, detección incendios. A su servicio Teléfono 201207

**DIMSA** Sistemas electrónicos de alarma— Bancos pisos tiendas. Avisos: telf 202054

**FILATELIA** «El Cid» Sellos Colecciones • Monedas • Albums.— Calzadas 6 Plaza Bernardas

**SE OFRECE** servicio de Bar Club de Esgrima. San Gil 4. De 8 a 10, Informes

**SE COMPRAN** toda clase de billetes y monedas antiguas de particular a particular si es preciso me desplazaría a la provincia Informes Telf 218612.

**CONTRAVENTANAS,** ventana terrazas presupuestos sin compromiso Telfs. 225411 - 217227.

**PINTOR** empapelador fachadas. escaletas precios especiales. Máxima garantía. Teléfonos 216508 - 219461.

**INGLES,** busco anglo-parlante para conversar en inglés. Teléfono 208123.

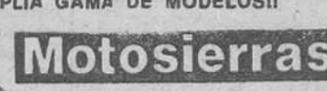
**RELACIONAMOS** discretamente con fines matrimoniales. Escribiendo al apartado de Correos 1.009 Santander

**¡SOLTEROS-AS!** ¡Viudos-as! ¡separados-as! Aunque seáis madres solteras o poseáis pequeño defecto, Agencia Matrimonial Levantina resolverá vuestro caso. Información gratis. Ruzafa, 14. Valencia. Tlf. 3225952.

**Offset**

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diarro de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 217358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 Teléfono 202852.

¡¡VEA LA AMPLIA GAMA DE MODELOS!!



**Motosierras**



**SERVENTA**

VENTA Y SERVICIO TECNICO MERCED 13.

**CAMIONES**

**PEGASO - EBRO - BARREIROS**

Modelos —2-3 y 4 ejes— con y sin volquete

Trailer con cabeza

Como nuevos y revisados

Condiciones de precio inmejorables

**AUTOREPUESTOS PALENCIA**

TELEFONO 72 14 00 PALENCIA

**MICHELIN**

PRECISA PARA EQUIPO DE OFICINA DE INGENIERIA

**DELINEANTES PROYECTISTAS**

CON AMPLIA EXPERIENCIA EN TRABAJOS DE OFICINA TECNICA

**FUNCIONES A DESEMPEÑAR:**

- Interpretación de todo tipo de planos.
- Dirección y seguimiento de todo tipo de proyectos (Mecánicos, Eléctricos Electrónicos)
- Realización de proyectos de modernización de maquinaria etc

Los interesados deberán dirigirse por escrito, detallando su "currículum vitae" a:

**S.A.F.E.N MICHELIN**

Departamento de Personal — Ref. D. P.

Apartado 139 — SAN SEBASTIAN

SEAF/PPO. — Ref. Lasarte 461

**EDUCACION PREESCOLAR Y GUARDERIA**

**TRES LUCES**

TECNOLOGIA EDUCATIVA Y MATERIAL DIDACTICO AL SERVICIO DEL NIÑO CON VISTA A UNA BASE PERFECTA PARA E.G.B.

Información completa y nuevas inscripciones durante los días: 28 sábado y domingo, de 11 a 2 y de 4 a 8.

Laborables de 9,30 a 1,30 y de 3,30 a 6,30.

**CALLE SAGRADA FAMILIA NUM. 25**

(Perpendicular a General Vigón)

**TELEFONO 225939**

**FRANCES e INGLES**

IDIOMAS

**ACADEMLA CENTRO**

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA LOS SUFRIDOS DE SIEMPRE

### EL RESPETO A LOS «PASOS DE CEBRA»

Estábamos observando en el día de ayer, sobre la una de la tarde la salida del colegio de las Dominicas y de las francesas, hora clave sobre todo para el paso de la carretera general, cuando un automóvil que venía a excesiva velocidad dio un golpe a una niña de unos ocho años, dentro del «paso de cebra», que está en la carretera Madrid-Irún, entre la calle y la Glorieta Rosales, y la despió a unos cinco metros de distancia, con

suerte para la niña que sólo sufrió hematomas. Pues bien en este «paso» concretamente, los coches vienen desde la dirección de Madrid a una velocidad excesiva, no respetando ni «pasos de cebra» (que raras veces están bien señalizados, pues solamente los pintan una vez al año y no es suficiente) ni señales de que estamos dentro del casco urbano, ni posibles señales de «salida de colegio de niños» que los automovilistas algunas veces en guasa suelen decir: «Peligro: niños sueltos». En uno de los si-

tios más peligrosos de toda la travesía de Aranda, se han dado varios casos, ya de que pillan a los niños, dentro del mismo «paso de cebra» y también de que los coches te «pitan» cuando vas a pasar por él. Creemos que es hora y con el fin de evitar males mayores que se instalen semáforos en dicho lugar y si por cualquier circunstancia no es posible que un guardia municipal venga sobre esa hora crítica a regular la circulación y el paso por dicho lugar pues es bien sabido que los niños, por eso sim-

plemente de que son niños, a pesar de que en sus casas les indican que tomen toda clase de precauciones, son siempre los principales perdedores.

No creemos, que sea muy costoso la presencia de un guardia para tranquilizar a todas las madres que a esas horas están pendientes de que crucen la carretera sus hijos.

### LOS SUFRIDOS DE SIEMPRE

Si señores, sí, nos referimos con este título a los agricultores no solo de esta zona sino de toda Es-

paña, son los sufridos de siempre, en una entrevista que teníamos con algunos de ellos nos contaban sus problemas, y nos decían que el año pasado perdieron miles y miles de pesetas con las patatas, solamente por la mala planificación que sobre este cultivo existe, que este año han tenido una cosecha bastante buena, pero que no se pueden vender, primero porque el Servicio en la actualidad no admite y segundo porque en las fábricas admiten a escondidas y con recomendaciones y se encuentran con todo el ce-

real pendiente de que lo puedan vender cuando a los de siempre se les antoje y después vendrá la segunda parte de que si en el C-1 han puesto menos cantidad de la que van a recoger donde meten el resto, lo mismo se prepara para con la próxima campaña de la remolacha, como tengan más de lo contratado o se lo comen, lo pierden o se lo regalan a la fábrica. Todos son pretextos para ellos sin embargo la maquinaria sigue subiendo, las reparaciones idem que idem, los sueldos de los obreros lo mismo y sus cultivos subiendo con cuentagotas y con problemas a la hora de la venta.

Los agricultores son los mejores clientes de todo, son los que mejor pagan cualquier cosa que necesitan y sabemos que a cualquiera de ellos se le puede fiar en la seguridad de que sabrá corresponder a su debido tiempo.

Para nuestro criterio particular creemos que tienen demasiada paciencia y que son demasiado confiados en las incontables promesas que todos los años se les viene haciendo

Hacemos desde aquí un llamamiento a quien corresponda para que dejen de ser «los sufridos de siempre» y lo mismo que ellos cumplen con todo el mundo, cumplan con ellos quien deba comprarles sus productos con la máxima rapidez pues también ellos necesitan dinero y sin tantas pegas de las de siempre, de que si están los almacenes llenos, de que si esta remolacha no tiene tanta riqueza, etc., etc.

Ningún país puede vivir sin su agricultura, y sin embargo nosotros poco a poco y no sabemos por qué circunstancias les estamos hundiendo a pesar de que todo el mundo sabe de que si se hunde la agricultura se hunde todo el país.

### ASAMBLEA DE U.S.O.

Hoy, sábado, tendrá lugar una asamblea de la Unión Sindical Obrera (USO) de Aranda de Duero, a las siete de la tarde, en los locales de la AISS.

En dicha asamblea se pasará revista a los dos años que el Sindicato lleva actuando en Aranda de Duero, con una exposición de la intervención de la USO en la organización del movimiento obrero arandino y en la que se analizarán los más recientes conflictos laborales y sociales a nivel local en los que ha intervenido con un peso incuestionable: convenios de la construcción, del metal, del textil, de químicas, así como su participación en el asunto del desvío de la carretera. Se analizará también la situación económica y el problema del paro, exponiéndose las favorables perspectivas de la Central no sólo con su realidad como la gran fuerza sindical de Aranda de Duero sino dentro del contexto de afiliación masiva a la Central que en estos momentos se está produciendo a nivel nacional, con el ingreso en la USO de delegados independientes e incluso de movimientos sindicales.

El acto, reafirmación una vez más de la USO como Central autónoma e independiente de los partidos políticos, contará con la presencia de delegados a nivel nacional de Químicas, Construcción y Textil, con un debate final.

La USO invita a sus afiliados a que acudan a esta asamblea de unidad e intervengan en las discusiones que se produzcan.

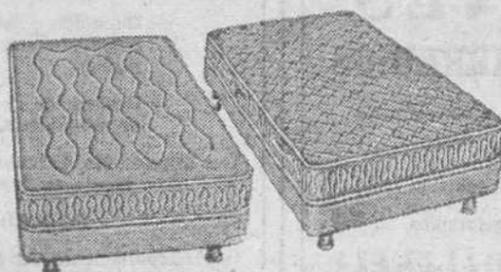
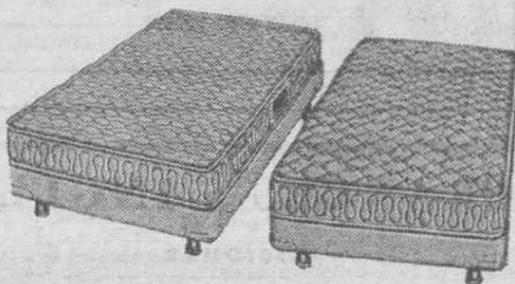


una  
atracción  
irresistible

Disfrazarse, sentirse otra persona, es una magia oculta que nos atrae desde los primeros años de nuestra vida. Descansar, tener el cuerpo relajado, desprenderse del cansancio físico, disponer de una superficie tersa y elástica que nos devuelva el vigor

perdido, es una necesidad vital que los nuevos equipos FLEX - MULTIELASTIC convertirán para usted, en atracción irresistible. El descanso FLEX es una de las grandes satisfacciones que está a su alcance. No se conforme con menos.

NUEVOS MODELOS  
multiElastic



lasticFlexMultielasticFlexMultielasticFlexMultielasticFle

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD

### NOTICARIO LOCAL

IV TORNEO DE FUTBOL DE LA PEÑA MIXTA «LOS DIABLOS»

Partidos, horarios y campos para la cuarta jornada (Día 29 de Octubre de 1978).

Campo Gral. Química: A las 9,15 horas: El Escándalo - Los Barbis; a las 11,30: La Jarana-Mesón Altamira.

Campo del Colegio Juan XXIII: A las 9,15 horas: Banda de Música - Los Chollitos.

Campo de los Sagrados Corazones: A las 9,15 horas: Bebe y Saca - Los Dandys; A las

### Encierro de las trabajadoras del Colegio Menor femenino

Una vez más un grupo de trabajadoras tiene que tomar medidas de presión para lograr cobrar los salarios que se les deben.

Estas productoras en lo que va de año las quedan de cobrar más de cinco meses, y las perspectivas de cobro son que hasta Febrero del 79 no van a ver ni un real. Con estos datos por delante está claro que las medidas tomadas por las trabajadoras están de sobra justificadas a pesar de que algunos organismos oficiales en vez de solucionar el problema, lo están agravando con las continuas amenazas de despido y de envío de la fuerza pública para desalojar las instalaciones.

Por otra parte están siendo continuas las muestras de apoyo por parte del pueblo de Miranda hacia las trabajadoras. Así, los muchachos del Colegio Menor se han negado a pasar a las dependencias del femenino, mientras no se solucione el problema de estas trabajadoras: algunos proveedores están dispuestos a encerrarse también y la C.S.U.T. las está ayudando a realizar todas las gestiones necesarias para buscar una solución justa al problema.

Por último las trabajadoras del Colegio Menor femenino piden en apoyo y solidaridad a todo el pueblo de Miranda para así lograr terminar su encierro de una forma satisfactoria.

Oficina de Prensa de la Unión Local de la C.S.U.T. de Miranda.

11,30 horas: el Humor-Los Inquietos

Campos de los Hermanos Maristas: Campo «La Siberia» A las 9,15 horas: Los Chachis - Los Diablos; A las 11,30 horas: La Parranda - Los Revoltosos. Campo «Grande»: A las 9,15 horas: Los Caprichosos - La Juerga; A las 11,30: Los Brindis - Los Silenciosos.

AJEDREZ.— VII CAMPEONATO ESCOLAR INDIVIDUAL

Partidas correspondientes a la tercera ronda a celebrar el domingo día 29 a las 11 de la mañana en la Caja de Ahorros del Círculo Católico, actuando de árbitros los Sres. D. Cesáreo Pastor, don Enrique Luzuriaga, don Javier Monasterio, don José Luis López y don Cecilio Mariscal, secretario don Ramiro Leiva y director don Fermín Ortiz de Pinedo.

Sección juvenil. — Bergado contra Soto; Fernández-A. Alonso y A. Gil-Monfort.

Sección cadete. — Grupo primero: Bóveda - Besga; González-Asenjo; Iturbe-Artazar y O. Alonso contra Izquierdo.

Sección cadete. — Grupo segundo: Alonso - Madrid; Bergado Del Olmo; Fernández-Sáez y La Peña contra López.

Sección cadete. — Grupo tercero: Cornejo - Gómez; Martínez Gayangos; Vargas Martínez y Austri contra Ibáñez.

Sección infantil. — Grupo primero: Izarra - Vélez; Gómez-Alonso; Sagredo - Bascones y Bocos contra Ocho.

Sección infantil. — Grupo segundo: Ruiz - Lanero; Rubio-González; Gartin - Fernández y Benito contra Feljoo.

Sección infantil. — Grupo tercero: González - J.A. Antón; Gómez - Martínez; Castroviejo-López y Fuentes contra Giralda.

Sección infantil. — Grupo cuarto: Avellaneda - Puerta; O. Alonso - La Cruz; Barahona-Arteaga y González contra Mayordomo.

A LAS 12 DE LA MAÑANA

Sección infantil. — Grupo quinto: Hoyos - Rodríguez; Camacho - Arce; García - Manso y Linares contra J. A. Susaeta.

Sección infantil. — Sexto grupo: Padrones - Sáez; Hierro Vargas; Rentero - Cuenco; Cobos - Pérez y González contra Liarena.

Sección alevín. — Grupo primero: Rasines - García; Pascual Casero; Ruiz - Hoyos y Sáez - Alcocer.

Sección alevín. — Grupo segundo: Izarra - Muñoz; Santos-Liébara; Tobaja - Soto y Toledo contra Vivas.

Sección alevín. — Grupo tercero: Rodríguez - Montalbán; Zárate - González; Rubio-Martín y Palma contra Andino.

Sección benjamín. — Pinedo contra Cárdenas; Bóveda - Jiménez; Susaeta - A. Carfín y Martínez contra Luzuriaga.

O-PINEDO

### DONACION DE SANGRE EN MIRANDA

la Hermandad de Donantes de sangre de la Seguridad Social de Burgos, en colaboración con la Cruz Roja mirandesa, realizará una nueva extracción de sangre, el domingo día 29 de Octubre de 1978, desplazando a Miranda de Ebro un equipo completo de Hematología, que atenderá amablemente a

cuantos generosos donantes deseen entregar su sangre (desde los 18 años hasta los 60).

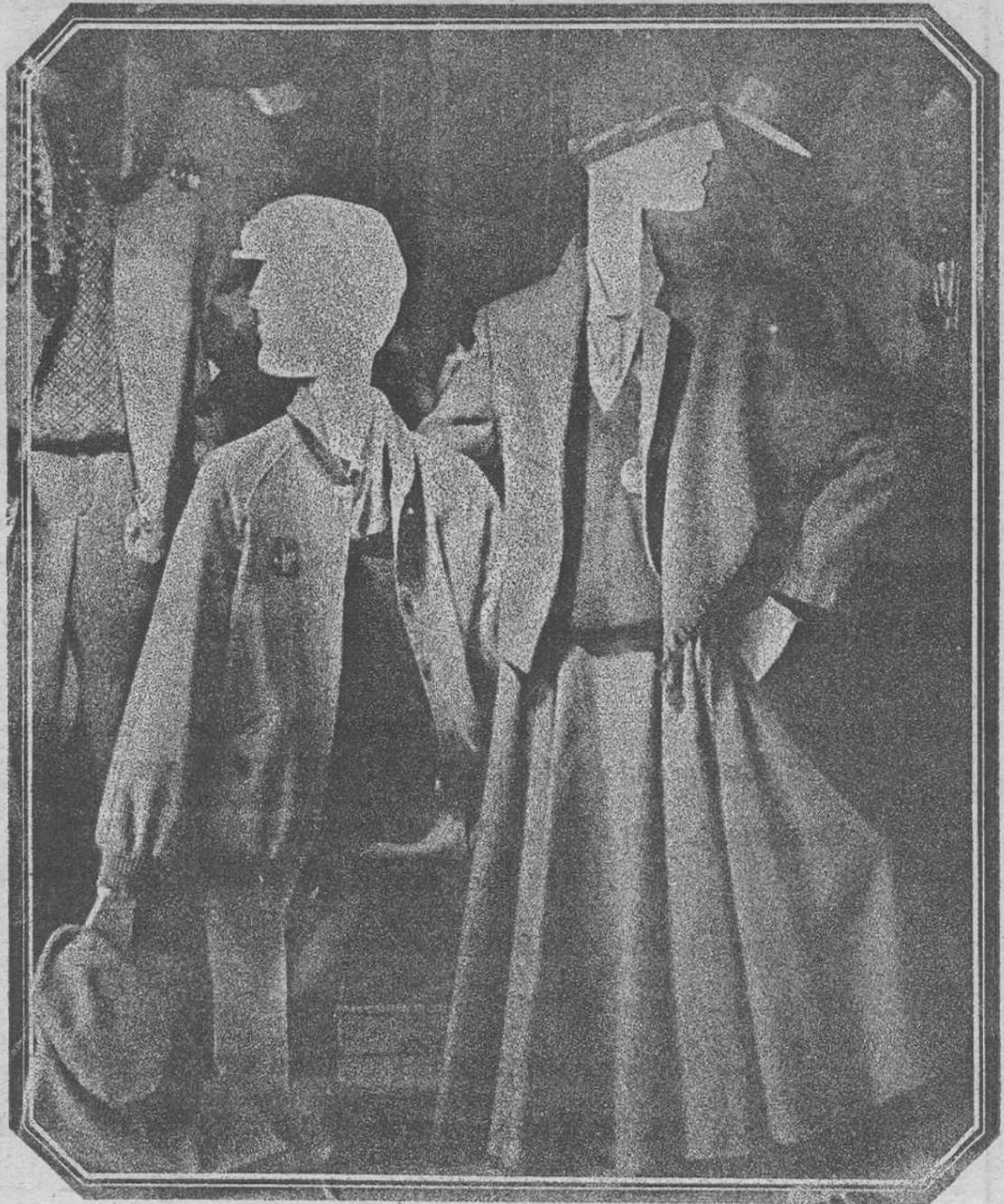
Se necesitan muchos donantes de sangre, animada.

La extracción se efectuará a partir de las diez y media de la mañana, en el bancomóvil, instalado en la Avda. del Gene-

ralísimo Franco y Cajade Ahorros del Círculo Católico.

Ofrece tu brazo a esta llamada.

La Hermandad de Donantes de sangre, agradece, la magnífica ayuda prestada por la Cruz Roja mirandesa, y la colaboración de la Prensa local y Radio Juventud.



## CALOR DE OTOÑO EN PORBA



**PORBA**  
BOUTIQUE  
MIRANDA, 20

solo moda

### SOCIEDAD RECREATIVA DEOBRIGA

BASES PARA EL CONCURSO DE EXPOSICION DE SETAS

Pueden concursar a este certamen, todos aquellos aficionados que lo deseen, sean o no socios del Club Mirandés de Montaña o Sociedad Recreativa Deobriga.

Se concederán los siguientes premios:

- a). Al ejemplar de más peso.
- b). A la mejor presentación y surtido.
- c). Al mejor conjunto presentado por concursante menor de 16 años.

Hora máxima de admisión de surtidos: 8,30 tarde.

CONCURSO GASTRONOMICO SOBRE SETAS

1.— Pueden concursar todos aquellos que lo deseen, sean o no socios de Deobriga o C.M.M.

2.— La base de los platos presentados, deberán ser obligatoriamente las setas.

3.— Cada concursante, puede presentar cuantos platos deseen.

4.— Los platos deberán llevarlos cocinados.

5.— Se acompañarán dos ejemplares sin cocinar, de las utilizadas en la base de los platos presentados.

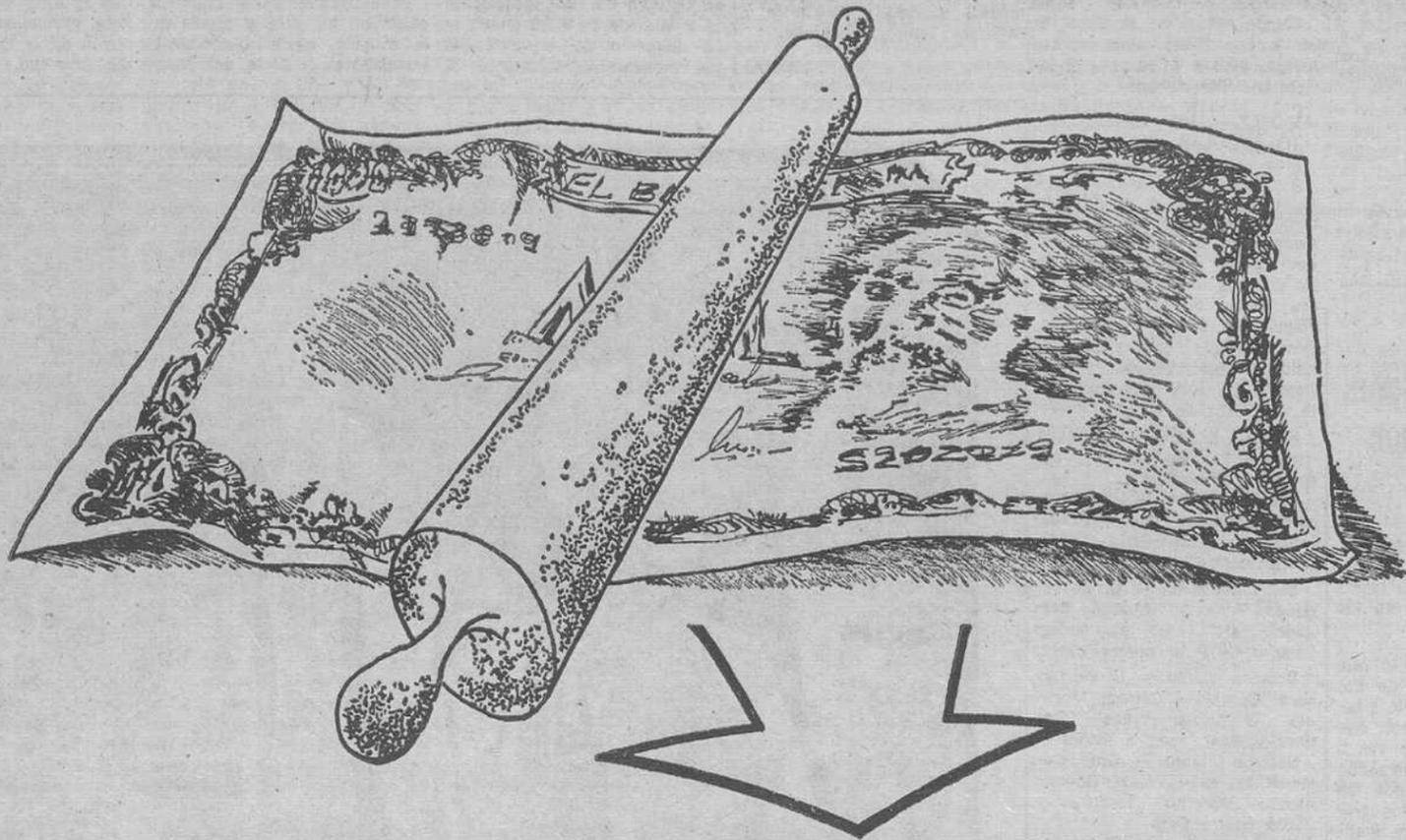
6.— El plato presentado, será como mínimo para dos raciones.

Hora máxima de presentación: 8,30 tarde.

A pesar de que el tiempo no es el más propicio para los aficionados a las setas, esperamos que tanto en el Concurso Exposición como en el Gastronómico sean muchos los concursantes, dada la gran cantidad de aficionados a la naturaleza, que existen en nuestra ciudad.

Un jurado competente, fallará en ambos concursos.

# No hace falta que estire así su dinero



Comprando 1 Kg. de LOMO ADOBADO, regalo de 1/2 docena de huevos.

Comprando 1/2 Kg. de JAMON DE YORK y UNA PIEZA de salchichón ACUEDUCTO de 1/2 Kg., regalo de 1 litro de vino «ROBLEGORDO».

- Leche «CELEBUSA»: antes 29.—, ahora 27.—.
- Leche «CLESA» litro y medio. 48.—.
- Galletas «PREMIUM» Cuétara 800 grs. antes 71.—, ahora 64.—.
- GEL NIVEA cremoso de 900 c.c. antes 160.—, ahora 150.—.
- Pastas para sopa «OROMAS» 1/2 Kg., 36.—.

## compre en **contur** sin «ESTIRONES»



### **contur**

Santo Domingo de Silos s/n  
(junto a Reyes Católicos)

¿Se quebrará la marca?

## HOY, BARCELONA - BURGOS

### Adorno viaja con la expedición, aunque existen grandes dudas de que pueda jugar

#### Posible reaparición de Ruiz Igartua en el «Camp Nou»

#### Los azulgranas con una duda entre Zuviría y Ramos en la defensa

La octava jornada de la Liga futbolística lleva al Burgos hasta el «Nou Camp» para medirse con el Barcelona, en partido que ha sido anticipado una fecha, a fin de facilitar la mejor recuperación de los azulgranas ante el duro encuentro de Recopa europea que les espera el próximo miércoles, frente al Anderlecht.

Pero al margen de cualquier otra consideración, se hace preciso convenir que la mayor expectativa en torno a este encuentro viene derivada de esta consideración: ¿Será capaz el Burgos de rubricar el octavo empate consecutivo de la actual competición?

A nadie puede ocultarse que cada jornada que transcurre se hace más difícil sostener esa marca, por muchos y diversos motivos. Más aún en la presente ocasión en que habrá que medirse con un Barcelona que si en sus desplazamientos ha alternado la cal con la arena, en su propio terreno ha mantenido una ejecutoria firme y ascendente, pues si comenzó ganando por la mínima al Racing de Santander, luego logró un 3-0 sobre el Salamanca para rematar posteriormente con el amplio 4-0 logrado a costa de la U. D. Las Palmas. Aspecto

significativo a destacar, referido al Barcelona, es que hasta el momento no ha recibido un solo gol en propia meta, jugando en su propio terreno. Todos estos factores, muy sucintamente enumerados, permiten comprender que el objetivo del empate a alcanzar en Barcelona no es, ni remotamente fácil; pero tal como ya señalamos en comentario anterior, también resultaría estúpido juzgarle imposible. Así que no hay más que esperar a ver qué nos depara este encuentro que comenzará a jugarse hoy a partir de las nueve de la noche.

#### EL BURGOS, A BARCELONA

El Burgos emprendió viaje ayer tarde hacia Barcelona, efectuando su desplazamiento hasta Madrid en autocar tomando posteriormente el avión de Barajas que les condujo a la Ciudad Condal a primeras horas de la noche.

De acuerdo con lo anticipado, Arsenio ha llevado a dieciséis jugadores, lo que está determinado por la duda que existe en torno a Adorno, la cual no se verá despejada hasta realizar una última y definitiva prueba. Es decir, que se repiten las circunstancias

que configuraron las jornadas del pre-partido con el Real Madrid. Incluso los hombres que Arsenio lleva a la capital catalana son los mismos que estuvieron concentrados en Covarrubias; es decir, los siguientes: Gorospe, Tinajero, Gómez, Salas, Benegas, Navajas, Ruiz Igartua, Valdés, Navarro, Carreño, Chazarreta, Portugal, López, Adorno, Pachín y Teca.

La lista quedó confeccionada, tras el entrenamiento matinal ayer celebrado en «El Plantío». Tal como hemos consignado, Adorno figura en la expedición, si bien en este caso existen grandes dudas de que pueda contarse con él y la impresión dominante es de que habrá que concederle descanso. En ese caso, saldría Pachín y las «puntas» estarían formadas por éste y López, pues lo previsto es que Arsenio forme con un 4-4-2 ante el Barcelona.

También la defensa quizá ofrezca alguna novedad, a base de reforzar su centro, a fin de procurar cerrar el paso al «bota de oro» Krankl. Puede ser que salga Ruiz Igartua y que también formen Navajas y Benegas. En definitiva, la probable alineación burgalesa, si esto se confirma, podría ser la siguiente: Gorospe; Valdés, Navajas, Ruiz Igartua, Salas; Carreño, Benegas, Navarro, Chazarreta; López y Pachín.

#### «SERA DIFÍCIL, PERO VAMOS ILUSIONADOS»

Con Arsenio charlamos ayer, justamente momentos antes de emprender viaje. Dialogamos sobre los problemas que ha de ofrecer esta salida y Arsenio nos resume sus impresiones de la forma siguiente:

—Vamos ilusionados, sin dejar de comprender que el rival es difícil y digno de todos los respetos. No será fácil en ningún sentido, ya que el Barcelona no puede incurrir en ningún tipo de riesgo, a fin de evitar la menor sorpresa. Sin embargo, nosotros saldremos dispuestos a jugar nuestra baza y con la máxima ilusión. Luego, ya veremos qué sucede.

—¿Ve posible rubricar el octavo empate?

—«A priori», en fútbol, todo es posible; pero he de reconocer que el Barcelona en su terreno es adversario muy difícil de superar. Repito que ilusión no falta para intentar seguir imbatidos, aunque una cosa son los deseos y otra, las propias realidades.

Como puede apreciarse, Arsenio no se deja llevar por la fantasía. Es hombre con un sentido muy práctico, el cual se trasluce en sus palabras.

#### EL BARCELONA, CON ALGUNA DUDA

En el seno del Barcelona, las cosas no van bien, especialmente porque juzgan que son muchos los goles que llevan encajados. De manera singular les preocupa este hecho, así como la diferencia de tres goles adversos traídos de Bélgica.

Se dice que han surgido diferencias entre Müller y el propio presidente, el cual no se ha recatado de afirmar que en un equipo por él concebido, no tendría sitio Zuviría en la defensa, que es precisamente a quien Müller ha situado en ese lugar. De ahí que hayan surgido du-

das en torno a esa demarcación, señalándose que posiblemente vuelva Ramos como lateral derecha. En definitiva, Müller no ha dado a conocer con seguridad la alineación que presentará ante el Burgos, si bien se piensa que puede ser el siguiente:

Artola; Ramos o Zuviría; Olmo, Miguell, Albadalejo; Sánchez, Neeskens, Asensi; Rexach, Krankl y Heredia.

El partido dará comienzo a las nueve de la noche, será retransmitido radiofónicamente en directo a Burgos y será dirigido por el colegiado asturiano Sr. Medina Iglesias, de quien ya expusimos nuestra opinión en comentario anterior.

¿A ver si el Burgos redondea su octavo empate. En este caso significaría redondear un resultado importante y dar a su marca una dimensión realmente extraordinaria.

ARQUERO

## Nuevo adelanto en el horario, para el partido Burgos Promesas - Peña Sport

### Dará comienzo a las cuatro y cuarto

La directiva del Burgos Promesas ha considerado oportuno adelantar en otros quince minutos la hora de comienzo del partido a disputar mañana por el Burgos Promesas en El Plantío. Así pues, habrá que estar allí a las cuatro y cuarto, lo que probablemente hará que algunos lleguen tarde y que acaso otros cojan pereza.

El visitante de turno es el Peña Sport, uno de los equipos que forman en el pelotón de cola. Pero tal vez sea mejor no hablar de estas cosas, por si luego volvemos a vernos sorprendidos con resultados como los obtenidos en Venta de Baños y en Guernica. Ninguno de estos dos conjuntos tenía mordiente en su vanguardia, ni efectividad goleadora. Así lo afirmaban propios y extraños a la vista de los resultados que estaban obteniendo. Baste recordar que el Guernica no había marcado más que cuatro goles en seis partidos. Bueno, pues va el Burgos Promesas a medirse con él y le meten casi el mismo número de ellos (tres) de una sola etapa. En el caso del Venta de Baños, fueron cuatro.

Por supuesto, nos sorprende de más la derrota sufrida ante el conjunto vizcaíno, por darse la circunstancia de que en la jornada anterior los burgalesistas habían mejorado considerablemente su rendimiento y esto nos hacía concebir esperanzas de poder registrar un mejor resultado. Pero no es cosa de escañar en lo pasado, aunque si convenga recordarlo, para que, a ser posible no vuelva a suceder. Los partidos sólo se ganan metiendo más goles que el contrario y esto no es ninguna perogrullada, sino una realidad que a veces se encargan de recordar equipos a los que quizá se menosprecia por su aparente ineficacia frente a la portería contraria.

Solana tiene citados para este encuentro a los siguientes jugadores: Medina, Castaños, Rodri, Ortega, Bernabé, Patús, Iturri, González, Turzo, Abajo, Zamorano, Maldonado, Eduardo, Peña y Hervás.

¿Nos recordarán la actuación del día que nos visitó y golpearon al Valmaseda?

VICTOR MANUEL

## El Rey Juan Carlos recibió a Saporta

### El día 10 de Noviembre se conocerán los nombres de los miembros del Comité organizador del Mundial-82

Saporta se reunió con el director general de RTVE y con el Comité proorganizador del País Vasco

Madrid (Colpisa). — El Comité organizador del Mundial 82 sigue, de momento con esta denominación. Su presidente, Raimundo Saporta, parece que lleva bastante tiempo gestando la idea de anteponerle el calificativo de Real.

Es decir, que pase a denominarse Real Comité organizador del Mundial 82. Piensa que es otra manera de darle realce y mayor importancia, sobre todo, de cara al exterior de nuestras fronteras, aunque no influya para nada en su operatividad.

Pero este tema, según Saporta, no se ha tratado en la audiencia que el Rey don Juan Carlos concedió esta mañana al presidente del Comité organizador del Mundial 82. El Rey fue informado por Saporta de lo que se ha hecho hasta ahora y, sobre todo, de lo que se tiene pensado realizar. Saporta nos ha dicho que Juan Carlos se mostró vivamente interesado por todo ello, a la vez que les ha animado para que sigan trabajando con tesón y esmero. En realidad, esta audiencia supone una muestra de reconocimiento e importancia para el Comité organizador e, indirectamente, para el propio Saporta.

Por otra parte, Raimundo Saporta está dedicado de lleno al Comité organizador. No es partidario de la improvisación. De ahí las numerosas entrevistas con todas las personas que tienen algo que ver con el Mundial. Ya ha visitado prácticamente a todos los ministros, cuyos Departamentos están relacionados con la organización del Mundial-82.

Esta misma tarde se ha reunido con el director general de Radio Televisión Española, Fernando Arias Salgado. De todos es conocido que la Televisión es uno de los factores fundamentales de cualquier Campeonato del Mundo de fútbol y TV. E. tiene que amoldarse a las exigencias de este acontecimiento, para lo cual tendrá que introducir muchas innovaciones y mejoras. De momento, y ya es algo, Fernando Arias Salgado ha dicho a Saporta que está identificado con esta problemática y que le dará todo su apoyo al Comité organizador.

Y siguiendo con las reuniones, también por la tarde recibió Saporta al Comité pro-organizador del Mundial 82 en el País Vasco. Comité que, sin ser oficial, ya está trabajando para la sede de Bilbao.

Raimundo Saporta confía que en fecha próxima ya estén nombrados los treinta miembros que compondrán el Comité organizador. Concretamente esta fecha puede ser el día 10 de Noviembre. Ya se conocen, aunque no de forma oficial, varios de estos miembros. Parece que Manuel Benito será el secretario general y Anselmo López vicepresidente. Los representantes de la Federación Española de Fútbol serán Agustín Domínguez y José Luis Vilaseca, mientras que el del Consejo Superior de Deportes será José Antonio Egulduzu.

Enrique PARADINAS

algo, Fernando Arias Salgado ha dicho a Saporta que está identificado con esta problemática y que le dará todo su apoyo al Comité organizador.

Y siguiendo con las reuniones, también por la tarde recibió Saporta al Comité pro-organizador del Mundial 82 en el País Vasco. Comité que, sin ser oficial, ya está trabajando para la sede de Bilbao.

Raimundo Saporta confía que en fecha próxima ya estén nombrados los treinta miembros que compondrán el Comité organizador. Concretamente esta fecha puede ser el día 10 de Noviembre. Ya se conocen, aunque no de forma oficial, varios de estos miembros. Parece que Manuel Benito será el secretario general y Anselmo López vicepresidente. Los representantes de la Federación Española de Fútbol serán Agustín Domínguez y José Luis Vilaseca, mientras que el del Consejo Superior de Deportes será José Antonio Egulduzu.

Enrique PARADINAS

## VENDO PISO

ESTRENAR

Calefacción, agua caliente central.

Junto Paseo la Isla. Teléfono 20 92 23. De 9 a 1 y de 3 a 6.

Los días 1, 2 y 3 de Noviembre se celebran las tradicionales ferias de LOS SANTOS para toda clase de transacciones comerciales, ganados lanar, vacuno, porcino, mular y caballo, maquinaria agrícola y maderas trabajadas y sin trabajar.

Cómodos alojamientos y excelentes comunicaciones.

## FERIAS EN LERMA

Los días 1, 2 y 3 de Noviembre se celebran las tradicionales ferias de LOS SANTOS para toda clase de transacciones comerciales, ganados lanar, vacuno, porcino, mular y caballo, maquinaria agrícola y maderas trabajadas y sin trabajar.

## EL MURCIA, APERCIBIDO CON CLAUSURA DEL CAMPO

### Su encuentro con el Levante se da por terminado con el resultado existente al ser suspendido

Madrid (Efe). — Reunido en el día de hoy el Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, con el fin de sancionar las faltas cometidas en los encuentros de Copa del Rey, en sus partidos de ida de la segunda eliminatoria, ha tomado los siguientes acuerdos:

Suspensiones: Por cuatro partidos a Rubio (Sevilla), tres por insultos al árbitro y uno por provocar a un contrario.

Por dos partidos a Vila Fortet (Tarrasa), Lis (Murcia) y Alcalá Cabello (Diter Zafra), por agresión a un contrario sin efectos ni antecedentes.

Clubs: Multa al C. R. Murcia, por incidentes graves del público lanzándose objetos al terreno de juego, resultando alcanzado un juez de línea que precisó asistencia

ci» y que determinaron la suspensión del encuentro antes de su normal terminación, apercibiendo con la clausura del campo si se reiteran hechos de análoga naturaleza.

Multar al Sevilla C. F., por lanzarse objetos al terreno de juego resultando alcanzado un juez de línea.

Otros acuerdos: Dar por finalizado el encuentro C. R. Murcia-Levante U. D., con el resultado técnico existente en el marcador en el momento de la suspensión.

Amonestaciones con advertencia de suspensión: A Rivera, del Hércules, por juego peligroso.

Amonestaciones: A Jaén (Sevilla), Bertoni (Sevilla) y Lacalle (Jaén), por formular observaciones al árbitro.

Y a Guzmán (Atlético de Madrid) y Alonso (Real Sociedad), por juego peligroso

## LATIN - GRIEGO - LETRAS

TODOS LOS NIVELES

## ACADEMIA CENTRO

## LOS FUTBOLISTAS FRANCESES DESEAN LA LIBRE CONTRATACION DE JUGADORES

### Actitud contra la UEFA

París (Efe). — La Unión Nacional de Futbolistas Profesionales Franceses (UNFP) se alzó contra las disposiciones de la Unión Europea de Fútbol (UEFA), que entorpecen la libre circulación de los trabajadores.

En un comunicado hecho público hoy la UNFP considerada que «las disposiciones de la Unión Europea pueden atentar contra el estatuto del fútbol profesional, contra la reglamentación de la Comunidad Económica Europea que se refiere a la libre circulación de los trabajadores y

que dichas normas favorecen una entrevista ilícita de las asociaciones para comerciar con los jugadores».

«Conscientes de la diferencia de reglamentación existente entre los países europeos pero rechazando las soluciones impuestas por la Fuerza», la UNFP va inmediatamente a alertar a la Federación Francesa de Fútbol, a lanzar la comisión de la Comunidad Europea y convocar, para el 26 de Noviembre en Madrid, la asamblea de los sindicatos europeos de jugadores de fútbol.

## LA GIMNASIA ESPAÑOLA ESTA EN ALZA

Estrasburgo (Francia). — (Efe). — Aurora Morata, la gimnasta española que ayer consiguió entrar en la final individual de las 36 mejores, durmió anoche sin saber que se había clasificado.

La selección de las 36, se rige actualmente por una nueva normativa aprobada la pasada semana en Estrasburgo en las sesiones del Congreso de la Federación Internacional de Gimnasia.

Para evitar que la final individual sea copada por las gimnastas de los países del Este, la selección se realiza dejando que sólo pueden ser tres de las seis que forman el equipo de un país, las que pasan a la final de las 36. Esto ha hecho que por ejemplo, María Filatova, actual campeona del Mundo, se haya visto eliminada de la gran final, perdiendo su título debido a los puntos que le restaron la caída a la salida de la barra, quedando en cuarta posición en el equipo soviético.

Toda la delegación española en Estrasburgo, coincide en señalar el gran éxito que esta clasificación supone para la gimnasia deportiva femenina de España, que nunca hasta ahora había alcanzado una cota parecida en un encuentro de dicha importancia.

«Estoy feliz —dijo Morata esta mañana— es mucha la responsabilidad de estar entre las 36, pero me esforzaré en quedar lo mejor posible. El éxito se lo debo también a mis compañeras de equipo que actuando antes que yo en los aparatos,

hizo que dos jueces me puntuaran a mí más que a ellas».

Jaime Miró, entrenador de la catalana Aurora Morata, opina que: «El nivel femenino puede subir mucho más y podemos acreditar nuestro equipo a base de competiciones internacionales. Nuestras niñas, internacionalmente no son conocidas y no les hacen ni caso. Son buenas. Son mejores que muchas que han obtenido puntuaciones más elevadas».

El entrenador nacional femenino, Ramón García, considera que no se pueden obtener mejores clasificaciones hasta que nuestras gimnastas no tengan más competiciones, más tablas. «La única forma de conseguirlo —dijo— es que el estamento organizativo sea capaz de esmerarse en obtenerlas, sobre todo en encuentros internacionales para que las niñas se habitúen a las grandes competiciones y crear en ellas mentalidad de equipo».

El jefe de la delegación española, José Leal, considera: «Muy positiva la actuación de nuestros gimnastas. En el campo masculino por el puesto 12 obtenido en la clasificación general por equipos, así como por tener por primera vez en la historia dos participantes en la final individual. En el femenino una clasificada para la final individual, también por primera vez en la historia y la superación del equipo femenino respecto a anteriores Mundiales, pasando a países con más tradición gimnástica que el nuestro.

## AUTOMOVILISMO

### NUEVAS REGLAS PARA EL MUNDIAL DE F-1

París (Efe). — Veinticuatro vehículos como máximo en la línea de salida en todos los circuitos, a excepción de Mónaco, veintiséis en los entrenamientos oficiales y el compromiso formal de pilotos y constructores de participar en todas y cada una de las pruebas del Mundial, del 21 de Enero (Argentina) al 7 de Octubre (USA-Este), son las grandes líneas de las nuevas normas editadas hoy por la CSI para el Mundial de fórmula 1.

La Comisión deportiva Internacional, cuyo nuevo presidente es el francés Marie Balestre, precisó que se enviará a todas las Federaciones nacionales una petición para que presenten candidaturas de construcciones y pilotos que participarán en las competiciones de 1979 y que deben ser enviadas antes del 18 de Noviembre próximo.

Los pilotos, precisa el comunicado hecho público hoy, deben tener una licencia válida del año precedente y si no han puntuado en la temporada 78 deben enviar un palmarés completo.

Los constructores que no hayan anotado puntos la pasada temporada deben adjuntar un «currículum» completo de la empresa, presentando todas las garantías financieras para participar en las dieciséis pruebas del calendario. Si no tienen un contrato particular con los organizadores deberán depositar, antes del primero de año, una garantía de cincuenta mil dólares.

Salvo en caso de fuerza mayor que será «examinada con todo rigor por una comisión de encuesta» toda ausencia en la salida de un gran premio acarreará «la definitiva eliminación del Campeonato».

## AJEDREZ

### INAUGURACION DE LOS XXIII JUEGOS OLIMPICOS

Buenos Aires (Efe). — Max Owen, presidente de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE) declaró ayer inaugurados los 23 Juegos Olímpicos de Ajedrez masculinos y los 7 femeninos, que se disputarán en Buenos Aires.

La ceremonia de apertura tuvo lugar en un gimnasio cubierto de la capital argentina, con la asistencia de más de 1.000 invitados. Owen recibió de la delegación norteamericana la Copa de la Federación Internacional, que fue ganada por este país hace ahora dos años.

El presidente de la F. I. D. E. hizo una breve historia del ajedrez en Argentina, segundo deporte tras el fútbol, y recordó la histórica partida para el Campeonato del Mundo de 1972 entre José Capablanca y Alexandra Alekhine.

## UNION POPULAR DE SEGUROS

NUEVO DOMICILIO:  
SAN PABLO. 12-C. 5.  
TELEFONO 202277  
BURGOS

## ESPAÑA GANO EN LA PRIMERA JORNADA

La primera jornada ha sido netamente favorable a España, dado que en la categoría de varones venció rotundamente a Guatemala, por 4-0 y en femeninas, España se impuso a Puerto Rico por 3-0.

## MALA ORGANIZACION

Buenos Aires (Efe). — La mayor parte de los dirigentes, jugadores y personalidades extranjeras que visitan Argentina con motivo de los actuales Juegos Olímpicos ajedrecísticos, se mostró un tanto desagradada con la organización.

Muchos de ellos han coincidido en que lo que de prestigio y seriedad tuvo el Campeonato Mundial de fútbol, para el país, era desprestigio en esta Olimpiada de ajedrez.

## TARJETA PARA EXPULSION TEMPORAL EN EL FUTBOL

### El sistema será ensayado por la Federación uruguaya

Montevideo (Efe). — En un torneo de fútbol de selecciones del Interior del Uruguay se experimentará por primera vez en el país el uso de la tarjeta azul, sanción disciplinaria a un jugador que deberá permanecer 10 minutos fuera de juego.

La Innovación, aprobada hoy viernes por el Colegio de Árbitros de la Asociación uruguaya de fútbol se pondrá en vigencia el próximo mes de Diciembre en oportunidad del campeonato del Sur de selecciones del interior.

La tarjeta azul, que difiere fundamentalmente de la roja y amarilla, consiste en separar del partido por espacio de 10 minutos al jugador que la reciba. El futbolista no podrá ser sustituido durante ese tiempo ni siquiera en forma definitiva.

Los árbitros dirigirán los partidos del Campeonato del Sur recibirán instrucciones en un cursillo especial que dictará el presidente de la Escuela de Jueces Uruguay, el ex internacional Rodolfo Llanes.

## BALONCESTO

### La Deportiva juega en su cancha ante el líder del grupo

### El Tizona viaja a tierras alavesas con posibilidades

Mañana se disputa una nueva jornada en el grupo segundo de la Tercera División Nacional de Baloncesto. En nuestra ciudad, a partir de las doce del mediodía, en la cancha de la Ciudad Deportiva Militar, el actual líder del grupo, el Escolar de Bilbao, rendirá visita para enfrentarse a la Deportiva. Los burgaleses, en la última jornada y pese a la derrota, jugaron mejor y de ahí que el partido sea esperado con sumo interés por los aficionados. El líder, que no conoce la derrota, se enfrenta a la Deportiva, que está en fase de recuperación.

Un choque con muchos atractivos y novedades en el cinco burgalés. Por su parte, El Tizona, que sigue un buen momento de juego, viaja a tierras alavesas, con muchas posibilidades de sumar su primera victoria fuera de su cancha. Enfrente tendrá, a La Blanca de Vitoria, que en la actualidad ocupa el último puesto de la tabla clasificatoria sin conocer la victoria en las tres jornadas disputadas. La jornada de mañana domingo, ofrece posibilidades de victoria para los equipos locales, aunque justo es señalar que más difícil lo va a tener la Deportiva, que juega en su cancha ante el líder imbatido.

Un choque con muchos



## mercado nacional de ocasión

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre "ocasiones de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

### OFERTA DE LA SEMANA

COCHE	AÑO ENTRADA	
Renault 6-TL	1977	148.000
Seat 133	1974	71.000
Citroen 8 familiar	1976	95.000
Mini 850	1973	60.000

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA



**AUTOVICAN, S. A.**  
CONCESIONARIO RENAULT  
Alcalde Martín Cobos, s/n.

# OPERACION CONTADO

EN FRIGORIFICOS

## EL-FE

VITORIA. 192 - BURGOS

Deporte burgalés

## Se reunieron los presidentes de federaciones con el delegado

Los presidentes de las Federaciones provinciales del deporte burgalés han mantenido una reunión con el delegado en Burgos del C.S.D., en la Casa del Deporte. Reunión que ha llegado en un momento importante tras las jornadas de trabajo mantenidas por toda la plana mayor del deporte en este país. La cordialidad y entendimiento fue la nota más destacada en la reunión presidentes-delegado y entre los puntos abordados destacan por su importancia los siguientes:

Instalaciones en ejecución de obras, instalaciones autorizadas y pendientes de subasta e instalaciones elementales definitivamente adjudicadas. Otro de los puntos tratado se centró en la Casa del Deporte y su correspondiente distribución de los diferentes departamentos que irán en los tres pisos de la Casa del Deporte. Mención especial se centró en los Juegos Escolares con un nuevo sistema de promoción para la próxima temporada y conciertos especiales entre Deportes y el Ministerio de Educación y Ciencia.

Más adelante se pasó a examinar el proyecto de los Juegos de la FISEC, distintivos de aptitud física, informaciones de clubs en el registro oficial, Ley de Educación Física y autonomía para las diversas Federaciones. Por otra parte, la constitución del Consejo provincial, Juegos de barrios y mancomunidad constituyen temas de relieve entre los asistentes a la reunión. Cuando las cosas se hacen bien y el trabajo se une al deporte, nuestra postura crítica se torna en aplauso, porque por encima de todo el deporte es la palabra sagrada.

## MODELISTAS

NECESITA EMPRESA CERAMICA RADICADA EN BURGOS

Se valorará experiencia concreta en modelaje de yeso para porcelana.

INTERESADOS, enviar datos y pretensiones a Oficina de Empleo. Referencia número 7.564. San Pablo, s/n. BURGOS

## AEROMODELISMO

### Competición de semi-maquetas

El Club Fénix de Aeromodelismo, de Burgos, organiza una carrera de semi-maquetas volantes. V. C. (U-control), a la que pueden concurrir todos los aeromodelistas de Burgos y provincia que lo deseen.

Los equipos deberán estar formados por un mecánico y un piloto, podrán presentarse hasta tres aparatos, para ser sustituidos en caso de que alguno quedase incapacitado para reanudar el vuelo durante las competiciones. Estos aparatos deberán ser biplanos o monoplanos de ala alta (avionetas) de cuerpo fuselado, no tablas, irán equipados con un motor de 2,5 y la capacidad del tanque será de 30 cc., los cables tendrán una longitud de 15,92 como mínimo.

Si la concurrencia de concursantes fuese muy numerosa se adoptará la forma de eliminatorias en carreras sucesivas, hasta una gran final.

Si el número no fuese múltiplo, podrá ser un mano a mano, tanto la final como alguna de las eliminatorias.

Antes de procederse al vuelo se hará una verificación, que será puntuada independientemente, para premiar la labor de construcción.

La fecha de comienzo será en los primeros días de Enero de 1979 y deberá finalizar este mismo mes. La final será en día distinto al de las eliminatorias. El recorrido de cada carrera será de 10 kilómetros (100 vueltas).

La fecha de inscripción, hasta el 15 de Diciembre, su importe 500 pesetas (para premios y gastos).

Los gastos de concurrencia serán de cuenta de los concursantes, si bien habrá alguna ayuda para desplazamientos y dietas para aquellos que acudan de localidades distintas a la capital.

Todos los concursantes deberán venir provistos de la correspondiente licencia «Fenda» quienes no la posean pueden solicitarla a través del club organizador con tiempo suficiente.

No contando esta ciudad de Burgos con pista alguna de vuelo circular ni en instalaciones públicas ni privadas (el aeromodelismo era hasta ahora un deporte marginado) el campo de vuelos se elegirá tras las gestiones que se presuponen acerca de las autoridades provinciales y locales, Federaciones etc.

Para la celebración de estas pruebas se solicitarán ayudas de las entidades oficiales públicas y privadas, de las que se espera obtener una generosa respuesta al igual que la obtienen otras ramas del deporte, o manifestaciones culturales, contribuyentes todas ellas a evitar las desviaciones sociales.

Información detallada en Club Fénix de Aeromodelismo (Casa del Deporte) calle de San Juan número 22. Burgos.

Regional Preferente

## EL ATLETICO BURGALÉS JUEGA EN EL FEUDO DEL ASTORGA

Mañana se disputa la octava jornada de la Liga en Primera Regional Preferente y el Atlético Burgalés viaja a tierras de la comarca de los maragatos, concretamente a Astorga para enfrentarse a su titular.

Entre los burgaleses, reina espíritu de superación para borrar esos dos negativos, endosados en la última jornada por el equipo palentino del Guardo. En el Atlético Burgalés se anuncian algunas novedades aunque oficialmente nada ha sido comentado en el seno del club castellano.

El rival, con los mismos puntos que los burgaleses, atraviesa por una fase de acoplamiento sin que su mejor fútbol haya iniciado la escalada hacia puestos más interesantes en la clasificación que sigue comandada por el Béjar, demostrando hasta la fecha que es uno de los equipos con más fundamento para el ascenso a la Tercera División.

### CLASIFICACION

Béjar ... ..	7	6	1	0	23	3	13+5
Guardo ... ..	7	4	2	1	14	4	10+4
Cuéllar ... ..	7	4	2	1	9	3	10+2
Cultural Promesas ... ..	7	4	2	1	11	7	10+4
Benavente ... ..	7	3	3	1	6	4	9+3
Universitario ... ..	7	2	4	1	5	3	8
La Bañeza ... ..	7	3	2	2	12	7	8
Laguna ... ..	7	3	2	2	11	7	8+2
Fábero ... ..	7	2	3	2	11	6	7-1
Racing Trancesa ... ..	7	3	1	3	15	8	7+1
Medinense ... ..	7	3	1	3	16	12	7-1
At. Bemibre ... ..	7	3	1	3	9	7	7+1
At. Astorga ... ..	7	2	2	3	11	10	6
San Lorenzo ... ..	7	3	0	4	5	8	8-2
At. Burgalés ... ..	7	2	2	3	6	14	6
San Lorenzo ... ..	7	2	2	3	6	14	6
Ciudad Rodrigo ... ..	7	3	0	4	8	21	6-2
Aguilar ... ..	7	1	2	4	5	12	4-4
Forterra ... ..	7	1	2	4	4	19	4-2
Monterrey ... ..	7	1	0	6	7	20	2-6
Corrales ... ..	7	1	0	6	9	24	2-4

# AVISO IMPORTANTE

# CONTUR, S. A.

## (CADENA DE SUPERMERCADOS)

RUEGA A SUS CLIENTES SEPAN DISCULPAR LAS MOLESTIAS QUE LES ESTAMOS OCACIONANDO, CON MOTIVO DE LA REFORMA DE NUESTRO SUPERMERCADO, QUE AFECTA A CALEFACCION, FLUIDEZ DE COMPRAS Y AMBIENTACION EN GENERAL.

ESPERANDO EN BREVE SOLUCIONAR ESTOS PROBLEMAS, PARA SU MEJOR SERVICIO.



# contur

Santo Domingo de Silos s/n  
(junto a Reyes Católicos)

Aunque con muchas dificultades revalidó su título Karpov

## Aprendió a jugar al ajedrez a los cuatro años

- ★ Las autoridades rusas se volcaron para hacer de él un campeón mundial
- ★ No es brillante, pero sí muy seguro

Por Hilario FERNANDEZ

Pese a no jugar a su nivel acostumbrado, Anatoly Karpov ha conseguido, aunque con muchísimas dificultades, revalidar su título de campeón mundial.

Sin lugar a dudas, la tensión ha superado a ambos contendientes en Baguío y tanto Karpov como Korchnoi han jugado por bajo de sus posibilidades, especialmente el segundo, siempre agobiado por el tiempo. Tras tener el «match» prácticamente ganado, Karpov sufrió un bache que ha estado a punto de costarle el título, pero a última hora y en un supremo esfuerzo, supo ganar la sexta y definitiva partida.

El «match» que ha estado salpicado de numerosos incidentes —ajedrecísticos, ha durado exactamente tres meses.

— 000 —

Sin que pueda ser calificado como «niño prodigio», Anatoly Karpov, desde muy niño, apuntaba excelentes condiciones, hoy plenamente demostradas para convertirse en un extraordinario jugador. Aprendió a jugar a los cuatro años —nació el 23 de Mayo de 1951 en Zlatoust (Urales)— y ya en 1963 era aspirante calificado al título de maestro soviético, lo que conseguiría a los quince años. Sus progresos son extraordinarios y comienza la fulgurante carrera ajedrecista del «Talia», como es conocido entre sus amigos.

En 1967, con 16 años, se proclama campeón de Europa juvenil obteniendo, por tanto el título de Maestro Internacional. Dos años después, también en categoría juvenil, alcanza la corona mundial. Las autoridades deportivas soviéticas ven en el joven ajedrecista un posible campeón del Mundo y ponen todo su esfuerzo para que así sea. Nombran al gran maestro Simon Furman (fallecido hace cinco meses) preceptor de Karpov. Entre Furman y el ex-campeón mundial Botvinnik, cuidan, miman y miman el estilo de «Talia» que continúa su meteórica carrera, pues en 1970 obtiene el título de Gran Maestro.

### SEGURIDAD

El estilo de Anatoly Karpov es académico, bastante simple, frío y racional. Su juego es cierto, carece de brillantez pero actúa con una gran seguridad, seguridad que aumenta en el transcurso de la partida y a medida que el tiempo va haciendo mella en la consistencia del contrario.

Más bien bajo de estatura, 1,65 metros y 55 kilos de peso, su aspecto físico engaña. Es muy resistente, debido a una extraordinaria preparación física y mental —cuando no actúa en ningún torneo práctica de cinco a seis horas diarias— y esta buena condición física le permite llegar a la cuarta o quinta hora de juego en plenitud de facultades. Es un gran finalista, debida principalmente a lo expuesto anteriormente y aunque no es un gran teórico —prácticamente no ha tenido tiempo para ello— domina a la perfección la Defensa Siciliana y la Apertura Española, utilizadas esta última frecuentemente en el recién terminado «match».

### CAMPEON

Anatoly Karpov se coronó campeón del Mundo el 3 de Abril de 1975, sin mover un solo peón, por decisión de la F.I.D.E., al no plegarse ésta a las exigencias del entonces campeón, el excéntrico, pero genial jugador norteamericano Bobby Fischer. Karpov ganó el derecho de enfrentarse a Fischer, al vencer en el «match» final del Torneo de Candidatos, disputado en el Palacio de los Escritores de Moscú, precisamente a Viktor Korchnoi, por 12,5-11,5. En este «match» Karpov obtuvo tres victorias por dos Korchnoi, terminando el resto de los juegos diecinueve en tablas. En este enfrentamiento, Korchnoi se quejó de que las autoridades soviéticas ayudaron descaradamente a Karpov pues querían que fuera éste el que se enfrentara a Fischer.

De aspecto añejado el campeón no representa los veintisiete años que tiene, Karpov que se acaba de graduar en Ciencias Económicas, es un apasionado de la Filatelia su flor favorita es el tulipán y un lector empedernido de las novelas policíacas. Sus autores rusos predilectos son Pushkin y el poeta Eutushenko. Desde hace unos años el campeón del Mundo de ajedrez vive en Leningrado en un pequeño apartamento de unos treinta metros cuadrados.

DESDE QUE EN 1886 SE ESTABLECIERA EL CAMPEONATO DEL MUNDO DE AJEDREZ, ESTOS HAN SIDO LOS CAMPEONES:

- 1886-1894 Wilhelm Steinitz (Alemania).
- 1894-1921 Emanuel Lasker (Alemania).
- 1921-1927 José Raúl Capablanca (Cuba).
- 1927-1935 Alexander Alekhine (Unión Soviética).

- 1935-1937 Max Euwe (Holanda).
- 1937-1946 Alexander Alekhine (Unión Soviética).
- 1946-1948 Vacante por fallecimiento de Alekhine.
- 1948-1957 Mikhail Botvinnik (Unión Soviética).
- 1957-1958 Vladimir Smyslov (Unión Soviética).
- 1958-1960 Mikhail Botvinnik (Unión Soviética).
- 1960-1961 Mikhail Tal (Unión Soviética).
- 1961-1963 Mikhail Botvinnik (Unión Soviética).
- 1963-1969 Tigran Petrosian (Unión Soviética).
- 1969-1972 Boris Spassky (Unión Soviética).
- 1972-1975 Robert J. Fischer (Estados Unidos).
- 1975- ? Anatoly Karpov (Unión Soviética).

## Mañana, tiradas con pistola neumática, en el Club «El Cerro»

### Programa de competiciones para Noviembre y Diciembre

Mañana domingo, a partir de las 10,30 horas, organizado por esta Federación de Tiro se efectuarán en las instalaciones deportivas del Club de Tiro «El Cerro», unas tiradas de entrenamiento con pistola neumática, con vistas al Campeonato provincial a celebrar el próximo día 5 de Noviembre, la cual tendrá carácter oficial.

Igualmente ponemos en conocimiento de todos nuestros afiliados el programa de tiradas para los meses de Noviembre y Diciembre a celebrar en el Club de Tiro «El Cerro».

Noviembre, día 4. Entrenamiento oficial, pistola neumática; día 5: Campeonato provincial y Trofeo Caja del Círculo, pistola neumática.

Día 11. — Entrenamiento oficial, carabina neumática; día

No digas que el Mundo tiene que ser mejor. Hazlo Ingreso en Cruz Roja

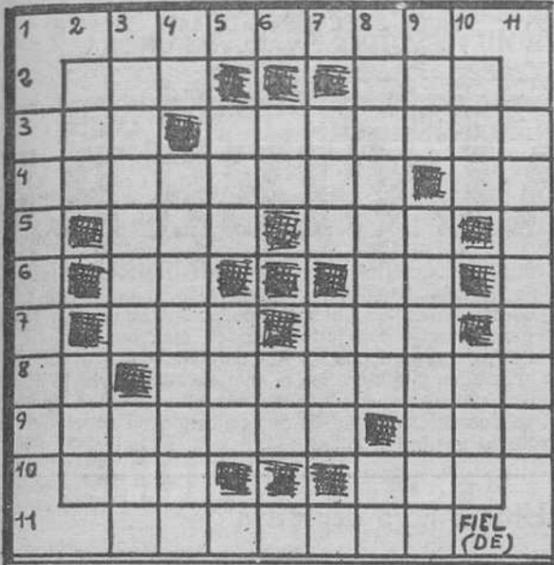
## creamos la moda.

Una creación personal para que todos vestan mejor. Moda en gabardinas, abrigos y piel. Moda en conjuntos y trajes. La más cuidada moda siempre la crea Cortefiel.



Centros de Moda **cortefiel**

Avda. del Cid, 16  
Vitoria, 171



**HORIZONTALES.** — 1. Término de la manguante del mar. — 2. Trompetas chinas. Impar. — 3. Chacó de fieltro con orejeras. Pasta de harina para sopa (pl.). 4. Disminuyen el precio de una cosa. Escuché. — 5. Condenado. Pelea, combate. — 6. Nieto de Cam. Pronominal. — 7. Astro con luz propia. Sobrino de Abraham. — 8. Contracción. Vendedor de cacahuets. — 9. Extraerás la humedad de un cuerpo. Pronominal. — 10. Escuchad. Astilla resinosa. — 11. Artífice que labra o pule la madera.

**VERTICALES.** — 1. Cuarto trasero de la res muerta (pl.). — 2. Patriarca bíblico Signo del Zodíaco. — 3. Fundamentaras. Rodrigo Díaz de Vivar. — 4. Campeón. Cauteloso y astuto. — 5. Labiérnago. Dios del hogar. 6. Conjunción latina. Símbolo del sodio. — 7. Calamidad. Flor heráldica. — 8. De autor desconocido (pl.) Voz para llamar al perro. — 9. Lista de tripulantes de un barco. Apresar. — 10. Embarcación. Localidad burgalesa. — 11. Concilios religiosos.

### Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Opereta. — 2. Oro. Ale. — 3. Así. Ocarina. — 4. Segábala. ¡Ay! — 5. Ibi. Ara. — 6. Na. Ad. — 7. Ada. Alo. — 8. Ro. Enojabas. — 9. Alejaré. Ave. — 10. Evo. Uro. — 11. Asomara.

**VERTICALES.** — 1. Asadura. — 2. Ose. Olé. — 3. Origina. Eva. — 4. Pó. Abadejos. — 5. Obl. Ana. — 6. Ca. Or. — 7. Ala. Aje. — 8. Tarárala. Ur. — 9. Ali. Adobara. — 10. Ena. Avo. — 11. Ayunase.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### Solución a los siete errores:

1. Nube. — 2. Nube. — 3. Nube. — 4. Ciprés. — 5. Solapa. — 6. Solapa. — 7. Piedra.

**MORRISON'S CLUB**  
BARRA AMERICANA  
OCHO TARDE  
(Mayores de 18 años)

## Y VA DE CUENTO...

### GRIPE

Un automovilista poco diestro embiste a una farmacia y se cuele con el vehículo en el establecimiento, alcanzando al desventurado boticario. No tarda en aparecer el agente de la autoridad.

—¿Cómo ha hecho usted —le pregunta al causante del estropicio— para entrar así en la farmacia?

El del auto explica humildemente:

—El motor del coche estaba griposo y ha tenido un desfallecimiento.

### MODELO

Una dama le dice a un amigo, viejo cazador

—Mi marido viene siempre de la caza muy mejorado, menos gruñón, más atento...

A lo que el viejo cazador le contesta:

—Es que durante toda la jornada sólo ha tenido a su perro como modelo.

### NATILLAS

Y se presentó aquella mañana en la oficina con una abolladura en la frente. Sus colegas se inquietaron.

—¿Pero qué ha sido eso? ¿Te has dado contra un farol? —le preguntaron.

—No —respondió el lisiado—, anoche disputé con mi mujer y me envió las natillas a la cara.

—No pretenderás decirnos que las natillas te hicieron esa abolladura, ¿verdad?

—¡Sí!... Mi mujer se olvidó de abrir la lata.

### ¡FUEGO!

Se ha declarado un incendio en casa de un escocés, en Edimburgo. Tras breve reflexión el inquilino llama a una empresa de extintores por teléfono.

—Oiga, la demostración de su último modelo de extintores que ustedes me propusieron la semana pasada, ¿podrían venir a hacerla en mi casa inmediatamente?

### BOTAS

Una señora que ha comprado un par de botas vuelve con ellas a la zapatería y se las entrega al vendedor, diciéndole:

—Estas botas no me sirven, no puedo andar con ellas. Y el comerciante le responde:

—Le advierto, señora, que los clientes de esta casa no caminan, usan automóvil.

### CRISIS

—La crisis me ha hecho polvo manifestaba un individuo a su mejor amigo— Perdí mi

**Podium TROFEOS**  
CALLE MADRID

empleo. Tuve que renunciar a mi mujer, que se fue a vivir con sus padres. Tuve que renunciar también a mis hijos, que han ingresado en un asilo. Si las cosas siguen así, temo que tendré que renunciar también a mi automóvil.

### SABLISTA

Un conocido sablista se dirige a un hombre de negocios, con la siguiente carta:

«Muy señor mío: Necesito dos mil pesetas. Si es usted un hombre de tanta suerte que me las da, a lo mejor se las devuelvo»



## Cuidado con las antigüedades thailandesas

El turista que adquiere una estatua de Buda u otro objeto religioso puede encontrarse con una desagradable sorpresa en la aduana

Bangkok (Crónica UPI-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Samalee Pithayakorn, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Cuando le dijeron que sus recién adquiridas antigüedades thailandesas no podían salir del país, el indignado turista francés cogió la estatua de Buda y la estrelló contra el suelo del aeropuerto.

El hombre fue a la cárcel y los aduaneros añadieron a la acusación de contrabando otra ofensa a la religión.

No es corriente que estos acaben con la detención del implicado, pero miles de turistas que salen de Bangkok se van acusados cada año de intento de contrabando por pretender sacar del país objetos religiosos.

Lo curioso es que la inmensa mayoría no sabe siquiera que se trata de algo ilegal y su sorpresa y enfado son enormes cuando descubren la realidad.

### COMERCIANTE SIN ESCRUPULOS

Un corresponsal de UPI ha visitado ocho establecimientos de Bangkok, presentándose como un turista deseoso de comprar una estatua de Buda. A pesar de que advirtió claramente que pensaba llevársela a los Estados Unidos, ninguno de los comerciantes le dijo que era ilegal exportar objetos religiosos.

Cuando el reportero preguntó concretamente si estaba permitido sacar del país la imagen, sólo en una de las tiendas le dijeron que no, que estaba terminantemente prohibido. En una tienda instalada en un gran hotel de Bangkok, la vendedora consultó al gerente y este respondió en thailandés: «Dígame que es legal. No le descubrirán».

En 1975, después de tenerse noticia de que algunas imágenes de Buda habían sido objeto de malos tratos en el extranjero, se promulgó la ley que prohíbe la importación de artículos religiosos, tanto antiguos como modernos.

### BANDAS DE LADRONES

En otro establecimiento de Bangkok de aspecto muy respetable, fue el propio dependiente el que surtió medios para sacar la imagen del país: «Envuélvala en ropa interior y póngala en el fondo de la maleta. No le aconsejo llevar una estatua voluminosa porque es muy arriesgado. También se puede enviar por correo».

Las víctimas de este negocio ilegal no son sólo los inocentes turistas que resultan descubiertos sino todos los thailandeses, que pierden objetos de valor incalculable.

Según el arqueólogo Srisaka Vallibhotama, gran parte del tesoro artístico nacional ha salido clandestinamente del país. A pesar de que existe desde hace largo tiempo una ley que prohíbe la exportación de antigüedades no autorizadas, los traficantes han despojado a Tailandia de casi el 70 por cien de sus más valiosos objetos artísticos —dice Srisaka— y continúan haciéndolo. Aún hoy, muchos anticuarios de Bangkok son jefes de bandas de ladrones que saquean los templos y

cortan cabezas y manos a los imágenes de Buda», aprovechándose de que no hay vigilantes que lo impidan.

Y aunque algún turista dé con sus huesos en la cárcel, los verdaderos culpables continúan impunemente su actividades.



¿Quién está contigo en el taller?

### Solución al Jeroglífico:

Para sesenta y cinco.

## GRADUADO ESCOLAR

INFORMESE

## ACADEMIA CENTRO

## VENDEDORES

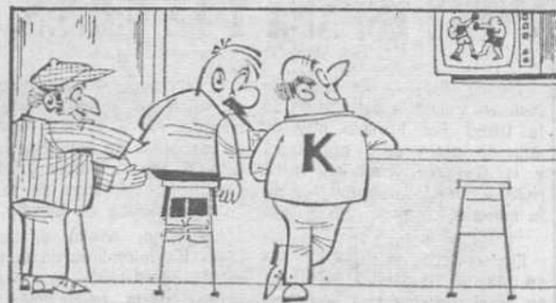
Introducidos en la industria metalúrgica con productos de consumo, interesan para colaborar en la venta de Máquinas-Herramientas en la provincia de

BURGOS

Dirigirse al Apartado 658 de VITORIA

DON CELES

Por OLMO



## Anedotario político

### EL HORMIGUERO

Por ALARICO

#### SEÑOR DUQUE

A Jesús Aguirre, intelectual de izquierdas y director general de Música, le gusta que le llamen duque de Alba. No sólo le gusta, sino que ha pedido personalmente a alguna publicación, que, por favor, cuando escriban sobre él no se olviden de poner también el título. Cayetana, sin embargo, «ha pasado» de esas cosas.

#### SOBRE SOSPECHOSO

El gitano del Congreso, el diputado Juan Ramírez Heredia, ha recibido una extraña carta. Tiene mataseños de Alcadia y está dirigida al «procurador en Cortes Juan de Dios Martínez Heredia». Y se le dice más o menos que él debe ser el papa de los gitanos. La misiva va acompañada de una rara bolsita de plástico, herméticamente cerrada, transparente, y con un líquido viscoso y blanquecino en su interior. Juan de Dios se la ha enseñado a la Policía que hay en el palacio de las Cortes que no han podido identificar así a primera vista, de que se trata, pero le han aconsejado que no la abra sin las debidas precauciones. María Dolores Calvet, que estaba con el diputado cuando contaba esto y enseñaba la misteriosa bolsita, le ha dicho que no se le ocurra montar en el mismo avión que ella, de vuelta a Barcelona, «no vaya a ser que con el cambio de presión esto explote por los aires».

#### AUTONOMIA

El presidente del partido Unión de Centre Catalá, Carlos Guell, almorzó recientemente con un grupo de periodistas a los que contó sus proyectos para el futuro. Habló maravillas del congreso de UCD y de sus resultados y anunció que Unión de Centre Catalá estaría dispuesta a unirse al partido del Gobierno si, tras la celebración del congreso de UCD de Cataluña, se llegase a la decisión que tener autonomía respecto a UCD, tal como sucede entre el PCE y el PSUC. Parece ser que los políticos catalanes han obtenido ya ciertas garantías en este sentido, pero UCD Madrid todavía no lo quiere hacer público para que no suceda lo mismo en las demás comunidades autónomas.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

## CASI TODO IGUAL

Madrid. — (Colpisa).

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Sigue el anticiclón y sigue fuerte, afectando a la casi totalidad de España. La única diferencia sustancial respecto a los días anteriores es que, por las capas altas de la atmósfera, está llegando algo de aire fresco a la vertical del Mediterráneo septentrional.

### EL TIEMPO PARA HOY

Riesgo de intervalos nubosos en el pirineo catalán, en Menorca y en la vertiente Norte de Mallorca, con remota posibilidad de algún chubasco transitorio. Nieblas, algunas muy húmedas, en la costa vasca y en Santander. Riesgo de algunos intervalos con nubosidad variable en las costas del Sureste y Sur de la Península y en Canarias. Casi despejado el resto de España. Pocos cambios en las temperaturas.

### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Santander, 14; San Sebastián y Vitoria, 13; Pamplona, 15; Logroño, 16; Burgos, 14; La Coruña, 18; Valladolid y Avila, 16; Soria, 20; Zaragoza, 18; Barcelona, 20; Valencia, 22; Madrid, 18; Sevilla, 22; Málaga, 21; Palma de Mallorca, 23; Las Palmas, 23 y Bilbao, 14.

### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 6; Copenhague, 7; Londres y Bruselas, 14; Ginebra, 12; Zurich y París, 14; Burdeos, 17; Lyon, 13; Lisboa, 18; Frankfurt, 10; Roma, 17; Milán, 13; Helsinki, 5; Moscú, 0.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana entre otras las siguientes disposiciones: HACIENDA. — Orden por la que se determina la estructura orgánica del consorcio de compensación de seguros. JUSTICIA. — Orden por la que se concede la libertad condicional a 23 penados.

### RECEPCION DE ACADEMICOS ESPAÑOLES EN LISBOA

Lisboa (Efe). — En sesión solemne de la Academia de la Historia de Portugal, fueron recibidos hoy, viernes como «socios de mérito» los catedráticos españoles Alfonso García Gallo y Rafael Gibert, de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid. El presidente de la Academia, Joaquín Verísimo Serrano, impuso a ambos nuevos académicos el «collar de honor» y les entregó los títulos pertinentes, en presencia del embajador de España en Lisboa, Fernando Rodríguez-Porrero. El presidente de la Academia, en sus palabras de presentación, abogó por una mayor cooperación entre las Academias de la Historia de los dos Estados ibéricos y brindó por España.

### INDUSTRIAL PORTUGUES DISTINGUIDO POR EL REY DE ESPAÑA

Lisboa (Efe). — Por los relevantes servicios prestados desde hace más de treinta años a la Casa Real española, fue distinguido con la encomienda de la Orden del Mérito Civil de España el antiguo industrial portugués de 82 años, Luis Albuquerque de Sousa Lara. A la ceremonia privada, efectuada en la residencia de Estoril de los Condes de Barcelona, siguió una recepción, en la que estuvieron presentes don Juan y doña Pilar de Borbón, la Infanta doña Teresa de Orleans y Braganza y la familia del distinguido. Don Luis de Albuquerque de Sousa Lara contaba ya con varias distinciones honoríficas.

### EL DOLAR SE RECUPERA EN PARIS

París (Efe). — El dólar se cotizó en las transacciones interbancarias de París hoy, viernes, a 4,105 francos, contra 4,083 la víspera. Esta ligera recuperación es más sensible si se tiene en cuenta que el franco mejoró su cotización con respecto a las principales divisas. La divisa norteamericana conoció ayer el cambio más bajo desde hace tres años.

### EL AEROBUS, APROBADO POR EL GOBIERNO BRITANICO

Londres (Efe). — El Gobierno británico ha aprobado hoy, oficialmente, la participación de la empresa aeronáutica «British Aerospace», en el proyecto «Airbus Industrie» con Francia y Alemania. El secretario de Industria, Eric Valery, confirmó la decisión en notas oficiales enviadas a los Gobiernos francés y alemán. Con ello la «British Aerospace» se incorpora al proyecto para la construcción del aerobús, a partir del primero de Enero de 1979, como miembro de pleno derecho con un 20 por ciento de participación en la empresa «Airbus Industrie».

### VIAJE ESPACIAL RUSO A MARTE

La Habana (Efe). — «La URSS se propone hacer su primera incursión humana a otro planeta, en este caso a Marte», afirmó el cosmonauta soviético Alexei Leonov en un artículo científico reproducido hoy por la Prensa cubana. Subrayó que las perspectivas de un vuelo tripulado al «Planeta Rojo» por parte de naves de su país son «relativamente cercanas» y se apoya en las actuales estaciones cósmicas tipo «Salyut». Añadió que el viaje a Marte durará unos dos años y medio, entre ida y vuelta y mencionó a las naves tipo «Soyuz» como posible vehículo para acometer la misión. El programa internacional «Intercosmos» que desarrolla la URSS para la investigación y vuelos espaciales incluye tripulaciones de pilotos cosmonautas de otros países socialistas y entre ellos Cuba.

### FACCIONES PALESTINAS NEGOCIAN SU UNIFICACION

Damasco (Efe-UPI). — El Consejo Central de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) ha iniciado hoy una crucial ronda de negociaciones destina-

## FIRMA DE UN ACUERDO DE COOPERACION MINERA ENTRE ESPAÑA Y LA U.R.S.S.

Moscú (Efe). — En el Ministerio de Industria del carbón de la URSS fue firmado hoy un acuerdo entre este organismo y la Compañía española «HUNOSA» para la mecanización de la minería asturiana.

El presidente de HUNOSA, José Manuel Fernández Felgueroso, y el vice-ministro soviético de Industria del Carbón, firmaron el documento de cooperación científica-técnica hispano-soviética.

El «acuerdo-marco» hispano-soviético se proyecta en dos frentes. Prevé la mecanización de las capas de fuente pendiente en la industria minera y hace posible el comienzo de la minería hidráulica en España.

Asimismo, según dijeron a «Efe» los miembros de la delegación de HUNOSA que participaron en la negociación del acuerdo, contempla la formación de equipos mixtos hispano-soviéticos de trabajo e investigación.

das a incorporar a las facciones guerrilleras radicales, no pertenecientes a la organización, a un frente común contra Israel. Según el periódico de Beirut «An Nahar», generalmente bien informado en asuntos relativos a la OLP, se espera que en la conferencia sea aprobado un «borrador unitario», en el que se rechazaría la idea de una paz negociada con Israel, a la vez que declararía su aceptación de un Estado palestino en «cualquier punto de territorios liberados».

### Ultima hora deportiva

## Cerca de 250 millones de pesetas por Kempes

### Les ofrece un grupo de empresarios para poderle llevar a Argentina

Buenos Aires (Efe). — El goleador mundialista, el argentino Mario Kempes, podría ser cedido al Club Atlético Boca Juniors por un grupo de empresarios que ofreció al Valencia de España tres millones y medio de dólares (cerca de 250 millones de pesetas), trascendió hoy aquí de fuentes deportivas.

Señalaron las mismas fuentes que la transferencia se llevaría a cabo antes del 3 de Noviembre próximo.

Dicha versión apareció hoy en el matutino «Diario Popular», añadiendo que de acuerdo con el comerciante Alberto Badin, la oferta vencerá en esa fecha y de no concretarse el pase de Kempes, Boca Juniors se beneficiaría con la compra del juvenil Diego Maradona por un millón de dólares.

Badin, que es presidente del club «Amigos de Mario Kempes» y que se propone regalarle a Diego Maradona —según el diario— un club similar, dijo que se entrevistó en una ocasión con el ex-comandante en jefe de la Armada, almirante Emilio Massera, para «interesarlo en sus proyectos».

El comerciante afirma que los tres millones y medio de dólares ofrecidos por el pase de Kempes obran en su poder en cartas de crédito que le fueron entregadas por importantes empresarios, banqueros y hombres de negocios, que apoyan la gestión.

Badin exhibió la fotocopia de un documento suscrito por el presidente de Boca, Alberto J. Armando, mediante el cual se compromete a contribuir personalmente con la suma de un millón de dólares, «en un todo de acuerdo con los propósitos de repatriar para el fútbol argentino al jugador Mario Kempes».

Informó el comerciante que si la compra de Kempes no prospera se disolvería el consorcio formado para ese efecto, pero que el dinero comprometido por Armando será invertido en la compra de Maradona, concluye el rotativo.

## LIMPIANDO «PINTADAS»



Barcelona. — Se han hecho pruebas del nuevo sistema para la limpieza de las pintadas en las paredes de la ciudad. Foto superior: un empleado del Ayuntamiento trabajando con los nuevos compresores. En la foto inferior: una comisión, entre los que estaba el delegado de Servicios del Ayuntamiento, Sr. Paz, observan el nuevo procedimiento. (Telefoto EFE)